LASERJET PROFESSIONAL CP1020

COLOR PRINTER SERIES

Podręcznik użytkownika



Drukarki kolorowe HP LaserJet Pro serii CP1020

Instrukcja obsługi

Prawa autorskie i licencja

© Copyright 2015 HP Development Company, L.P.

Powielanie, adaptacja lub tłumaczenie bez wcześniejszej pisemnej zgody jest zabronione, z wyjątkiem przypadków dozwolonych przez prawo autorskie.

Przedstawione tu informacje mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.

Jedynymi gwarancjami na produkty i usługi firmy HP są gwarancje wyrażone w formie oświadczeń dołączonych do tych produktów i usług. Żaden zapis w niniejszym dokumencie nie może być interpretowany jako gwarancja dodatkowa. Firma HP nie ponowi żadnej odpowiedzialności za jakiekolwiek braki techniczne lub błędy redakcyjne w niniejszym dokumencie.

Edition 1, 11/2015

Znaki handlowe

Adobe®, Adobe Photoshop®, Acrobat® i PostScript® są znakami towarowymi firmy Adobe Systems Incorporated.

Java™ jest amerykańskim znakiem towarowym firmy Sun Microsystems, Inc.

Microsoft®, Windows®, Windows® XP i Windows Vista® są znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation zastrzeżonymi w Stanach Zjednoczonych.

UNIX® jest zastrzeżonym znakiem towarowym organizacji The Open Group.

ENERGY STAR® i ENERGY STAR® są znakami zastrzeżonymi w USA.

Konwencje wykorzystane w podręczniku

WSKAZÓWKA: Wskazówki dostarczają pomocnych rad lub skrótów.

UWAGA: Uwagi dostarczają ważnych informacji pomocnych w wyjaśnieniu pojęcia lub w wykonaniu zadania.

OSTROŻNIE: Uwagi wskazują na procedury, których należy przestrzegać, aby nie utracić danych lub nie uszkodzić urządzenia.

OSTRZEŻENIE! Ostrzeżenia wskazują na określone procedury, których należy przestrzegać, aby uniknąć obrażeń ciała, utraty danych lub poważnego uszkodzenia urządzenia.

Spis treści

1 Podstawowe informacje o produkcie 1

Zestawienie produktów 2
Ochrona środowiska 2
Funkcje ułatwień dostępu 3
Widoki produktów 4
Widok z przodu produktu 4
Widok produktu z tyłu 4
Położenie oznaczenia numeru seryjnego i modelu 5
Układ panelu sterowania 6

2 Oprogramowanie dla systemu Windows 7

Obsługiwane systemy operacyjne Windows 8
Obsługiwane sterowniki drukarki do systemu Windows 8
Zmiana ustawień zlecenia druku dla systemu Windows 9
Zmiana ustawień sterownika drukarki dla systemu Windows 10
Zmiana ustawień wszystkich zleceń drukowania do zamknięcia programu 10
Zmiana ustawień domyślnych wszystkich zleceń drukowania 10
Zmiana ustawień konfiguracyjnych urządzenia 10
Usuwanie oprogramowania w systemie Windows 11
Obsługiwane narzędzia dla systemu Windows (tylko modele sieciowe) 12

3 Używanie produktu z komputerem Macintosh 13

Oprogramowanie dla komputerów Macintosh 14
Obsługiwane systemy operacyjne Mac 14
Obsługiwane sterowniki drukarki dla systemu Mac 14
Instalowanie oprogramowania dla systemów operacyjnych Mac 14
Usuwanie oprogramowania z systemów operacyjnych Mac 16
Zmiana ustawień sterownika drukarki dla systemu Mac 17
Oprogramowanie dla komputerów Macintosh 18
Drukowanie w systemie Mac 19
Anulowanie zlecenia druku na komputerze Mac 19

Zmiana formatu i rodzaju papieru na komputerach Mac 19
Zmiana rozmiaru dokumentów i drukowanie na papierze o niestandardowym formacie w systemie Mac 19
Tworzenie i używanie wstępnych ustawień drukowania w systemie Mac 19
Drukowanie okładki w systemie Mac 20
Druk kilku stron na jednym arkuszu papieru w systemie Mac 20
Drukowanie na obu stronach kartki (drukowanie dwustronne) w systemie Mac. 21
Ustawianie opcji kolorów w systemie Mac 21

4 Podłączanie urządzenia 23
Obsługiwane sieciowe systemy operacyjne (tylko modele sieciowe) 24
Oświadczenie dotyczące udostępniania drukarki 24
Łączenie za pomocą USB 25
Instalacja z płyty CD 25
Podłączanie do sieci (tylko modele sieciowe) 26
Obsługiwane protokoły sieciowe 26
Instalacja urządzenia w sieci przewodowej 26
Instalacja urządzenia w sieci bezprzewodowej 27
Konfiguracja ustawień sieciowych 31

5 Papier i inne materiały drukarskie 33
Prezentacja zużycia papieru 34
Wskazówki dotyczące papieru specjalnego 34
Zmiana ustawień sterownika drukarki w celu dostosowania do rodzaju i formatu papieru 36
Obsługiwane formaty papieru 37
Obsługiwane rodzaje papieru 39
Wkładanie papieru do podajników 41
Wkładanie nośników do podajnika wejściowego 41
Pojemność podajnika 41
Orientacja papieru podczas ładowania podajników 42

6 Zadania drukowania 43
Anulowanie zadania drukowania w systemie Windows 44
Podstawowe zadania drukowania w środowisku systemu Windows 45
Otwieranie sterownika drukarki w systemie Windows 45
Uzyskiwanie pomocy dla opcji druku w systemie Windows 45
Zmiana liczby drukowanych kopii w systemie Windows 46
Zapisywanie niestandardowych ustawień druku w celu późniejszego wykorzystania w systemie Windows 46
Poprawa jakości druku w systemie Windows 49
Drukowanie na obu stronach arkusza (dupleks) w systemie Windows 50

Drukowanie wielu stron na jednym arkuszu w systemie Windows 52
Wybór orientacji strony w systemie Windows 54
Ustawianie opcji kolorów w systemie Windows 55
Dodatkowe zadania drukowania w środowisku systemu Windows 57
Drukowanie kolorowego tekstu jako czarnego (skala odcieni szarości) w systemie Windows 57
Drukowanie na papierze firmowym lub formularzach w systemie Windows 57
Drukowanie na papierze specjalnym, etykietach lub foliach w systemie Windows 59
Drukowanie w systemie Windows pierwszej lub ostatniej strony na innym papierze 61
Dopasowywanie dokumentu do wielkości strony w systemie Windows 62
Dodawanie znaku wodnego do dokumentu w systemie Windows 63
Tworzenie broszury w systemie Windows 64

7 Kolor 67

Dostosowywanie koloru 68
Zmiana kompozycji kolorów dla zlecenia drukowania 68
Zmiana opcji koloru 68
opcje ręcznego ustawiania kolorów 69
Dopasowywanie kolorów 71

8 Obsługa i konserwacja urządzenia 73

Drukowanie stron informacyjnych 74
Wydrukuj stronę konfiguracji 74
Wydruk strony stanu materiałów eksploatacyjnych 74
Używanie wbudowanego serwera internetowego firmy HP (tylko modele sieciowe) 75
Uruchamianie wbudowanego serwera internetowego firmy HP 75
Wbudowany serwer internetowy firmy HP - funkcje 75
Funkcje zabezpieczeń urządzenia 78
Blokowanie urządzenia 78
Przypisanie hasła systemu 78
Ustawienia ekonomiczne 79
Ustawienie tryby Auto-On/Auto-Off 79
Zarządzanie materiałami eksploatacyjnymi i akcesoriami 80
Drukowanie po upływie szacowanego czasu eksploatacji kasety drukującej i bębna obrazowego 80
Zarządzanie kasetami drukującymi i bębnami obrazowymi 81
Wskazówki dotyczące wymiany 83
Czyszczenie urządzenia 91
Czyszczenie ścieżki papieru 91
Czyszczenie obudowy 91
Aktualizacje produktu 91

9 Rozwiązywanie problemów 93
Samodzielne rozwiązywanie problemów 94
Lista kontrolna rozwiązywania problemów 95
Krok 1: Sprawdzenie, czy produkt jest prawidłowo skonfigurowany 95
Krok 2: Sprawdzenie podłączenia przewodów lub jakości połączenia bezprzewodowego (tylko modele sieciowe) 95
Krok 3: Sprawdzenie, czy świeci się którakolwiek z kontrolek na panelu sterowania 95
Krok 4: Sprawdzenie papieru 96
Krok 5: Sprawdzenie oprogramowania 96
Krok 6: Testowanie funkcji drukowania 96
Krok 7: Sprawdzenie materiałów eksploatacyjnych 96
Krok 8: Próba wysłania zlecenia drukowania z komputera 96
Czynniki mające wpływ na wydajność urządzenia 97
Przywracanie ustawień domyślnych 98
Interpretacja sygnałów świetlnych na panelu sterowania 99
Komunikaty alarmów o stanie 102
Papier jest podawany nieprawidłowo lub zacina się 108
Urządzenie nie pobiera papieru 108
Urządzenie pobiera kilka arkuszy papieru 108
Zapobieganie zacięciom papieru 108
Usuwanie zacięć 109
Poprawianie jakości druku 114
Należy pamiętać o ustawieniu odpowiedniego rodzaju papieru w sterowniku drukarki 114
Dostosowywanie ustawień kolorów w sterowniku drukarki 115
Należy używać tylko papieru zgodnego ze specyfikacjami firmy HP 116
Drukowanie strony czyszczącej 117
Kalibrowanie urządzenia w celu wyrównania kolorów 117
Sprawdzanie kaset drukujących 117
Strony nie są drukowane lub drukowanie jest spowolnione 121
Urządzenie nie drukuje 121
Urządzenie drukuje bardzo wolno. 121
Rozwiązywanie problemów z połączeniami 122
Rozwiązywanie problemów związanych z połączeniem bezpośrednim 122
Rozwiązywanie problemów z siecią 122
Rozwiązywanie problemów z siecią bezprzewodową 124
Lista kontrolna konfiguracji łączności bezprzewodowej 124
Po skonfigurowaniu łączności bezprzewodowej urządzenie nie drukuje 124
Urządzenie nie drukuje, a na komputerze jest zainstalowane zewnętrzne oprogramowanie zapory 125
Po zmianie miejsca routera bezprzewodowego lub urządzenia połączenie bezprzewodowe nie działa 125

Nie można podłączyć większej liczby komputerów do urządzenia bezprzewodowego 125
Urządzenie bezprzewodowe traci łączność po podłączeniu do sieci VPN 125
Sieci nie ma na liście sieci bezprzewodowych 125
Sieć bezprzewodowa nie działa 125
Rozwiązywanie problemów z oprogramowaniem produktu 127
Rozwiązywanie powszechnych problemów w systemie Mac 128
Sterownik drukarki nie jest wyświetlany na liście Print & Fax (Drukarki i faksy) 128
Nazwa urządzenia nie pojawia się na liście urządzeń Print & Fax (Drukarki i faksy). 128
Sterownik drukarki nie konfiguruje automatycznie urządzenia zaznaczonego na liście Print & Fax (Drukarki i faksy) 128
Zlecenie drukowania nie zostało wysłane do wybranego urządzenia 128
Gdy urządzenie jest podłączone przewodem USB, po zaznaczeniu sterownika nie pojawia się na liście Print & Fax (Drukarki i faksy) 129
Dla urządzenia podłączonego przez port USB używasz standardowego sterownika drukarki 129

Załącznik A Specyfikacje 131
Parametry fizyczne 132
Zużycie energii, parametry elektryczne i poziom głośności 132
Parametry środowiska pracy 132

Załącznik B Obsługa i pomoc techniczna 133
Warunki ograniczonej gwarancji firmy HP 134
Wielka Brytania, Irlandia i Malta 136
Austria, Belgia, Niemcy i Luksemburg 136
Belgia, Francja i Luksemburg 137
Włochy 138
Hiszpania 138
Dania 139
Norwegia 139
Szwecja 139
Portugalia 140
Grecja i Cypr 140
Węgry 140
Czechy 141
Słowacja 141
Polska 141
Bułgaria 142
Rumunia 142
Belgia i Holandia 142
Finlandia 143
Słowenia 143

Chorwacja 143
Łotwa 143
Litwa 144
Estonia 144
Rosja 144
Gwarancja HP Premium Protection Warranty: informacja o ograniczonej gwarancji na kasety z tonerem LaserJet 145
Polityka firmy HP odnośnie materiałów eksploatacyjnych innych producentów 146
Witryna sieci Web firmy HP dotycząca zapobieganiu fałszerstwom 147
Dane zapisane w kasecie z tonerem 148
Umowa licencyjna dla użytkownika końcowego (EULA) 149
Gwarancja dotycząca samodzielnej naprawy przez klienta 153
Obsługa klienta 154

Załącznik C Program zgodności produktu z zasadami ochrony środowiska 155

Ochrona środowiska naturalnego 156
Wytwarzanie ozonu 156
Zużycie mocy 156
Zużycie toneru 156
Zużycie papieru 157
Tworzywa sztuczne 157
Materiały eksploatacyjne do drukarki HP LaserJet 157
Papier 157
Ograniczenia dotyczące materiałów 157
Pozbywanie się niepotrzebnego sprzętu przez użytkowników (UE i Indie) 158
Recykling sprzętu elektronicznego 158
Informacje dotyczące recyklingu sprzętu w Brazylii 159
Substancje chemiczne 159
Dane dotyczące zasilania urządzenia zgodnie z rozporządzeniem Komisji Unii Europejskiej 1275/2008 159
Oświadczenie dotyczące dyrektywy RoHS (Indie) 159
Ograniczenia dotyczące substancji niebezpiecznych (Turcja) 159
Oświadczenie dotyczące dyrektywy RoHS (Ukraina) 159
Tabela materiałów (Chiny) 160
Informacje dla użytkowników produktów oznaczonych etykietą SEPA (Chiny) 160
Wprowadzenie etykiety energetycznej umieszczanej na drukarkach, faksach i kopiarkach w Chinach 161
Arkusz danych dotyczących bezpieczeństwa materiału (MSDS) 161
EPEAT 161
Więcej informacji 161

Załącznik D Informacje dotyczące przepisów 163

Deklaracja zgodności (modele podstawowe) 164

Deklaracja zgodności (modele bezprzewodowe) 166
Oświadczenia regulacyjne 168
Przepisy FCC 168
Kanada — Oświadczenie o zgodności z normą ICES-003 dotyczącą przemysłu kanadyjskiego ..168
Oświadczenie dotyczące kompatybilności elektromagnetycznej (Korea) 168
Instrukcje dotyczące kabla zasilającego 168
Bezpieczeństwo lasera 168
Oświadczenie w sprawie bezpieczeństwa lasera dla Finlandii 169
Oświadczenie GS (Niemcy) 170
Euroazjatycka Zgodność (Białoruś, Kazachstan, Rosja) 170
Dodatkowe oświadczenia dotyczące urządzeń bezprzewodowych 171
Oświadczenie dotyczące zgodności z normą FCC — USA 171
Oświadczenie (Australia) 171
Oświadczenie ANATEL (Brazylia) 171
Oświadczenie (Kanada) 171
Wystawienie na działanie promieniowania o częstotliwości radiowej (Kanada) 171
Informacja prawna dla krajów/regionów UE 172
Informacje dotyczące użycia w Rosji 172
Oświadczenie dla Meksyku 172
Oświadczenie (Tajwan) 172
Oświadczenie (Korea) 172
Oznaczenie przewodów/sieci bezprzewodowej Vietnam Telecom dla zaaprobowanych produktów typu ICTQC 173

Załącznik E Materiały eksploatacyjne i akcesoria 175
Zamawianie części, akcesoriów i materiałów eksploatacyjnych 176
Numery katalogowe 176
Kasety drukujące 176
Bębny obrazowe 176
Kable i interfejsy 176

Indeks 177

1 Podstawowe informacje o produkcie

- Zestawienie produktów
- Ochrona środowiska
- Funkcje ułatwień dostępu
- Widoki produktów

Zestawienie produktów

HP LaserJet Pro CP1025 **CE913A**	**HP LaserJet Pro CP1025nw** **CE914A**
	
• **Szybkość**: Drukowanie do 16 stron/minutę na papierze o formacie A4 oraz do 17 stron/minutę druku czarno-białego i 4 stron/minutę druku kolorowego na papierze o formacie Letter • **Podajnik**: 150 arkuszy o gramaturze 75 g/m² • **Pojemnik wyjściowy**: 150 arkuszy o gramaturze 75 g/m² • **Połączenia**: port Hi-Speed USB 2.0 • **Drukowanie dwustronne (dupleks)**: ręczny druk dwustronny (korzystając ze sterownika drukarki) • **Początkowa kaseta drukująca**: Dostarczona z urządzeniem	HP LaserJet Pro CP1025 oraz: • **Połączenia**: Sieć bezprzewodowa 802.11b/g/n, wbudowana obsługa sieci umożliwiająca łączenie się z sieciami 10Base-T/ 100Base-TX • **Sieć wewnętrzna**: Port sieci wewnętrznej HP

Ochrona środowiska

Recykling	Mniejsza liczba odpadów dzięki wykorzystaniu papieru z odzysku. Przekazywanie zużytych kaset drukujących do utylizacji poprzez oddanie ich firmie HP.
Oszczędność energii	Oszczędzanie energii za pomocą technologii HP Auto-On/Auto-Off.
Ręczne drukowanie dwustronne	Oszczędzanie papieru w trybie drukowania dwustronnego.
Drukowanie wielu stron na jednym arkuszu	Oszczędzaj papier, drukując dwie lub więcej stron dokumentu obok siebie na jednej stronie. Dostęp do tej funkcji można uzyskać poprzez sterownik drukarki.

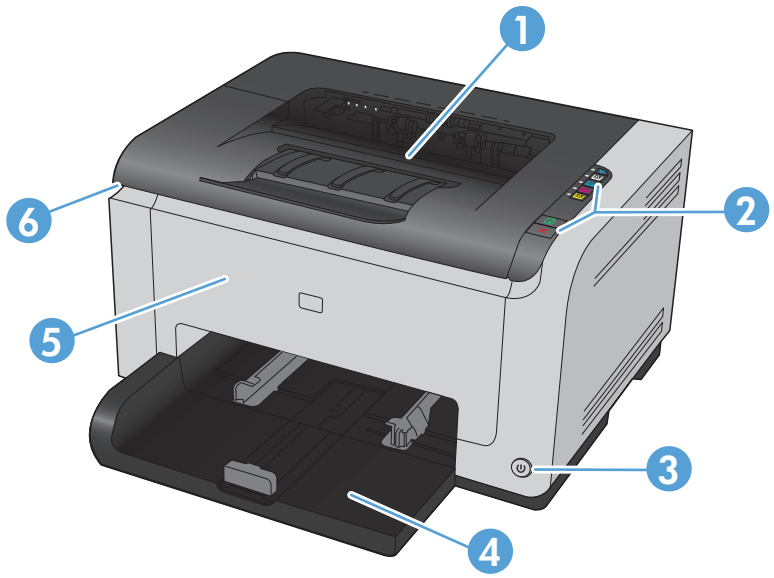
Funkcje ułatwień dostępu

Urządzenie wyposażono w kilka funkcji ułatwiających korzystanie osobom niepełnosprawnym.

- Elektroniczna instrukcja obsługi zgodna z programami do odczytu tekstów wyświetlanych na ekranie.
- Kasety drukujące i bęben obrazowy można instalować i wyjmować jedną ręką.
- Wszystkie drzwiczki i pokrywy można otwierać jedną ręką.

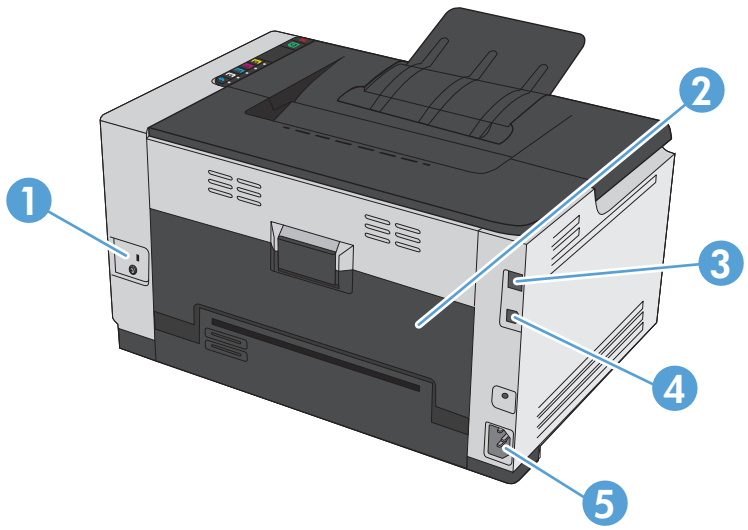
Widoki produktów

Widok z przodu produktu



1	Pojemnik wyjściowy
2	Panel sterowania
3	Przycisk zasilania
4	Podajnik główny
5	Przednia pokrywa (zapewnia dostęp do bębna obrazowego)
6	Drzwiczki kasety drukującej (zapewniają dostęp do kaset drukujących z tonerem turkusowym, purpurowym, żółtym i czarnym)

Widok produktu z tyłu

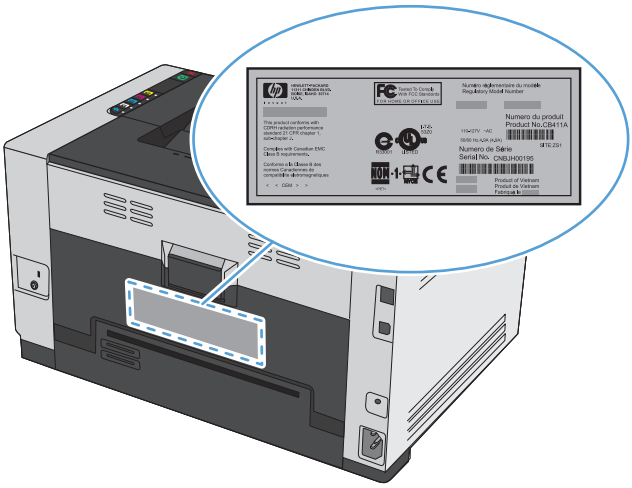


1	Blokada Kensington

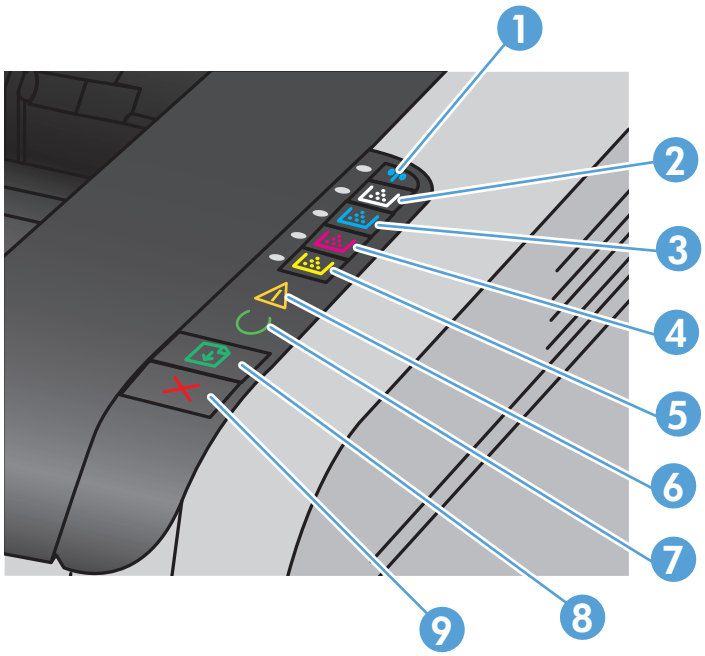
2	Tylne drzwiczki umożliwiające dostęp do zacięcia
3	Wewnętrzny port sieciowy HP (tylko modele sieciowe)
4	Port USB
0.5	Gniazdo zasilania

Położenie oznaczenia numeru seryjnego i modelu

Etykieta zawierająca numer modelu i numer seryjny znajduje się po wewnętrznej stronie pokrywy przedniej.



Układ panelu sterowania



1	Przycisk i kontrolka sieci bezprzewodowej	Naciśnij i przytrzymaj przycisk, aby włączyć funkcję Wi-Fi Protected Setup (WPS) (tylko modele sieciowe). Kontrolka informuje o stanie połączenia sieci bezprzewodowej.
2-5	Przyciski i kontrolki kasety	Jeśli drzwiczki kasety drukującej są zamknięte, naciśnij przycisk, aby uzyskać dostęp do kasety z odpowiednim kolorem. Kontrolka informuje o stanie kasety drukującej.
6	Kontrolka Uwaga	Informuje, czy drzwiczki kasety drukującej są otwarte lub czy wystąpiły inne błędy.
7	Kontrolka Gotowe	Świecąca kontrolka informuje o gotowości urządzenia do druku. Kontrolka migająca oznacza, że urządzenie przetwarza dane.
8	Przycisk Wznów	Naciśnij go, aby wznowić zlecenie drukowania.
9	Przycisk Anuluj	Naciśnij go, aby anulować zlecenie drukowania.

2 Oprogramowanie dla systemu Windows

- Obsługiwane systemy operacyjne Windows
- Obsługiwane sterowniki drukarki do systemu Windows
- Zmiana ustawień zlecenia druku dla systemu Windows
- Zmiana ustawień sterownika drukarki dla systemu Windows
- Usuwanie oprogramowania w systemie Windows
- Obsługiwane narzędzia dla systemu Windows (tylko modele sieciowe)

Obsługiwane systemy operacyjne Windows

Oprogramowanie dostarczone z urządzeniem jest obsługiwane w następujących systemach operacyjnych Windows®:

- Windows 7 (32-bitowy i 64-bitowy)
- Windows Vista (32-bitowy i 64-bitowy)
- Windows XP (wersja 32-bitowa z dodatkiem Service Pack 2)
- Windows Server 2003 (wersja 32-bitowa z dodatkiem Service Pack 3)
- Windows Server 2008 (wersja 32-bitowa oraz 64-bitowa)

Obsługiwane sterowniki drukarki do systemu Windows

Do urządzenia jest dołączone oprogramowanie pracujące pod kontrolą systemu Windows, które umożliwia komputerowi komunikowanie się z urządzeniem. To oprogramowanie jest nazywane sterownikiem drukarki. Sterowniki umożliwiają korzystanie z funkcji urządzenia, takich jak drukowanie na papierze o nietypowym formacie, zmiana rozmiaru dokumentów i wstawianie znaków wodnych.

UWAGA: Najnowsze wersje sterowników są dostępne pod adresem www.hp.com/support/ljcp1020series.

Zmiana ustawień zlecenia druku dla systemu Windows

Narzędzie zmiany ustawień	Metoda zmiany ustawień	Okres obowiązywania zmian	Hierarchia zmian
Ustawienia programu	W aplikacji z menu Plik wybierz polecenie Ustawienia strony lub podobne.	Ustawienia te dotyczą wyłącznie bieżącego zlecenia drukowania.	Ustawienia zmieniane w tym miejscu zastępują ustawienia wybrane w innych miejscach.
Okno Właściwości drukarki wyświetlane w aplikacji	Wykonywane czynności różnią się w zależności od programu. Opisana procedura jest najbardziej typowa. 1. W menu **Plik** aplikacji kliknij polecenie **Drukuj**. 2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**. 3. Zmień żądane ustawienia na kartach.	Ustawienia te obowiązują wyłącznie w trakcie bieżącej sesji aplikacji.	Ustawienia skonfigurowane na kartach zastępują domyślne ustawienia określone w ustawieniach sterownika drukarki i urządzeniu.
Standardowe ustawienia sterownika drukarki	1. Na komputerze otwórz listę drukarek i zaznacz to urządzenie. **UWAGA:** Dokładny przebieg tego etapu zależy od konkretnego systemu operacyjnego. 2. Kliknij kolejno opcje **Drukarka** i **Preferencje drukowania**. 3. Zmień żądane ustawienia na kartach.	Ustawienia wprowadzone w tym miejscu obowiązują aż do ewentualnej zmiany. **UWAGA:** Ta metoda powoduje zmianę domyślnych ustawień sterownika drukarki dla wszystkich aplikacji.	Można je zmieniać dla indywidualnych zleceń drukowania w ustawieniach aplikacji.

Zmiana ustawień sterownika drukarki dla systemu Windows

Zmiana ustawień wszystkich zleceń drukowania do zamknięcia programu

1. W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**.
2. Wybierz sterownik, a następnie kliknij **Właściwości** lub **Preferencje**.

Poszczególne czynności można wykonać również w inny sposób, lecz przedstawiona procedura jest najbardziej popularna.

Zmiana ustawień domyślnych wszystkich zleceń drukowania

1. **Windows XP, Windows Server 2003 i Windows Server 2008 (domyślny widok menu Start)**: Kliknij przycisk **Start**, a następnie polecenie **Drukarki i faksy**.

   Windows XP, Windows Server 2003 i Windows Server 2008 (klasyczny widok menu Start): Kliknij przycisk **Start**, wskaż polecenie **Ustawienia**, a następnie kliknij polecenie **Drukarki**.

   Windows Vista: Kliknij przycisk **Start**, kliknij polecenie **Panel sterowania**, a następnie w kategorii **Sprzęt i dźwięk** kliknij pozycję **Drukarka**.

   Windows 7: Kliknij **Start**, a następnie **Urządzenia i drukarki**.

2. Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę sterownika, a następnie wybierz polecenie **Preferencje drukowania**.

Zmiana ustawień konfiguracyjnych urządzenia

1. **Windows XP, Windows Server 2003 i Windows Server 2008 (domyślny widok menu Start)**: Kliknij przycisk **Start**, a następnie polecenie **Drukarki i faksy**.

   Windows XP, Windows Server 2003 i Windows Server 2008 (klasyczny widok menu Start): Kliknij przycisk **Start**, wskaż polecenie **Ustawienia**, a następnie kliknij polecenie **Drukarki**.

   Windows Vista: Kliknij przycisk **Start**, kliknij polecenie **Panel sterowania**, a następnie w kategorii **Sprzęt i dźwięk** kliknij pozycję **Drukarka**.

   Windows 7: Kliknij **Start**, a następnie **Urządzenia i drukarki**.

2. Kliknij prawym klawiszem ikonę sterownika, a następnie wybierz **Właściwości** lub **Właściwości drukarki**.
3. Kliknij kartę **Konfiguruj**.

Usuwanie oprogramowania w systemie Windows

Windows XP

1. Kliknij przycisk **Start**, a następnie kliknij polecenie **Programy**.
2. Kliknij pozycję **HP**, a następnie nazwę produktu.
3. Kliknij polecenie **Odinstaluj** i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie w celu usunięcia oprogramowania.

Windows Vista i Windows 7

1. Kliknij przycisk **Start**, a następnie kliknij polecenie **Wszystkie programy**.
2. Kliknij pozycję **HP**, a następnie nazwę produktu.
3. Kliknij polecenie **Odinstaluj** i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie w celu usunięcia oprogramowania.

Obsługiwane narzędzia dla systemu Windows (tylko modele sieciowe)

- Wbudowany serwer internetowy firmy HP (dostępny tylko w przypadku, gdy produkt jest podłączony do sieci, nie za pomocą kabla USB)

3 Używanie produktu z komputerem Macintosh

- Oprogramowanie dla komputerów Macintosh
- Drukowanie w systemie Mac

Oprogramowanie dla komputerów Macintosh

Obsługiwane systemy operacyjne Mac

Urządzenie jest obsługiwane przez następujące systemy operacyjne Mac:

- Mac OS X 10.5, 10.6 i nowsze

UWAGA: W przypadku systemów Mac OS X 10.5 i nowszych obsługiwane są komputery MacIntosh z procesorami PPC i Intel® Core™. W przypadku systemu Mac OS w wersji 10.6 obsługiwane są komputery procesorami Intel Core.

Obsługiwane sterowniki drukarki dla systemu Mac

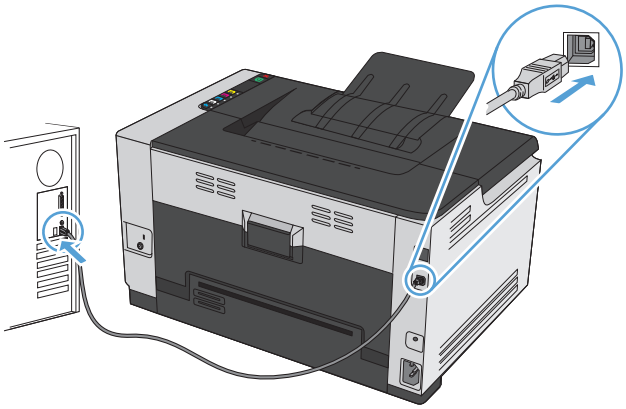
Program instalacyjny drukarki HP LaserJet zawiera pliki PostScript® Printer Description (PPD) i Printer Dialog Extensions (PDE) do komputerów z systemem Mac OS X. Pliki PPD i PDE drukarki HP, w połączeniu z wbudowanym sterownikiem drukarki produktu, zapewniają dostęp do wszystkich funkcji druku i specjalnych funkcji drukarki HP.

Instalowanie oprogramowania dla systemów operacyjnych Mac

Instalacja oprogramowania dla komputerów Mac podłączonych bezpośrednio do urządzenia

Ten produkt obsługuje połączenie USB 2.0. Należy użyć kabla USB typu A-B. Firma HP zaleca używanie kabla o długości maksymalnie 2 m .

1. Podłącz kabel USB do urządzenia i do komputera.

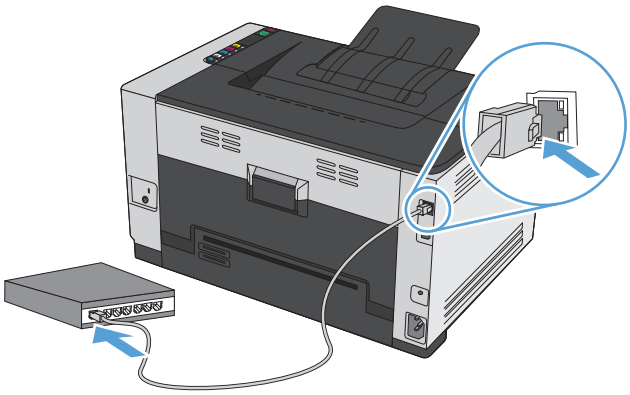


2. Zainstaluj oprogramowanie urządzenia z dysku CD.
3. Puknij ikonę urządzenia i postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.
4. W oknie Congratulations (Gratulacje) puknij przycisk **OK**.
5. Przy użyciu dowolnego programu wydrukuj stronę, aby upewnić się, że oprogramowanie systemu drukowania zostało poprawnie zainstalowane.

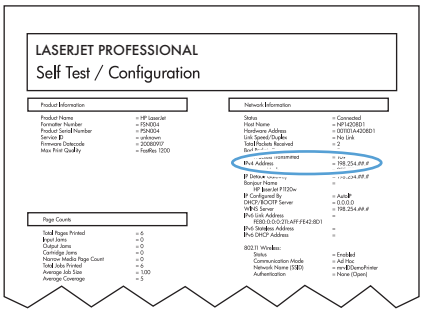
Instalowanie oprogramowania dla komputerów Mac w sieci przewodowej

Konfiguracja adresu IP

1. Podłącz kabel sieciowy do urządzenia i do gniazda sieciowego.



2. Przed kontynuacją odczekaj 60 sekund. W tym czasie sieć rozpozna urządzenie i przypisze mu adres IP lub nazwę hosta.
3. Naciśnij i przytrzymaj przycisk Wznów przez dwie lub trzy sekundy, aby wydrukować stronę konfiguracji oraz stronę stanu materiałów eksploatacyjnych.
4. Znajdź adres IP w raporcie konfiguracji.


LASERJET PROFESSIONAL
Self Test / Configuration

Instalacja oprogramowania

1. Zamknij wszystkie programy w komputerze.
2. Zainstaluj oprogramowanie urządzenia z dysku CD.
3. Kliknij dwukrotnie ikonę instalatora HP i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.
4. W oknie Konfiguracja kliknij przycisk **OK**.
5. Przy użyciu dowolnego programu wydrukuj stronę, aby upewnić się, że oprogramowanie systemu drukowania zostało poprawnie zainstalowane.

Instalowanie oprogramowania dla komputerów Mac w sieciach bezprzewodowych

Przed rozpoczęciem instalacji oprogramowania urządzenia upewnij się, że urządzenie nie jest podłączone do sieci za pomocą kabla sieciowego.

Jeśli router bezprzewodowy nie obsługuje funkcji Wi-Fi Protected Setup (WPS), poproś administratora systemu o podanie ustawień sieciowych routera lub wykonaj poniższe czynności:

- Ustal nazwę lub identyfikator zestawu usług (SSID) routera.
- Ustal hasło lub klucz szyfrowania potrzebny do nawiązania połączenia z siecią.

Konfigurowanie łączności urządzenia z siecią bezprzewodową za pomocą funkcji WPS

Jeśli router bezprzewodowy obsługuje funkcję Wi-Fi Protected Setup (WPS), jest to najłatwiejszy sposób przygotowania urządzenia do pracy w sieci bezprzewodowej.

1. Naciśnij przycisk WPS na routerze bezprzewodowym.
2. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Bezprzewodowe i przytrzymaj go przez dwie sekundy. Przycisk należy zwolnić w momencie, gdy kontrolka sieci bezprzewodowej zacznie migać.
3. Poczekaj do 2 minut, aż urządzenie nawiąże połączenie sieciowe z routerem bezprzewodowym.

UWAGA: Jeśli ta metoda nie zadziała, spróbuj użyć metody z konfiguracją połączenia za pomocą kabla USB.

Konfigurowanie łączności urządzenia z siecią bezprzewodową za pomocą kabla USB

Jeśli router bezprzewodowy nie obsługuje funkcji WiFi-Protected Setup (WPS), opisana metoda umożliwia przygotowanie urządzenia do pracy w sieci bezprzewodowej. Przesyłanie ustawień przy użyciu kabla USB znacznie ułatwia konfigurowanie połączenia bezprzewodowego. Po zakończeniu konfigurowania można odłączyć kabel USB i korzystać z połączenia bezprzewodowego.

1. Włóż instalacyjny dysk CD z oprogramowaniem do napędu CD-ROM komputera.
2. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie. W oknie wyświetlonego monitu zaznacz opcję **Podłącz przez sieć bezprzewodową**. W odpowiedzi na wyświetlony monit podłącz kabel USB do urządzenia.

   OSTROŻNIE: Kabel USB należy podłączyć dopiero po pojawieniu się odpowiedniego monitu w programie instalacyjnym.

3. Po zakończeniu konfigurowania warto wydrukować stronę konfiguracji i upewnić się, że urządzenie ma zdefiniowaną nazwę SSID.
4. Gdy instalacja się skończy, odłącz kabel USB.

Usuwanie oprogramowania z systemów operacyjnych Mac

Usunięcie programu wymaga uprawnień administratora.

1. Odłącz urządzenie od komputera.
2. Otwórz menu **Aplikacje**.
3. Zaznacz pozycję **HP**.
4. Zaznacz pozycję **Dezinstalator HP**.

5. Na wyświetlonej liście urządzeń zaznacz swoje urządzenie i kliknij przycisk **Odinstaluj**.

6. Po odinstalowaniu oprogramowania ponownie uruchom komputer i opróżnij Kosz.

Zmiana ustawień sterownika drukarki dla systemu Mac

Zmiana ustawień wszystkich zleceń drukowania do zamknięcia programu	Zmiana ustawień domyślnych wszystkich zleceń drukowania	Zmiana ustawień konfiguracyjnych urządzenia
1. W menu **Plik** kliknij przycisk **Drukuj**. 2. Zmiana ustawień przypisanych do różnych menu	1. W menu **Plik** kliknij przycisk **Drukuj**. 2. Zmiana ustawień przypisanych do różnych menu 3. W menu **Wstępne ustawienia** wybierz opcję **Zapisz jako...** i wpisz nazwę dla ustawienia. Ustawienia te zostaną zachowane w menu **Wstępne ustawienia**. Aby korzystać z nowych ustawień, wybierz opcję ustawień zaprogramowanych za każdym razem przy otwieraniu programu i drukowaniu.	**System Mac OS X 10.5 i 10.6** 1. W menu Apple kliknij menu **Preferencje systemowe**, a następnie kliknij ikonę **Drukowanie i faks**. 2. Wybierz urządzenie po lewej stronie okna. 3. Kliknij przycisk **Opcje i materiały**. 4. Kliknij kartę **Sterownik**. 5. Skonfiguruj zainstalowane akcesoria.

Oprogramowanie dla komputerów Macintosh

Obsługiwane narzędzia dla komputerów Macintosh (tylko modele sieciowe)

HP Utility do komputerów Mac

Aby skonfigurować funkcje urządzenia niedostępne z poziomu sterownika drukarki, należy skorzystać z programu HP Printer Utility.

Jeśli urządzenie zostało podłączone przewodem USB lub pracuje w sieci opartej na protokole TCP/IP, można użyć programu HP Utility.

Otwórz aplikację HP Utility.

▲ W programie Dock kliknij opcję **HP Utility**.

lub

W menu **Aplikacje** kliknij **HP**, a następnie kliknij opcję **HP Utility**.

Funkcje HP Utility

Program HP Utility służy do wykonywania następujących zadań:

- Sprawdzanie informacji o stanie materiałów eksploatacyjnych.
- Sprawdzanie informacji o produkcie, takich jak wersja oprogramowania sprzętowego czy numer seryjny.
- Wydrukuj stronę konfiguracji.
- W przypadku urządzeń podłączonych do sieci opartej na protokole IP — uzyskiwanie danych sieci i otwieranie wbudowanego serwera internetowego firmy HP.
- Określanie rodzaju i formatu papieru dla podajnika.
- Przesyłanie plików i czcionek z komputera do urządzenia.
- Aktualizowanie oprogramowania sprzętowego urządzenia.
- Wyświetlanie strony pokazującej użycie kolorów.

Obsługiwane narzędzia dla komputerów Mac

Wbudowany serwer sieciowy HP

Urządzenie jest wyposażone we wbudowany serwer internetowy, który umożliwia dostęp do informacji na temat aktywności urządzenia i sieci.

Drukowanie w systemie Mac

Anulowanie zlecenia druku na komputerze Mac

1. Zlecenie druku można anulować, naciskając przycisk Anuluj ✕ na panelu sterowania urządzenia.

UWAGA: Naciśnięcie przycisku Anuluj ✕ powoduje usunięcie aktualnie przetwarzanego zlecenia. Jeśli uruchomiono więcej niż jeden proces, naciśnięcie przycisku Anuluj ✕ spowoduje usunięcie procesu aktualnie wyświetlanego na panelu sterowania.

2. Zadanie można również anulować z poziomu aplikacji lub usunąć je z kolejki wydruku.

   - **Program:** Zwykle na ekranie komputera wyświetlone zostaje okno dialogowe umożliwiające anulowanie zadania drukowania.
   - **Kolejka wydruku na komputerze Mac:** Otwórz kolejkę druku, klikając dwukrotnie ikonę produktu w programie Dock. Następnie zaznacz zlecenie druku i kliknij przycisk **Delete** (Usuń).

Zmiana formatu i rodzaju papieru na komputerach Mac

1. W menu **Plik** programu kliknij polecenie **Drukuj**.
2. W menu **Kopie i strony** puknij przycisk **Ustawienia strony**.
3. Wybierz format z listy rozwijanej **Format papieru**, a następnie puknij przycisk OK.
4. Otwórz menu **Finishing (Wykańczanie)**.
5. Wybierz rodzaj z listy rozwijanej **Media-type (Rodzaj materiałów)**.
6. Puknij przycisk **Drukuj**.

Zmiana rozmiaru dokumentów i drukowanie na papierze o niestandardowym formacie w systemie Mac

System Mac OS X 10.5 i 10.6 Użyj jednej z poniższych metod.	1. W menu **Plik** kliknij opcję **Drukuj**. 2. Kliknij przycisk **Ustawienia strony**. 3. Wybierz urządzenie, a następnie wybierz odpowiednie ustawienia opcji **Format papieru** i **Orientacja:**.
	1. W menu **Plik** kliknij opcję **Drukuj**. 2. Otwórz menu **Obsługa papieru**. 3. W obszarze **Docelowy format papieru** wybierz pole **Skalowanie, aby dopasować papier**, a następnie wybierz żądany rozmiar z listy rozwijanej.

Tworzenie i używanie wstępnych ustawień drukowania w systemie Mac

Korzystając ze wstępnych ustawień drukowania, można zapisać bieżące ustawienia sterownika drukarki do ponownego wykorzystania.

Tworzenie wstępnych ustawień drukowania

1. W menu **Plik** kliknij opcję **Drukuj**.
2. Wybierz sterownik.
3. Wybierz ustawienia drukowania, które mają być zachowane na przyszłość.
4. W menu **Wstępne ustawienia** wybierz opcję **Zapisz jako...** i wpisz nazwę dla ustawienia.
5. Kliknij przycisk **OK**.

Używanie wstępnych ustawień drukowania

1. W menu **Plik** kliknij opcję **Drukuj**.
2. Wybierz sterownik.
3. W menu **Wstępne ustawienia** wybierz wstępne ustawienie drukowania.

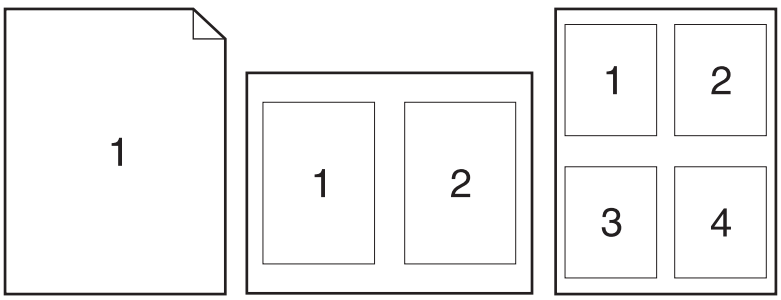
UWAGA: Aby użyć domyślnych ustawień sterownika drukarki, wybierz opcję **standardowa**.

Drukowanie okładki w systemie Mac

1. W menu **Plik** kliknij opcję **Drukuj**.
2. Wybierz sterownik.
3. Otwórz menu **Strona tytułowa**, a następnie wybierz, w którym miejscu ma być wydrukowana okładka. Kliknij przycisk **Po dokumencie** lub **Przed dokumentem**.
4. W menu **Rodzaj okładki** wybierz tekst, jaki ma zostać wydrukowany na okładce.

UWAGA: Aby wydrukować pustą okładkę, wybierz opcję **standardowa** z menu **Rodzaj okładki**.

Druk kilku stron na jednym arkuszu papieru w systemie Mac



1. W menu **Plik** kliknij opcję **Drukuj**.
2. Wybierz sterownik.
3. Otwórz menu **Układ**.

4. W menu **Stron na arkuszu** wybierz liczbę stron, które chcesz wydrukować na każdym arkuszu (1, 2, 4, 6, 9 lub 16).
5. W obszarze **Kierunek układu** wybierz kolejność i rozmieszczenie stron na arkuszu.
6. W menu **Obramowania** wybierz typ obramowania, jaki ma być drukowany wokół każdej strony na arkuszu.

Drukowanie na obu stronach kartki (drukowanie dwustronne) w systemie Mac.

1. Włóż do jednego z podajników tyle papieru, aby wystarczyło go dla całego zadania drukowania.
2. W menu **Plik** kliknij opcję **Drukuj**.
3. Otwórz menu **Układ** i wybierz kartę **Manual Duplex (Ręczne drukowanie dwustronne)** lub otwórz menu **Manual Duplex (Ręczne drukowanie dwustronne)**.
4. Wybierz pole **Manual Duplex (Ręczne drukowanie dwustronne)** i wybierz opcję łączenia.
5. Kliknij przycisk **Drukuj**. Postępuj zgodnie z informacjami podanymi w wyskakującym oknie na ekranie monitora, zanim zmienisz stos wyjściowy na podajniku 1 dla druku na drugiej stronie.
6. Podejdź do urządzenia i usuń pusty papier z podajnika 1.
7. Wyjmij zadrukowany stos papieru z pojemnika wyjściowego bez zmiany orientacji i włóż go do podajnika wejściowego stroną zadrukowaną skierowaną w dół.
8. Na ekranie komputera kliknij przycisk **Kontynuuj**, aby drukować na drugiej stronie arkuszy. W urządzeniu naciśnij przycisk Wznów .

Ustawianie opcji kolorów w systemie Mac

Użyj menu **Color Options (Opcje kolorów)** lub **Color/QWuality Options (Opcje kolorów/jakości)**, aby określić jak w programach mają być interpretowane i drukowane kolory.

1. W menu **Plik** kliknij opcję **Drukuj**.
2. Wybierz sterownik.
3. Otwórz menu **Color Options (Opcje kolorów)** lub **Color/QWuality Options (Opcje kolorów/jakości)**.
4. Otwórz menu **Advanced (Zaawansowane)** lub wybierz odpowiednią kartę.
5. Dostosuj ustawienia oddzielnie dla tekstu, grafiki i fotografii.

4 Podłączanie urządzenia

- Obsługiwane sieciowe systemy operacyjne (tylko modele sieciowe)
- Łączenie za pomocą USB
- Podłączanie do sieci (tylko modele sieciowe)

Obsługiwane sieciowe systemy operacyjne (tylko modele sieciowe)

Urządzenie obsługuje następujące systemy operacyjne umożliwiające drukowanie bezprzewodowe:

- Windows 7 (32-bitowy i 64-bitowy)
- Windows Vista (32-bitowy i 64-bitowy)
- Windows XP (wersja 32-bitowa z dodatkiem Service Pack 2)
- Windows Server 2003 (wersja 32-bitowa z dodatkiem Service Pack 3)
- Windows Server 2008 (wersja 32-bitowa oraz 64-bitowa)
- Mac OS X w wersjach 10.5 i 10.6

Oświadczenie dotyczące udostępniania drukarki

Firma HP nie obsługuje połączeń sieciowych typu „peer-to-peer”, ponieważ jest to funkcja systemów operacyjnych firmy Microsoft, a nie sterowników drukarek HP. Przejdź do witryny firmy Microsoft pod adresem www.microsoft.com.

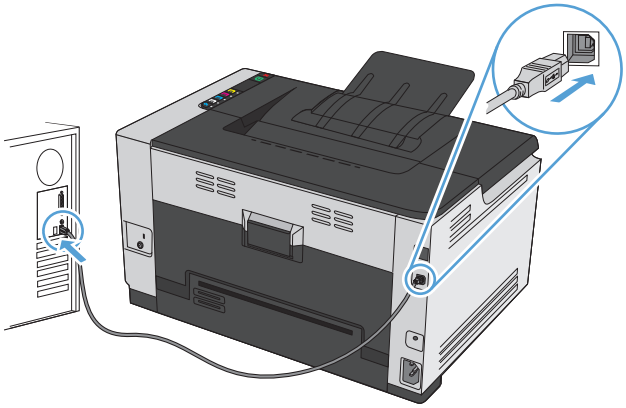
Łączenie za pomocą USB

Ten produkt obsługuje połączenie USB 2.0. Należy użyć kabla USB typu A-B. Firma HP zaleca używanie kabla o długości maksymalnie 2 m .

⚠ **OSTROŻNIE:** Kabel USB należy podłączyć dopiero wtedy, gdy program instalacyjny wyświetli monit o jego podłączenie.

Instalacja z płyty CD

1. Zamknij wszystkie programy na komputerze.
2. Zainstaluj oprogramowanie z płyty CD i postępuj według instrukcji wyświetlanych na ekranie.
3. Po wyświetleniu monitu wybierz opcję **Podłącz bezpośrednio do tego komputera za pomocą kabla USB**, a następnie kliknij przycisk **Dalej**.
4. Po wyświetleniu odpowiedniego monitu podłącz kabel USB do urządzenia i do komputera.



5. Po zakończeniu instalacji kliknij przycisk **Zakończ**.
6. Zainstaluj dodatkowe oprogramowanie na ekranie **Więcej opcji** lub kliknij przycisk **Zakończ**.
7. Przy użyciu dowolnego programu wydrukuj stronę, aby upewnić się, że oprogramowanie systemu drukowania zostało poprawnie zainstalowane.

Podłączanie do sieci (tylko modele sieciowe)

Urządzenie można podłączyć do sieci przewodowych lub bezprzewodowych.

UWAGA: Nie można jednak podłączyć go do sieci przewodowej i bezprzewodowej jednocześnie. Połączenia przewodowe mają wyższy priorytet.

Obsługiwane protokoły sieciowe

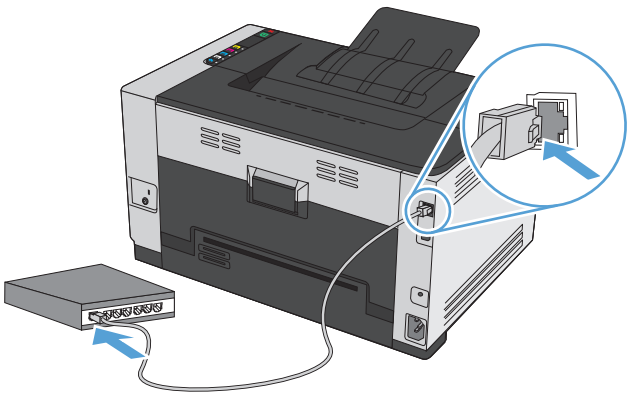
Do podłączenia do sieci urządzenia wyposażonego w kartę sieciową konieczna jest sieć obsługująca jeden z poniższych protokołów.

- TCP/IP (IPv4 lub IPv6)
- Port 9100
- LPR
- DHCP
- AutoIP
- SNMP
- Bonjour
- SLP
- WSD
- NBNS

Instalacja urządzenia w sieci przewodowej

Konfiguracja adresu IP

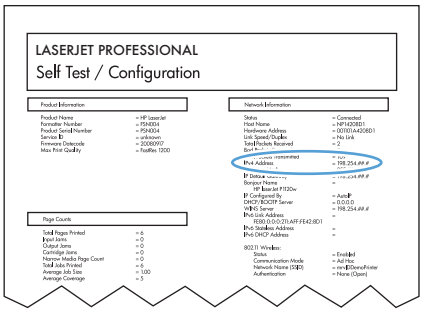
1. Podłącz kabel sieciowy do urządzenia i do gniazda sieciowego.



2. Przed kontynuacją odczekaj 60 sekund. W tym czasie sieć rozpozna urządzenie i przypisze mu adres IP lub nazwę hosta.

3. Naciśnij i przytrzymaj przycisk Wznów przez dwie lub trzy sekundy, aby wydrukować stronę konfiguracji oraz stronę stanu materiałów eksploatacyjnych.

4. Znajdź adres IP w raporcie konfiguracji.



Instalacja oprogramowania

1. Zamknij wszystkie programy w komputerze.
2. Zainstaluj oprogramowanie urządzenia z dysku CD.
3. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.
4. Po wyświetleniu monitu wybierz opcję **Podłącz przez sieć przewodową**, a następnie kliknij przycisk **Dalej**.
5. Z listy dostępnych drukarek wybierz drukarkę, która ma właściwy adres IP.
6. Kliknij przycisk **Zakończ**.
7. Zainstaluj dodatkowe oprogramowanie na ekranie **Więcej opcji** lub kliknij przycisk **Zakończ**.
8. Przy użyciu dowolnego programu wydrukuj stronę, aby upewnić się, że oprogramowanie systemu drukowania zostało poprawnie zainstalowane.

Instalacja urządzenia w sieci bezprzewodowej

Przed rozpoczęciem instalacji oprogramowania urządzenia upewnij się, że urządzenie nie jest podłączone do sieci za pomocą kabla sieciowego.

Jeśli router bezprzewodowy nie obsługuje funkcji Wi-Fi Protected Setup (WPS), poproś administratora systemu o podanie ustawień sieciowych routera lub wykonaj poniższe czynności:

- Ustal nazwę lub identyfikator zestawu usług (SSID) routera.
- Ustal hasło lub klucz szyfrowania potrzebny do nawiązania połączenia z siecią.

Konfigurowanie łączności urządzenia z siecią bezprzewodową za pomocą funkcji WPS

Jeśli router bezprzewodowy obsługuje funkcję Wi-Fi Protected Setup (WPS), jest to najłatwiejszy sposób przygotowania urządzenia do pracy w sieci bezprzewodowej.

1. Naciśnij przycisk WPS na routerze bezprzewodowym.
2. Na panelu sterowania naciśnij przycisk Bezprzewodowe i przytrzymaj go przez dwie sekundy. Przycisk należy zwolnić w momencie, gdy kontrolka sieci bezprzewodowej zacznie migać.
3. Poczekaj do 2 minut, aż urządzenie nawiąże połączenie sieciowe z routerem bezprzewodowym.

UWAGA: Jeśli ta metoda nie zadziała, spróbuj zastosować metodę konfiguracji sieci bezprzewodowej za pomocą kabla USB.

Konfigurowanie łączności urządzenia z siecią bezprzewodową za pomocą kabla USB

Jeśli router bezprzewodowy nie obsługuje funkcji WiFi-Protected Setup (WPS), opisana metoda umożliwia przygotowanie urządzenia do pracy w sieci bezprzewodowej. Przesyłanie ustawień przy użyciu kabla USB znacznie ułatwia konfigurowanie połączenia bezprzewodowego. Po zakończeniu konfigurowania można odłączyć kabel USB i korzystać z połączenia bezprzewodowego.

1. Włóż instalacyjny dysk CD z oprogramowaniem do napędu CD-ROM komputera.
2. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie. W oknie wyświetlonego monitu zaznacz opcję **Podłącz przez sieć bezprzewodową**. W odpowiedzi na wyświetlony monit podłącz kabel USB do urządzenia.

   OSTROŻNIE: Kabel USB należy podłączyć dopiero po pojawieniu się odpowiedniego monitu w programie instalacyjnym.
3. Po zakończeniu konfigurowania warto wydrukować stronę konfiguracji i upewnić się, że urządzenie ma zdefiniowaną nazwę SSID.
4. Gdy instalacja się skończy, odłącz kabel USB.

Instalowanie oprogramowania dla urządzenia bezprzewodowego aktualnie zainstalowanego w sieci

Jeśli urządzenie ma już przypisany adres IP w sieci bezprzewodowej i chcesz tylko zainstalować jego oprogramowanie na komputerze, wykonaj następujące czynności:

1. Z panelu sterowania urządzenia wydrukuj stronę konfiguracyjną, na której sprawdzisz adres IP.
2. Instalowanie oprogramowania z dysku CD.
3. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.
4. Po wyświetleniu monitu wybierz opcję **Podłącz przez sieć bezprzewodową**, a następnie kliknij przycisk **Dalej**.
5. Z listy dostępnych drukarek wybierz drukarkę, która ma właściwy adres IP.

Odłączanie od sieci bezprzewodowej

Aby odłączyć produkt od sieci bezprzewodowej, można wyłączyć w urządzeniu moduł bezprzewodowy.

1. Na panelu sterowania urządzenia naciśnij i zwolnij przycisk Bezprzewodowe .
2. Aby sprawdzić, czy moduł bezprzewodowy jest wyłączony, wydrukuj stronę konfiguracji, a następnie sprawdź, czy stan modułu na tej stronie jest określony jako wyłączony.

Ograniczanie zakłóceń w sieci bezprzewodowej

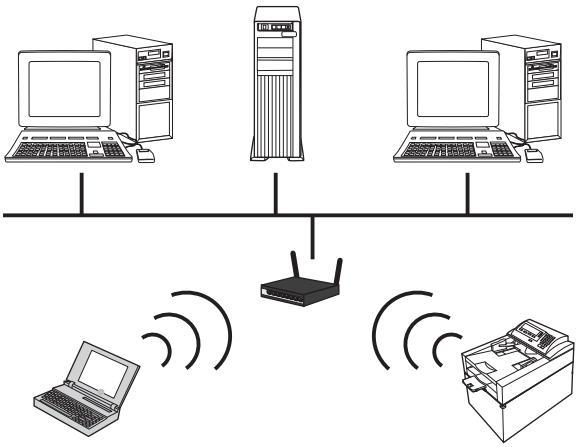
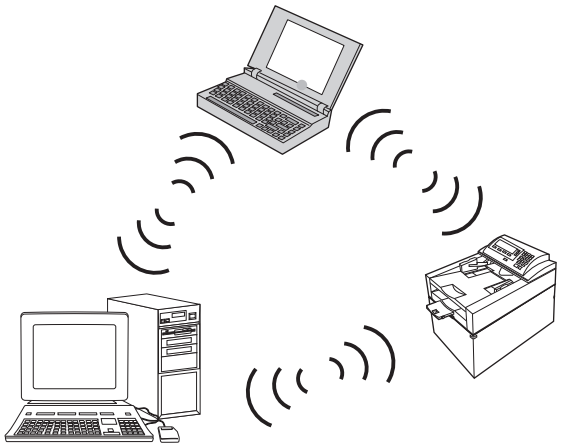
Poniższe wskazówki mogą pomóc w zredukowaniu zakłóceń w sieci bezprzewodowej:

- Umieszczaj urządzenia bezprzewodowe z dala od dużych metalowych obiektów, takich jak szafy na akta, oraz innych urządzeń elektromagnetycznych, takich jak kuchenki mikrofalowe czy telefony komórkowe. Przedmioty takie mogą zniekształcać fale wysyłane na częstotliwościach radiowych.
- Umieszczaj urządzenia bezprzewodowe z dala od dużych obiektów murowanych i innych budynków. Obiekty takie mogą pochłaniać fale, obniżając w efekcie siłę sygnału.
- Umieszczaj router bezprzewodowy w centralnym miejscu, na linii widzenia urządzeń, które mają z niego korzystać.

Zaawansowana konfiguracja łączności bezprzewodowej

Tryby komunikacji bezprzewodowej

Urządzenie obsługuje dwa tryby komunikacji bezprzewodowej: infrastruktury i ad-hoc.

Sieć bezprzewodowa działająca w trybie infrastruktury (opcja zalecana)	Urządzenie komunikuje się z innymi urządzeniami w sieci za pośrednictwem routera bezprzewodowego. 
Sieć bezprzewodowa działająca w trybie ad-hoc	Urządzenie komunikuje się z innymi urządzeniami w sieci bez używania routera bezprzewodowego.  Wszystkie urządzenia w sieci działającej w trybie as-hoc muszą spełniać następujące warunki: • Obsługa standardu 802.11b/g • Ten sam identyfikator SSID • Ta sama podsieć i kanał • Te same ustawienia zabezpieczeń komunikacji w standardzie 802.11b/g

Zabezpieczenia sieci bezprzewodowej

Aby używaną sieć bezprzewodową można było łatwo odróżnić od innych sieci bezprzewodowych, warto posłużyć się unikatową nazwą sieciową (identyfikatorem SSID) routera bezprzewodowego. Router może mieć przypisaną domyślną nazwę sieciową. Zazwyczaj jest to nazwa producenta. Opis sposobu zmiany nazwy sieciowej można znaleźć w dokumentacji dołączonej do routera.

Aby uniemożliwić dostęp do sieci nieuprawnionym użytkownikom, należy włączyć szyfrowanie danych metodą WPA lub WEP.

- Wired Equivalent Privacy (WEP): WEP to macierzysty mechanizm zabezpieczeń przewidziany w standardzie łączności bezprzewodowej 802.11. Użytkownik tworzy unikatowy klucz zawierający znaki szesnastkowe lub alfanumeryczne, który muszą podawać inni użytkownicy chcący uzyskać dostęp do sieci.
- Wi-Fi Protected Access (WPA): Mechanizm WPA obejmuje szyfrowanie przy użyciu protokołu TKIP (Temporal Key Integrity Protocol) oraz uwierzytelnianie według standardu 802.1X. Wyeliminowano w nim wszystkie znane niedociągnięcia mechanizmu WEP. Użytkownik tworzy unikatowe hasło składające się z kombinacji liter i cyfr, które muszą podawać inni użytkownicy chcący uzyskać dostęp do sieci.
- Udoskonaleniem mechanizmu WPA jest funkcja WPA2, w której zastosowano nowocześniejszą metodę szyfrowania — AES (Advanced Encryption Standard).

Instalacja urządzenia w sieci bezprzewodowej typu ad-hoc

Urządzenie można podłączyć do komputera bezprzewodowo, korzystając z instalacji typu „każdy z każdym” (ad-hoc).

UWAGA: Aby tego dokonać, należy **tymczasowo** podłączyć urządzenie do sieci za pomocą kabla.

1. Podłącz kabel sieciowy do urządzenia i do gniazda sieciowego.
2. Przed kontynuacją odczekaj 60 sekund. W tym czasie sieć rozpozna urządzenie i przypisze mu adres IP lub nazwę hosta.
3. Naciśnij i przytrzymaj przycisk Wznów przez dwie lub trzy sekundy, aby wydrukować stronę konfiguracji oraz stronę stanu materiałów eksploatacyjnych.
4. Znajdź adres IP na stronie konfiguracji.
5. Otwórz przeglądarkę internetową, a następnie wpisz adres IP na pasku adresu. Udostępniony zostanie wbudowany serwer internetowy firmy HP.
6. Kliknij kartę **Praca w sieci** i wybierz łącze **Konfiguracja sieci bezprzewodowej** w lewym okienku.
7. Wybierz opcję włączenia sieci bezprzewodowej, a następnie odłącz kabel sieciowy.
8. W obszarze **Metoda konfiguracji** wybierz opcję **Utwórz nową sieć bezprzewodową typu ad-hoc („każdy z każdym”)**.
9. Nadaj oryginalną nazwę sieci, wybierz kanał i rodzaj zabezpieczenia.
10. Kliknij przycisk **Zastosuj**.

Konfiguracja ustawień sieciowych

Wyświetlanie lub zmiana ustawień sieciowych

Do wyświetlenia lub zmiany ustawień konfiguracji adresu IP można użyć wbudowanego serwera internetowego.

1. Wydrukuj stronę konfiguracji i znajdź adres IP.
   - Jeśli używany jest protokół IPv4, adres IP zawiera tylko cyfry. Adres IP ma następujący format:

xxx.xxx.xxx.xxx

- Jeśli używany jest protokół IPv6, adres IP stanowi szesnastkową kombinację znaków i cyfr. Jest to format podobny do tego:

  xxxx::xxxx:xxxx:xxxx:xxxx

2. Aby uruchomić wbudowany serwer internetowy firmy HP, wpisz adres IP (IPv4) w wierszu adresu przeglądarki internetowej. W przypadku serwera IPv6 należy użyć protokołu udostępnionego przez przeglądarkę internetową do wprowadzania adresów IPv6.
3. Kliknij kartę **Sieć**, aby uzyskać informacje o sieci. Ustawienia można zmienić zgodnie z potrzebami.

5 Papier i inne materiały drukarskie

- Prezentacja zużycia papieru
- Zmiana ustawień sterownika drukarki w celu dostosowania do rodzaju i formatu papieru
- Obsługiwane formaty papieru
- Obsługiwane rodzaje papieru
- Wkładanie papieru do podajników

Prezentacja zużycia papieru

Urządzenie obsługuje wiele różnych rodzajów papieru i innych materiałów, zgodnie z informacjami podanymi w niniejszym podręczniku. Drukowanie na papierze lub materiałach, które nie spełniają tych specyfikacji, może być przyczyną niskiej jakości wyników, częstszych zacięć i szybszego zużycia urządzenia.

Aby uzyskać najlepsze rezultaty, należy używać papieru firmy HP oraz materiałów drukarskich przeznaczonych dla drukarek laserowych. Nie należy używać papieru ani materiałów drukarskich przeznaczonych dla drukarek atramentowych. Firma HP nie zaleca używania materiałów innych firm, ponieważ nie może gwarantować ich jakości.

Może się zdarzyć, że papier spełnia wszystkie zalecenia opisane w niniejszym podręczniku, a mimo to wyniki nie są zadowalające. Może to być spowodowane niewłaściwym obchodzeniem się z nim, niewłaściwą temperaturą i/lub wilgotnością bądź innymi parametrami, na które firma HP nie ma wpływu.

⚠ **OSTROŻNIE:** Korzystanie z papieru lub materiałów drukarskich, które nie spełniają wymogów firmy HP, może spowodować problemy skutkujące koniecznością dokonania naprawy produktu. Koszt takich napraw nie jest objęty gwarancją HP ani umowami serwisowymi.

Wskazówki dotyczące papieru specjalnego

Produkt umożliwia drukowanie na materiałach specjalnych. Aby uzyskać satysfakcjonujące wyniki, postępuj zgodnie z poniższymi wskazówkami. Chcąc użyć specjalnego papieru lub innego materiału upewnij się, czy do sterownika zostały wprowadzone informacje o typie i rozmiarze nośnika.

⚠ **OSTROŻNIE:** W produktach HP LaserJet wykorzystywany jest moduł utrwalający, który służy do związania suchego tonera z papierem i uformowania małych, precyzyjnych kropek. Papier laserowy HP jest odporny na bardzo wysokie temperatury. Stosowanie papieru do drukarek atramentowych może uszkodzić urządzenie.

Rodzaj materiału	Należy	Nie należy
Koperty	• Należy przechowywać na płaskiej powierzchni. • Należy używać kopert z łączeniami doprowadzonymi aż do rogów. • Należy używać pasków samoprzylepnych przeznaczonych do drukarek laserowych.	• Nie należy używać kopert pomarszczonych, ponacinanych, sklejonych lub w inny sposób uszkodzonych. • Nie należy korzystać z kopert mających zapięcia, zatrzaski, wstawki lub powlekane wyklejki. • Nie należy używać materiałów samoprzylepnych ani innych tworzyw sztucznych.
Nalepki	• Należy używać tylko takich arkuszy, na których pomiędzy nalepkami nie ma odsłoniętego dolnego arkusza. • Korzystaj z etykiet, które da się ułożyć płasko. • Należy używać tylko pełnych arkuszy nalepek.	• Nie należy używać nalepek ze zmarszczkami, pęcherzykami powietrza lub uszkodzonych. • Nie należy drukować na niepełnych arkuszach nalepek.
Folie	• Należy używać wyłącznie folii, która przeznaczona jest do kolorowych drukarek laserowych. • Po wyjęciu z drukarki folie należy układać na płaskiej powierzchni.	• Nie należy używać materiałów przezroczystych nieprzeznaczonych do drukarek laserowych.

Rodzaj materiału	Należy	Nie należy
Papier firmowy lub formularze z nadrukiem	• Należy używać wyłącznie papieru firmowego lub formularzy przeznaczonych do drukarek laserowych.	• Nie należy używać papieru firmowego z wypukłym lub metalicznym nadrukiem.
Ciężki papier	• Należy używać wyłącznie ciężkiego papieru przeznaczonego do drukarek laserowych i o gramaturze zgodnej ze specyfikacjami drukarki.	• Nie należy używać papieru o gramaturze większej niż zalecana, chyba że jest to papier HP przeznaczony do niniejszej drukarki.
Papier błyszczący lub powlekany	• Należy używać wyłącznie papieru błyszczącego lub powlekanego przeznaczonego do drukarek laserowych.	• Nie należy używać papieru błyszczącego lub powlekanego przeznaczonego do drukarek atramentowych.

Zmiana ustawień sterownika drukarki w celu dostosowania do rodzaju i formatu papieru

UWAGA: Ustawienia strony zmienione w aplikacji zastępują wszelkie ustawienia w sterowniku drukarki.

1. W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**.
2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.
3. Kliknij kartę **Papier/Jakość**.
4. Wybierz format z listy rozwijanej **Format**.
5. Wybierz rodzaj z listy rozwijanej **Rodzaj**.
6. Kliknij przycisk **OK**.

Obsługiwane formaty papieru

To urządzenie obsługuje różne formaty papieru i dostosowuje tryb pracy do różnych materiałów.

UWAGA: Aby uzyskać najlepsze wyniki drukowania, przed drukowaniem należy wybrać odpowiedni format i rodzaj papieru w sterowniku drukarki.

Tabela 5-1 Obsługiwane formaty papieru i materiałów drukarskich

Format	Wymiary
Letter	216 x 279 mm
Legal	216 x 356 mm
A4	210 x 297 mm
Executive	184 x 267 mm
8,5 x 13	216 x 330 mm
4 x 6	101,6 x 152,4 mm
10 x 15 cm	101,6 x 152,4 mm
5 x 8	127 x 203 mm
RA4	215 x 305 mm
A5	148 x 210 mm
A6	105 x 148 mm
B5 (JIS)	182 x 257 mm
16K	184 x 260 mm 195 x 270 mm 197 x 273 mm
Niestandardowy	**Minimalny**: 76 x 127 mm **Maksymalny**: 216 x 356 mm **UWAGA:** Określając rozmiary niestandardowe przy użyciu sterownika drukarki, należy zawsze jako szerokość podawać miarę krótszej krawędzi arkusza, a jako długość — miarę dłuższej krawędzi.

Tabela 5-2 Obsługiwane koperty i karty pocztowe

Format	Wymiary
Koperta nr 10	105 x 241 mm
Koperta DL	110 x 220 mm
Koperta C5	162 x 229 mm
Koperta B5	176 x 250 mm
Koperta Monarch	98 x 191 mm

Tabela 5-2 Obsługiwane koperty i karty pocztowe (ciąg dalszy)

Format	Wymiary
Japońska karta pocztowa Karta pocztowa (JIS)	100 x 148 mm
Podwójna, odwrócona japońska karta pocztowa Podwójna karta pocztowa (JIS)	148 x 200 mm
Nietypowy	**Minimalny**: 76 x 127 mm **Maksymalny**: 216 x 356 mm **UWAGA:** Określając rozmiary niestandardowe przy użyciu sterownika drukarki, należy zawsze jako szerokość podawać miarę krótszej krawędzi arkusza, a jako długość — miarę dłuższej krawędzi.

Obsługiwane rodzaje papieru

Pełną listę papierów produkcji firmy HP, które są obsługiwane przez to urządzenie, można znaleźć na stronie www.hp.com/support/ljcp1020series.

- Roboczy
  - Zwykły
  - Lekki
  - Dokumentowy
  - Makulaturowy
- Prezentacyjny
  - Papier matowy
  - Papier błyszczący
  - Papier o dużej gramaturze
  - Gruby, błyszczący papier
- Broszura
  - Papier matowy
  - Papier błyszczący
  - Papier potrójnie łamany
  - Papier bardzo gruby
  - Bardzo gruby papier błyszczący
- Zdjęcie/okładka
  - Matowy papier okładkowy
  - Matowy papier fotograficzny
  - Błyszczący papier fotograficzny
  - Karty błyszczące
- Inny
  - Folia Color Laser
  - Etykiety
  - Papier firmowy
  - Koperta
  - Ciężka koperta
  - Z nadrukami
  - Dziurkowany

- Kolorowy
- Szorstki
- Gruby, szorstki
- Papier HP Tough

Wkładanie papieru do podajników

Wkładanie nośników do podajnika wejściowego

UWAGA: Przy dodawaniu nowego papieru należy zawsze wyjąć cały stos z podajnika wejściowego i wyrównać go z nowym papierem. Nie należy kartkować papieru. Zmniejsza to ilość zacięć papieru, ponieważ zapobiega podawaniu do urządzenia wielu arkuszy papieru jednocześnie.

UWAGA: Aby drukować na papierze o niewielkim lub niestandardowym rozmiarze, należy załadować go do urządzenia krótszą krawędzią.

1. Włóż papier górną krawędzią w kierunku przodu podajnika wejściowego.



2. Ustaw prowadnice tak, aby dotykały papieru.



Pojemność podajnika

Podajnik lub pojemnik	Typ papieru	Charakterystyka techniczna	Pojemność
Podajnik	Papier	60-220 g/m^2 Materiały firmy HP gwarantują najwyższą jakość druku.	150 arkuszy papieru o gramaturze 75 g/m^2

Podajnik lub pojemnik	Typ papieru	Charakterystyka techniczna	Pojemność
	Koperty	60–90 g/m²	Do 10 kopert
	Folie	0,12-0,13 mm	Do 50 arkuszy folii przezroczystej
	Pocztówki	135-176 g/m²	
	Błyszczący	130-220 g/m²	

Orientacja papieru podczas ładowania podajników

Papier o określonej orientacji należy umieszczać w podajniku zgodnie ze wskazówkami zawartymi w poniższej tabeli.

Typ papieru	Ładowanie papieru
Z nadrukiem lub firmowy	• Stroną przeznaczoną do drukowania zwróconą do góry • Górną krawędzią skierowaną do urządzenia
Dziurkowany	• Stroną przeznaczoną do drukowania zwróconą do góry • Otworami skierowanymi w lewą stronę urządzenia
Koperta	• Stroną przeznaczoną do drukowania zwróconą do góry • Prawą krótszą krawędzią skierowaną do urządzenia

6 Zadania drukowania

- Anulowanie zadania drukowania w systemie Windows
- Podstawowe zadania drukowania w środowisku systemu Windows
- Dodatkowe zadania drukowania w środowisku systemu Windows

Anulowanie zadania drukowania w systemie Windows

1. Zlecenie druku można anulować, naciskając przycisk Anuluj ✕ na panelu sterowania urządzenia.

UWAGA: Naciśnięcie przycisku Anuluj ✕ powoduje usunięcie aktualnie przetwarzanego zlecenia. Jeśli uruchomiono więcej niż jeden proces, naciśnięcie przycisku Anuluj ✕ spowoduje usunięcie procesu aktualnie wyświetlanego na panelu sterowania.

2. Zadanie można również anulować z poziomu aplikacji lub usunąć je z kolejki wydruku.

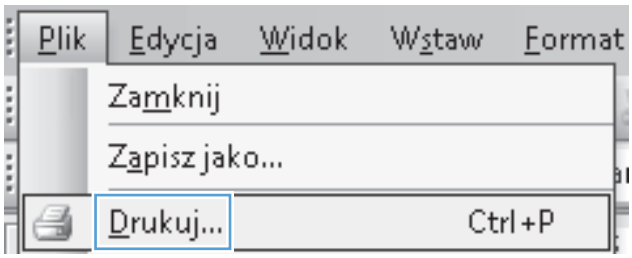
   - **Program:** Zwykle na ekranie komputera wyświetlone zostaje okno dialogowe umożliwiające anulowanie zadania drukowania.
   - **Kolejka druku w systemie Windows:** Jeśli zadanie drukowania oczekuje w kolejce druku (w pamięci komputera) lub w buforze drukowania, usuń je stamtąd.
     - **Windows XP, Windows Server 2003 oraz Windows Server 2008:** Kliknij przycisk **Start**, pozycję **Ustawienia**, a następnie **Drukarki i faksy**. Kliknij dwukrotnie ikonę produktu, aby otworzyć okno, kliknij prawym przyciskiem myszy zlecenie druku, które ma być anulowane, a następnie kliknij polecenie **Anuluj**.
     - **Windows Vista:** Kliknij przycisk **Start**, wybierz pozycję **Panel sterowania**, a następnie przejdź do karty **Sprzęt i dźwięk** i kliknij pozycję **Drukarka**. Kliknij dwukrotnie ikonę produktu, aby otworzyć okno, kliknij prawym przyciskiem myszy zlecenie druku, które ma być anulowane, a następnie kliknij polecenie **Anuluj**.
     - **Windows 7:** Kliknij **Start**, a następnie **Urządzenia i drukarki**. Kliknij dwukrotnie ikonę produktu, aby otworzyć okno, kliknij prawym przyciskiem myszy zlecenie druku, które ma być anulowane, a następnie kliknij polecenie **Anuluj**.

Podstawowe zadania drukowania w środowisku systemu Windows

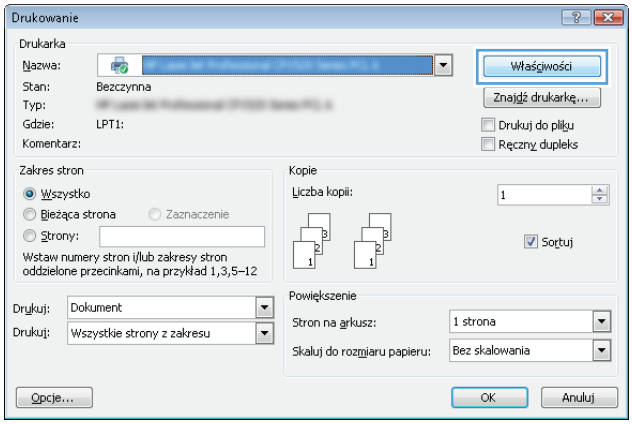
Metody otwierania okna dialogowego drukowania różnią się w zależności od aplikacji. Procedury opisane poniżej dotyczą typowej metody. Niektóre aplikacje nie zawierają menu **Plik**. Aby dowiedzieć się, jak otworzyć okno dialogowe drukowania w takim programie, należy zajrzeć do jego dokumentacji.

Otwieranie sterownika drukarki w systemie Windows

1. W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**.

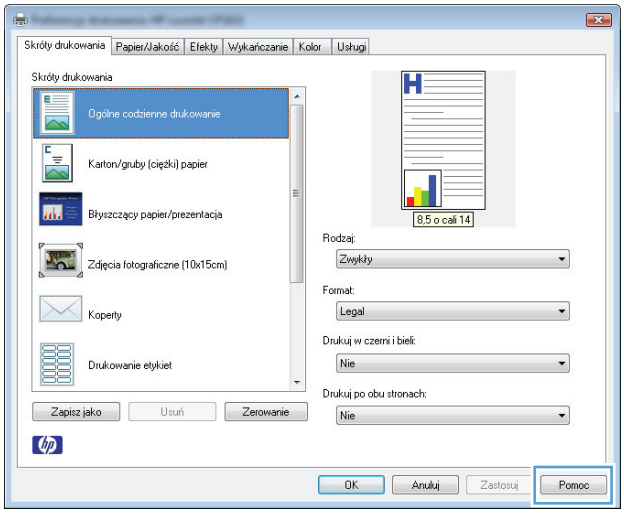


2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.



Uzyskiwanie pomocy dla opcji druku w systemie Windows

1. Aby wyświetlić pomoc elektroniczną, kliknij przycisk **Pomoc**.



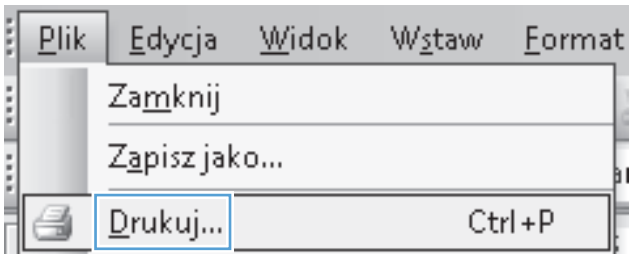
Zmiana liczby drukowanych kopii w systemie Windows

1. W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**.
2. Wybierz urządzenie, a następnie wybierz liczbę kopii.

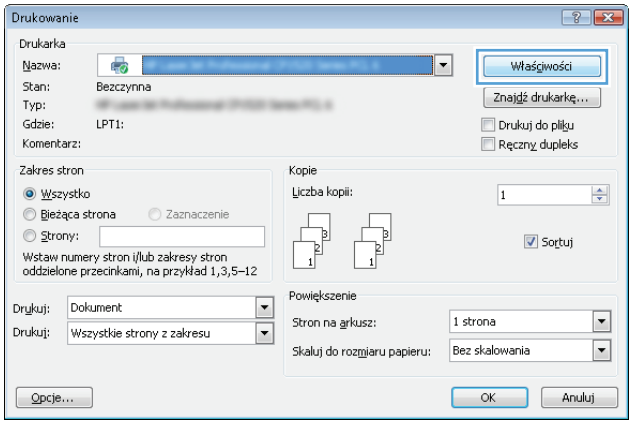
Zapisywanie niestandardowych ustawień druku w celu późniejszego wykorzystania w systemie Windows

Używanie skrótu drukowania w systemie Windows

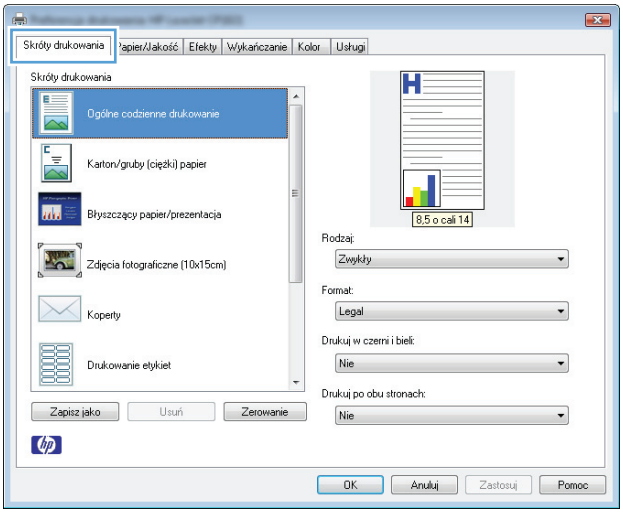
1. W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**.



2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.

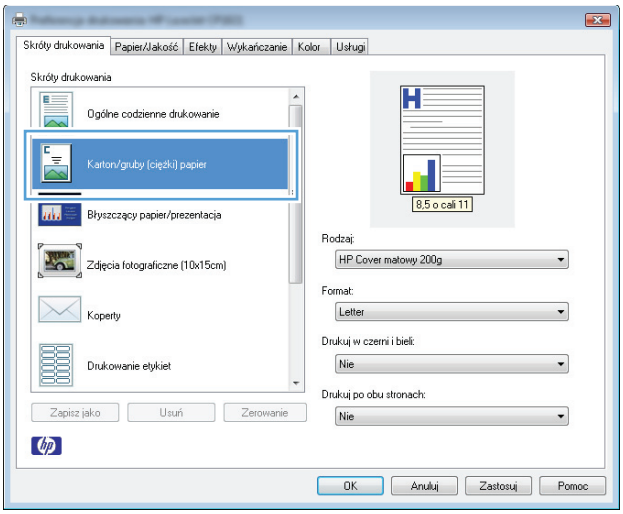


3. Kliknij kartę **Skróty klawiszowe**.



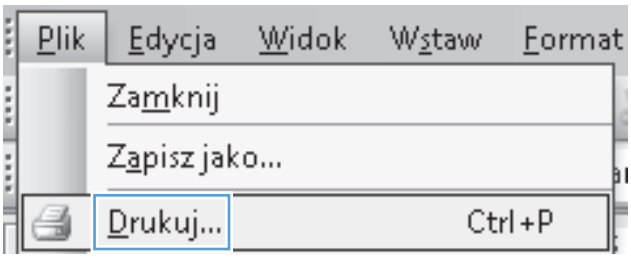
4. Wybierz jeden ze skrótów, a następnie kliknij przycisk **OK**.

   UWAGA: Po wybraniu skrótu zmienią się odpowiednie ustawienia na innych kartach sterownika drukarki.

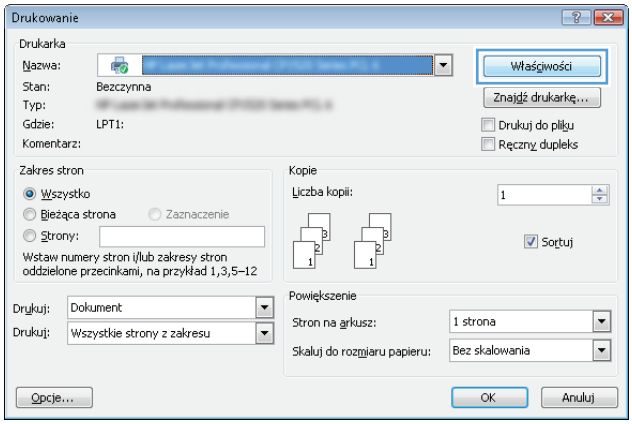


Tworzenie skrótów drukowania

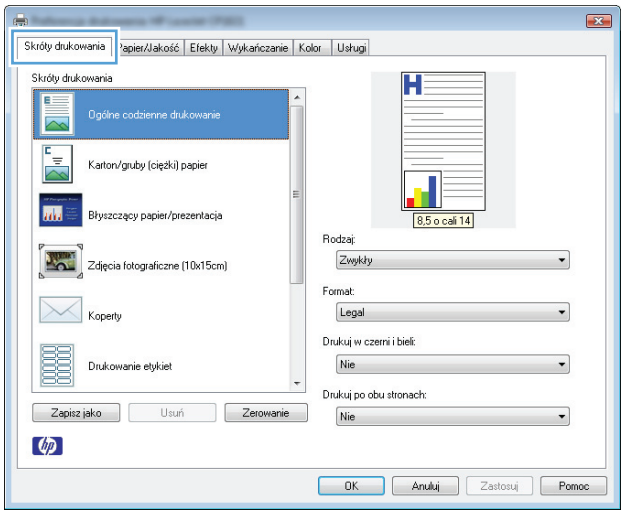
1. W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**.



2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.

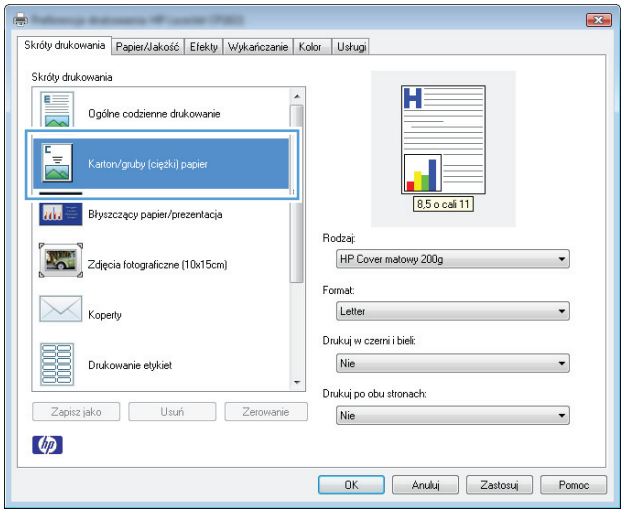


3. Kliknij kartę **Skróty klawiszowe**.



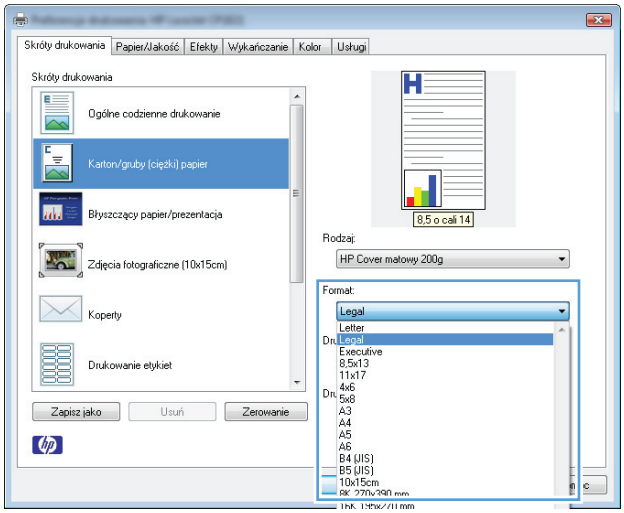
4. Wybierz istniejący skrót jako punkt wyjściowy.

   UWAGA: Zawsze należy wybierać skrót przed zmianą jakichkolwiek ustawień w prawej części ekranu. Jeśli po wyregulowaniu ustawień zostanie użyty skrót lub wybrany inny skrót, nastąpi utrata wszystkich wprowadzonych modyfikacji.

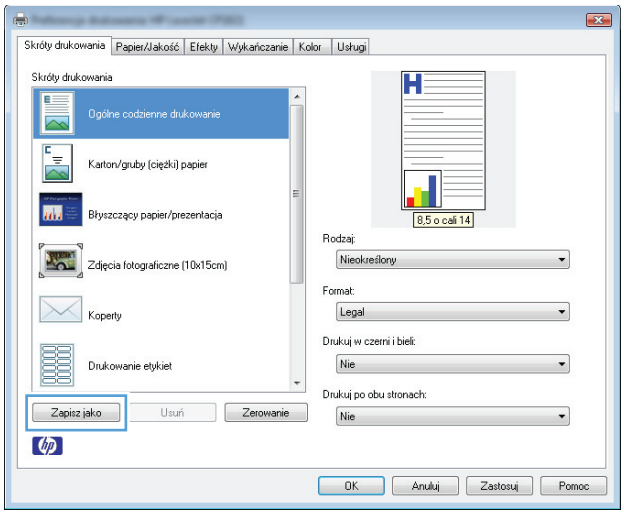


5. Wybierz opcje druku dla nowego skrótu.

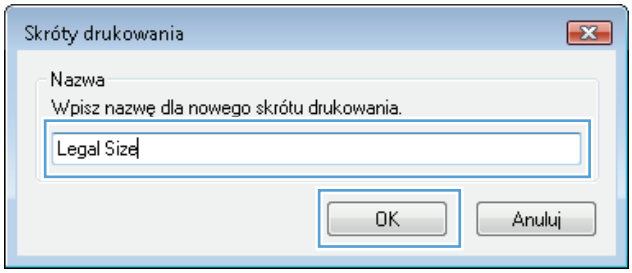
   UWAGA: Opcje druku można wybrać na tej karcie lub jakiejkolwiek innej karcie w interfejsie sterownika drukarki. Po skonfigurowaniu opcji na innych kartach należy wrócić do karty **Skróty klawiszowe** i dopiero wtedy przejść do następnego kroku.



6. Kliknij przycisk **Zapisz jako**.



7. Wprowadź nazwę skrótu, a następnie kliknij przycisk **OK**.



Poprawa jakości druku w systemie Windows

Wybór formatu strony w systemie Windows

1. W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**.
2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.
3. Kliknij kartę **Papier/Jakość**.
4. Wybierz format z listy rozwijanej **Format**.

Wybór niestandardowego formatu papieru w systemie Windows

1. W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**.
2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.
3. Kliknij kartę **Papier/Jakość**.
4. Kliknij przycisk **Nietypowy**.
5. Wpisz nazwę niestandardowego formatu i wprowadź jego wymiary.
   - Szerokość odpowiada krótszej krawędzi arkusza papieru.
   - Długość odpowiada dłuższej krawędzi arkusza papieru.

UWAGA: Papier należy zawsze ładować do podajników krótką krawędzią do przodu.

6. Kliknij przycisk **Zapisz**, a następnie przycisk **&Zamknij**.

Wybór rodzaj papieru w systemie Windows

1. W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**.
2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.
3. Kliknij kartę **Papier/Jakość**.
4. Na liście rozwijanej **Rodzaj** kliknij opcję **Więcej...**.
5. Wybierz kategorię papieru, który najbardziej odpowiada zastosowanemu papierowi, a następnie kliknij rodzaj używanego papieru.

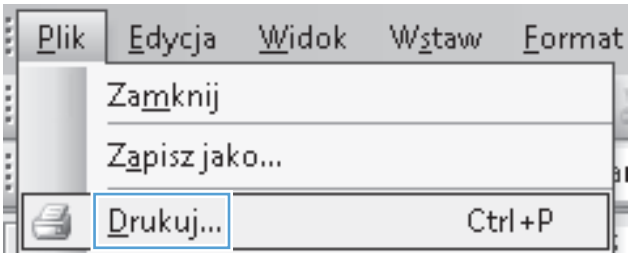
Drukowanie na obu stronach arkusza (dupleks) w systemie Windows

Ręczne drukowanie po obu stronach

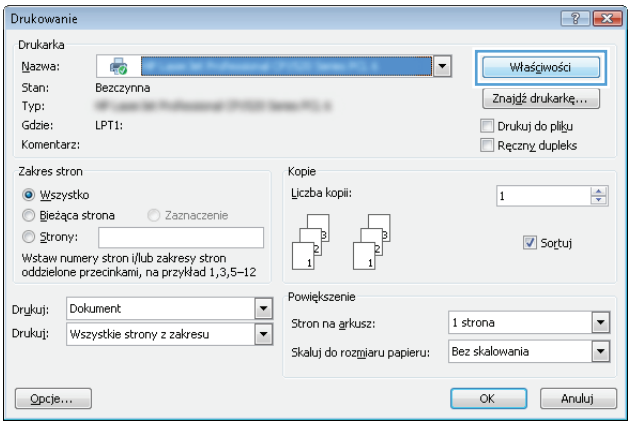
1. Załaduj papier do podajnika, stroną do zadrukowania do góry.



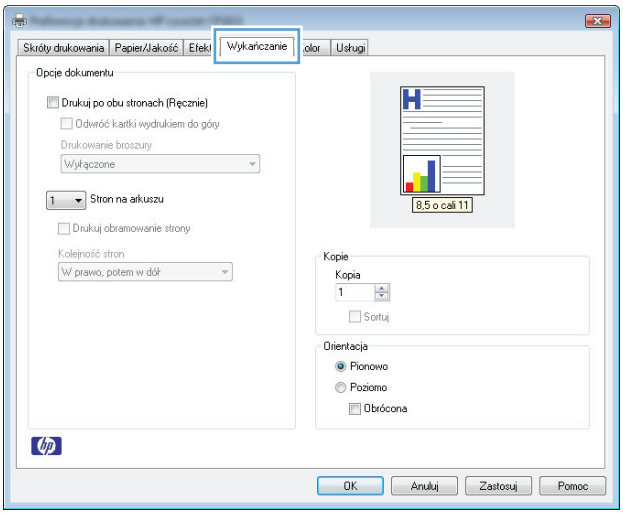
2. W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**.



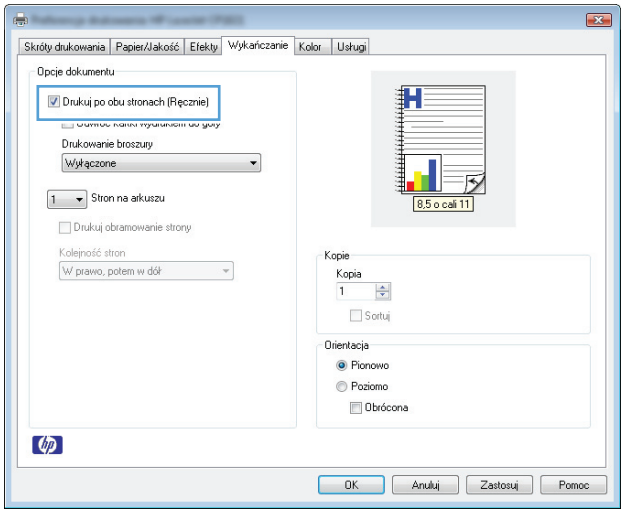
3. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.



4. Kliknij kartę **Wykańczanie**.



5. Zaznacz pole wyboru **Drukuj po obu stronach (Ręcznie)**. Kliknij przycisk **OK**, aby wydrukować pierwszą stronę zadania.



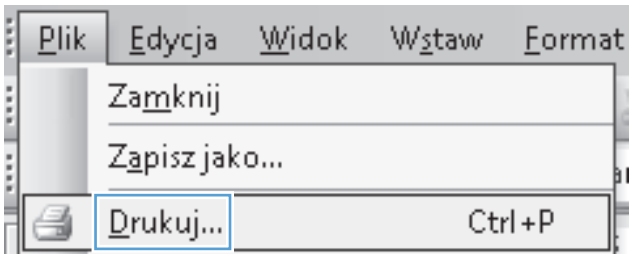
6. Wyjmij zadrukowany stos papieru z pojemnika wyjściowego bez zmiany orientacji i włóż go do podajnika stroną zadrukowaną skierowaną w dół.



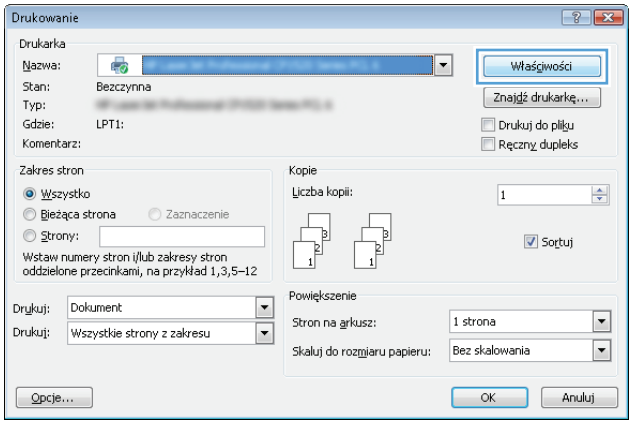
7. Na ekranie komputera kliknij przycisk **Kontynuuj**, aby drukować na drugiej stronie arkuszy. W urządzeniu naciśnij przycisk Wznów .

Drukowanie wielu stron na jednym arkuszu w systemie Windows

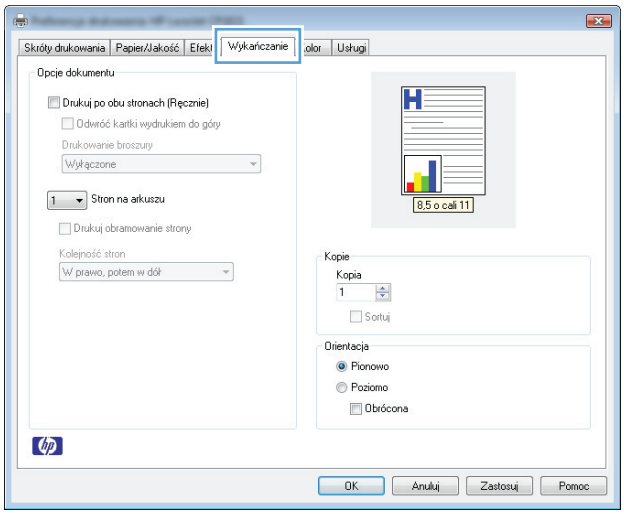
1. W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**.



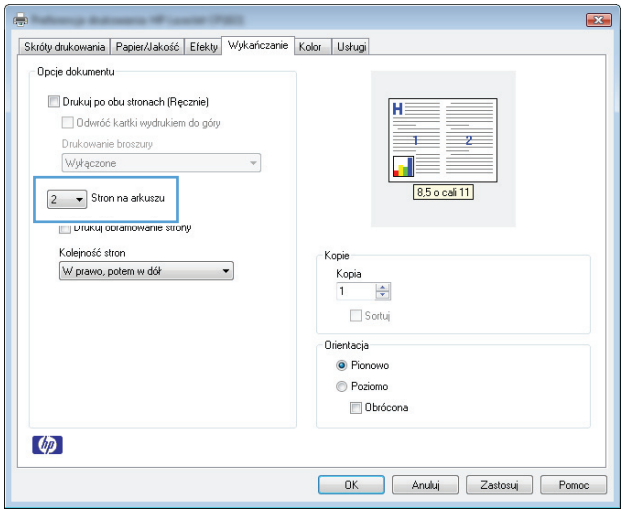
2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.



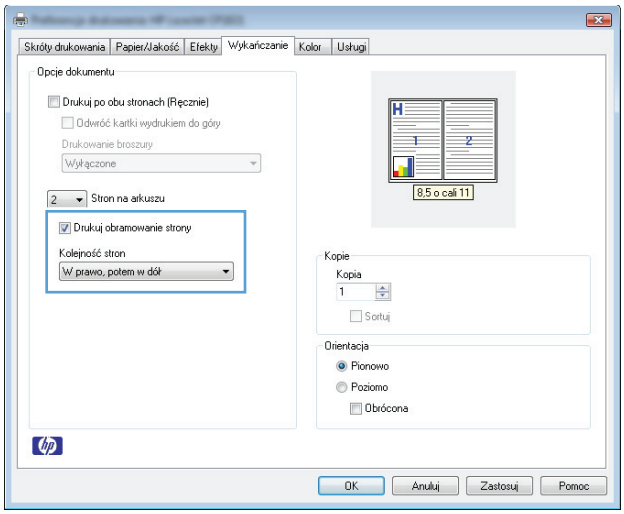
3. Kliknij kartę **Wykańczanie**.



4. Wybierz liczbę stron na arkusz z listy rozwijanej **Stron na arkusz**.

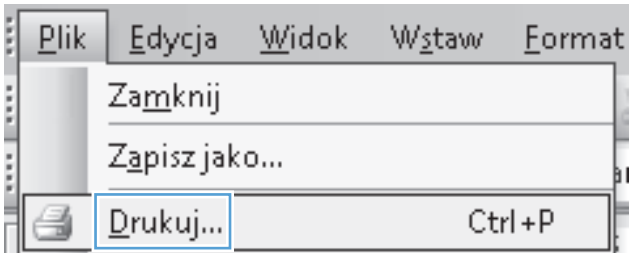


5. Wybierz odpowiednie opcje **Drukuj obramowanie strony**, **Kolejność stron** i **Orientacja:**.

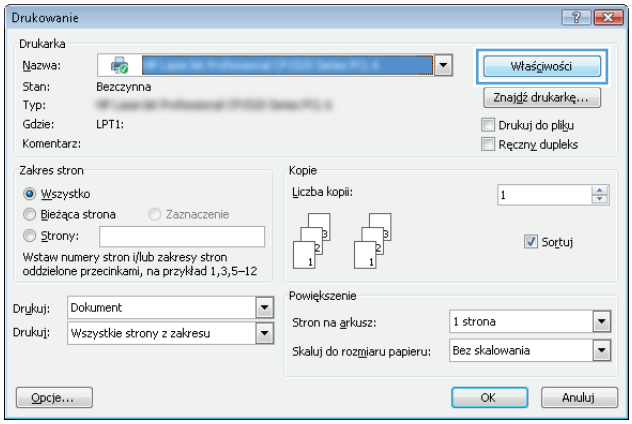


Wybór orientacji strony w systemie Windows

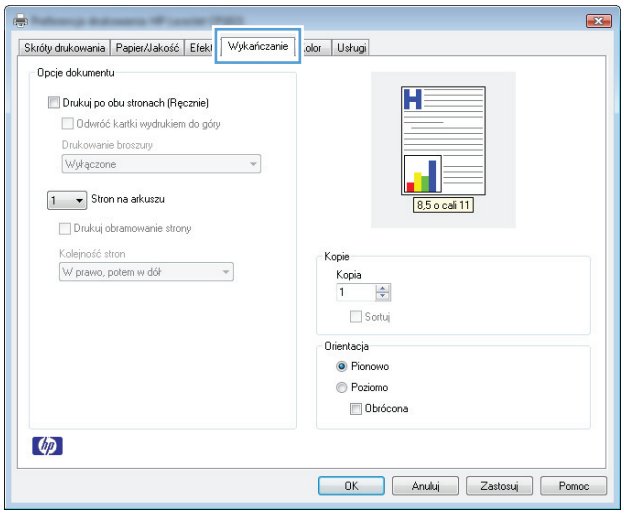
1. W menu **Plik** aplikacji kliknij polecenie **Drukuj**.



2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.

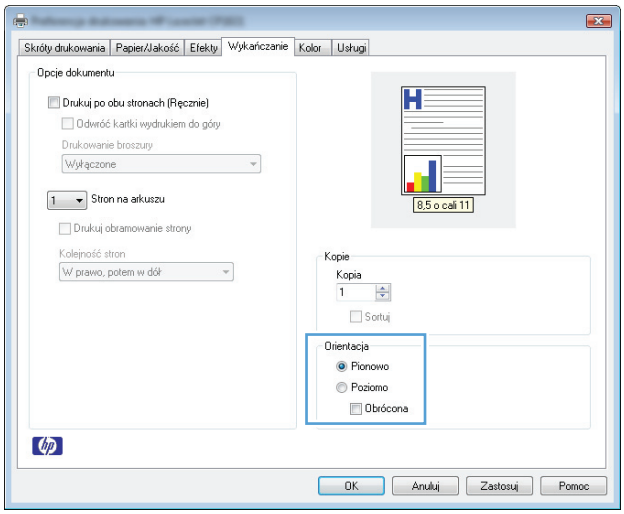


3. Kliknij kartę **Wykańczanie**.



4. W obszarze **Orientacja:** wybierz opcję **Pionowa** lub **Pozioma**.

   Aby wydrukować obraz odwrotnie, wybierz opcję **Obrócona**.



Ustawianie opcji kolorów w systemie Windows

1. W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**.
2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.

3. Kliknij kartę **Kolor**.
4. W obszarze **Opcje kolorów** kliknij opcję **Ręczny**, a następnie kliknij przycisk **Ustawienia**.
5. Skonfiguruj ogólne ustawienia dotyczące kontroli krawędzi, tekstu, grafiki i fotografii.

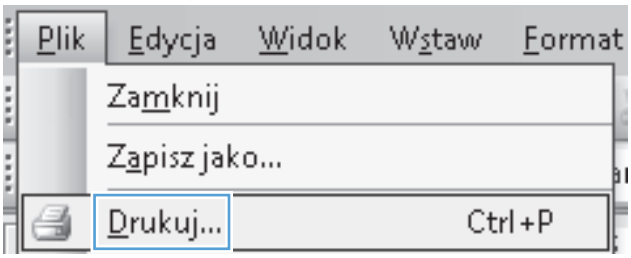
Dodatkowe zadania drukowania w środowisku systemu Windows

Drukowanie kolorowego tekstu jako czarnego (skala odcieni szarości) w systemie Windows

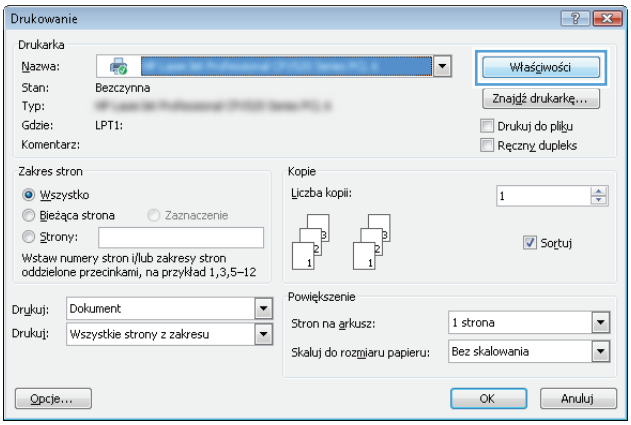
1. W menu **Plik** aplikacji kliknij polecenie **Drukuj**.
2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.
3. Kliknij kartę **Papier/Jakość**.
4. Zaznacz pole wyboru **Drukuj cały tekst na czarno**. Kliknij przycisk **OK**.

Drukowanie na papierze firmowym lub formularzach w systemie Windows

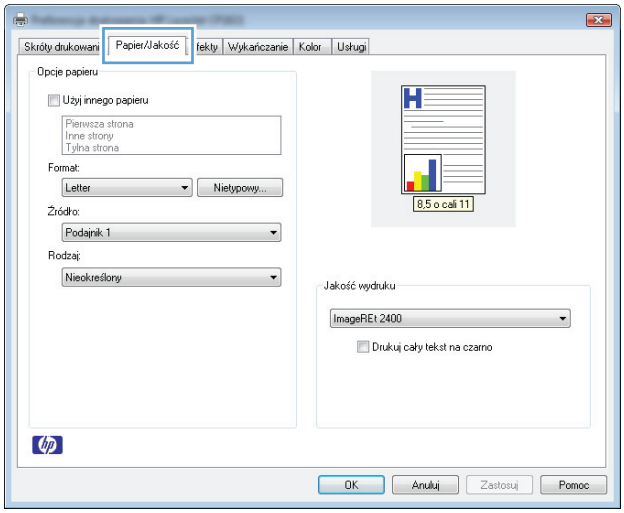
1. W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**.



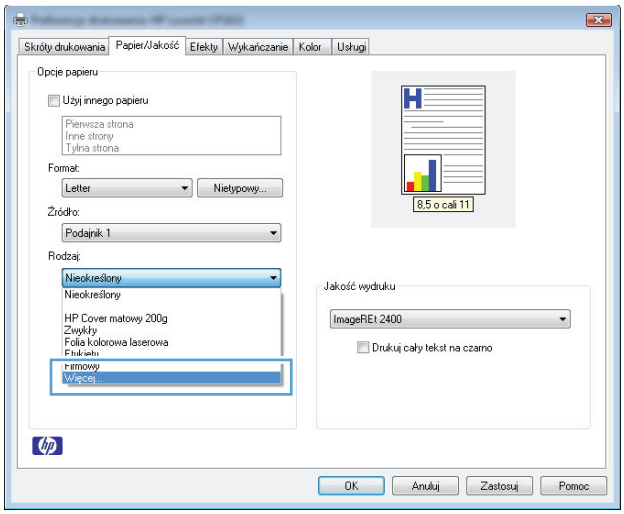
2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.



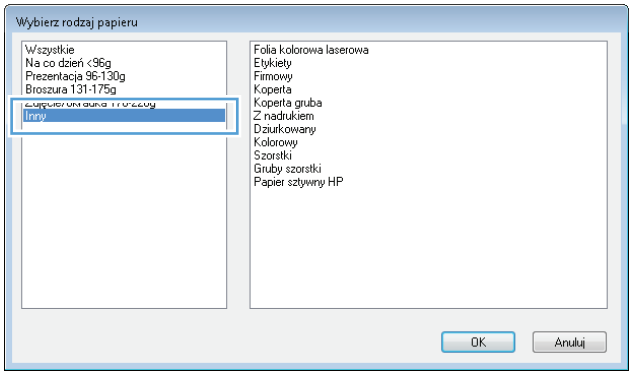
3. Kliknij kartę **Papier/Jakość**.



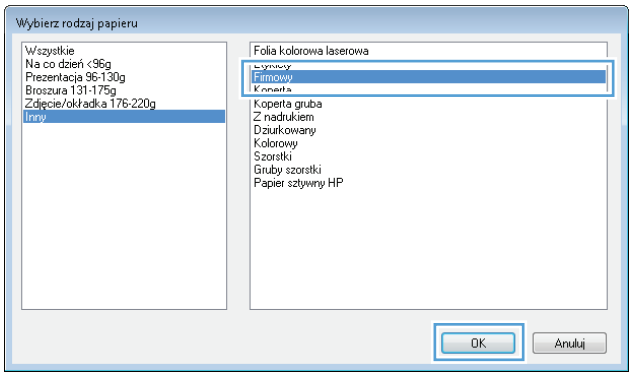
4. Na liście rozwijanej **Rodzaj** kliknij opcję **Więcej...**.



5. Wybierz opcję **Inny**.

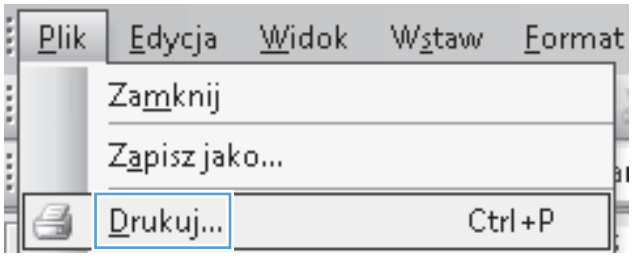


6. Wybierz rodzaj używanego papieru, a następnie kliknij przycisk **OK**.

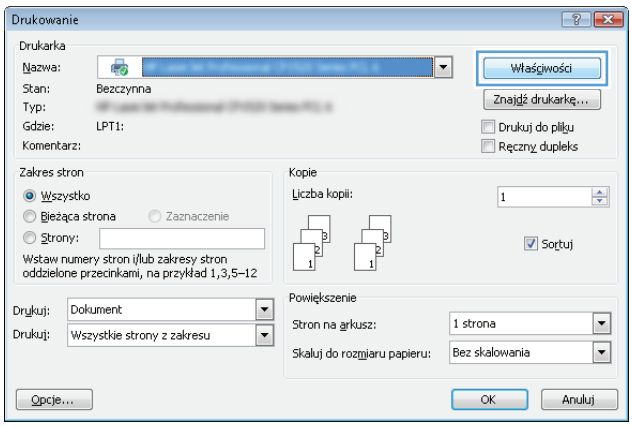


Drukowanie na papierze specjalnym, etykietach lub foliach w systemie Windows

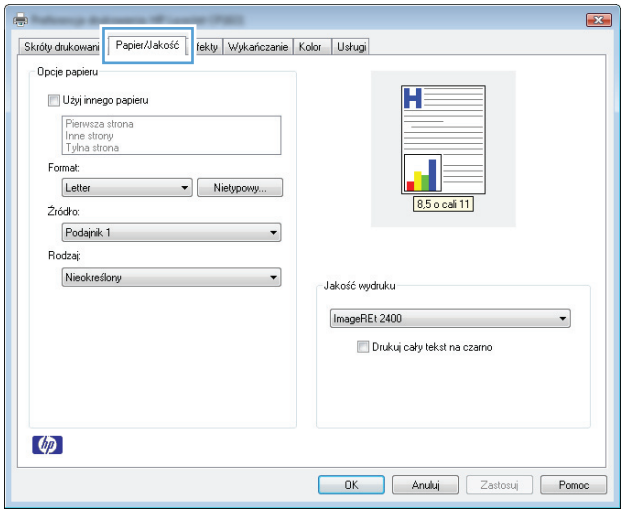
1. W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**.



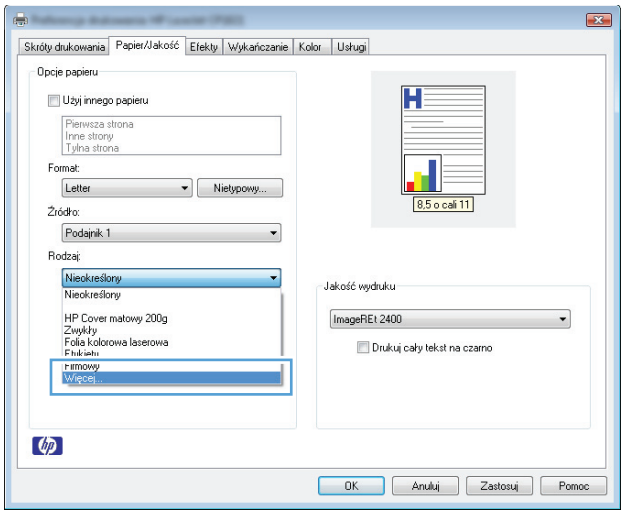
2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.



3. Kliknij kartę **Papier/Jakość**.

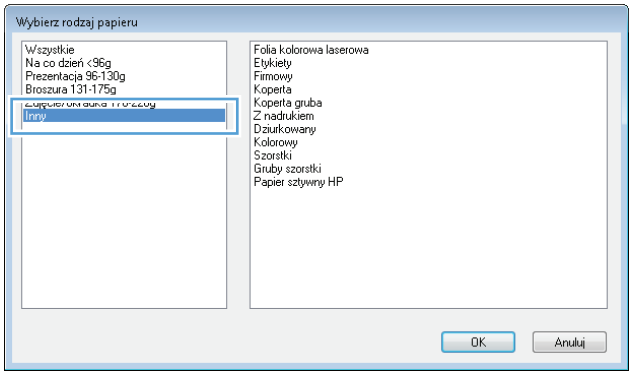


4. Na liście rozwijanej **Rodzaj** kliknij opcję **Więcej...**.

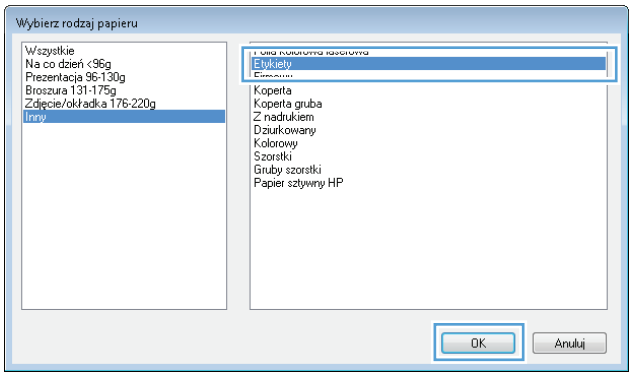


5. Wybierz kategorię rodzaju papieru, która najlepiej opisuje wykorzystywany papier.

   UWAGA: Etykiety i folie przezroczyste znajdują się na liście opcji **Inny**.

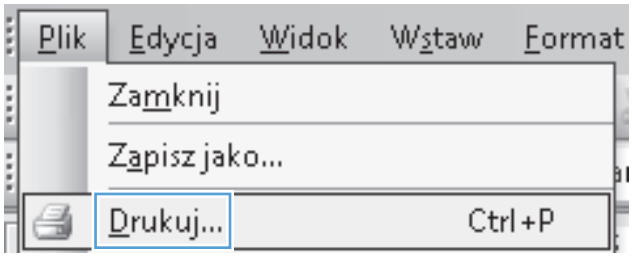


6. Wybierz rodzaj używanego papieru, a następnie kliknij przycisk **OK**.

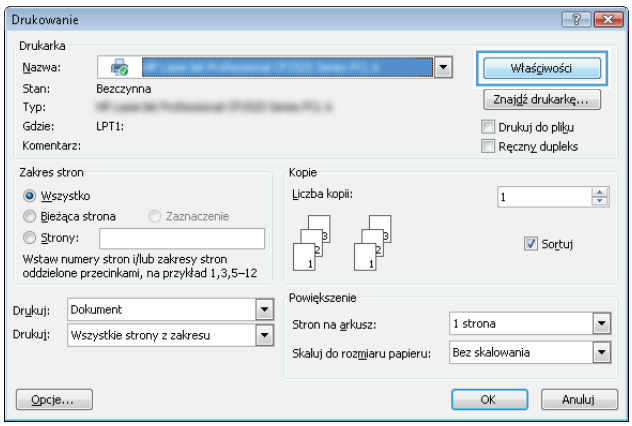


Drukowanie w systemie Windows pierwszej lub ostatniej strony na innym papierze

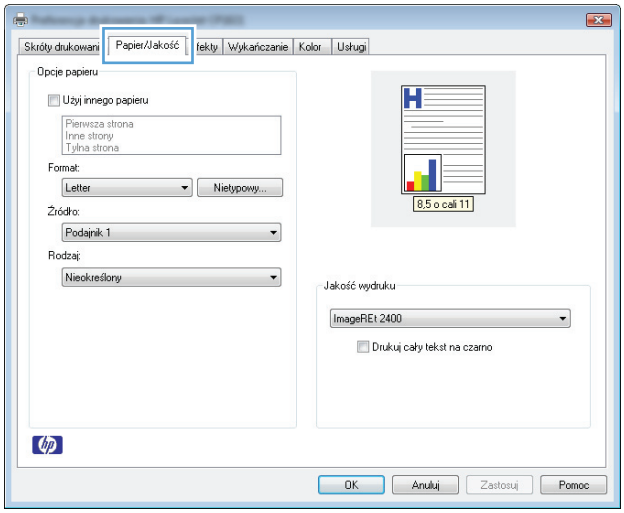
1. W menu **Plik** aplikacji kliknij polecenie **Drukuj**.



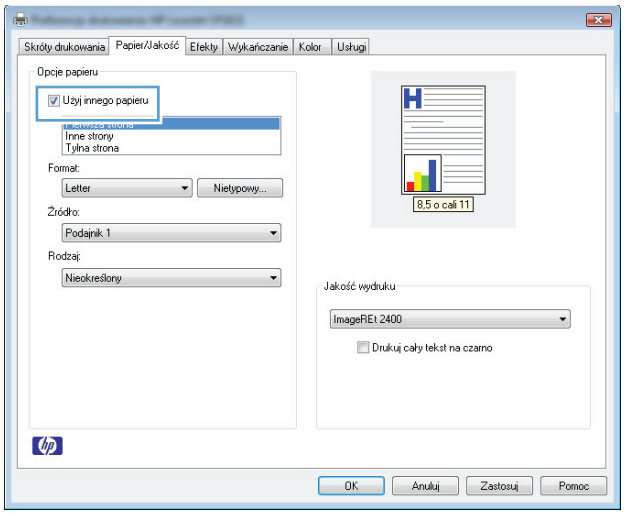
2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.



3. Kliknij kartę **Papier/Jakość**.

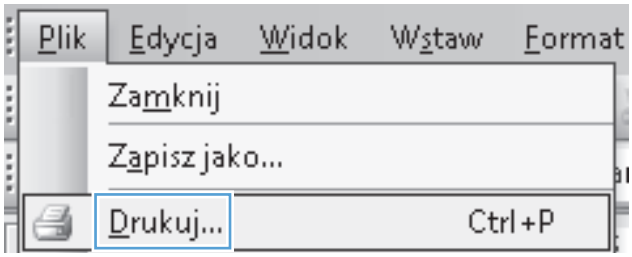


4. Kliknij pole wyboru **Użyj innego papieru**, a następnie określ niezbędne ustawienia dla okładki przedniej, innych stron i okładki tylnej.

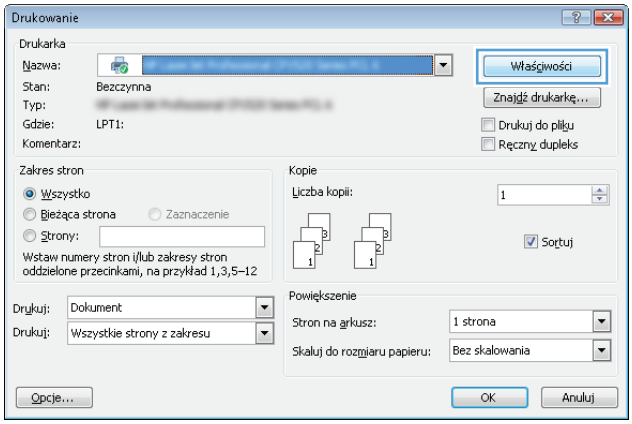


Dopasowywanie dokumentu do wielkości strony w systemie Windows

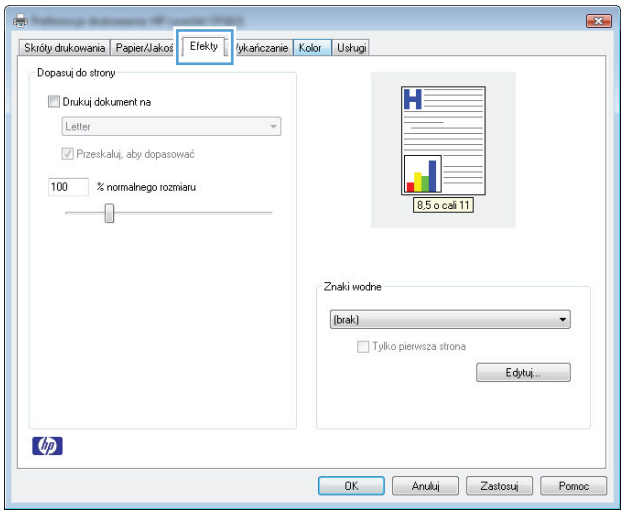
1. W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**.



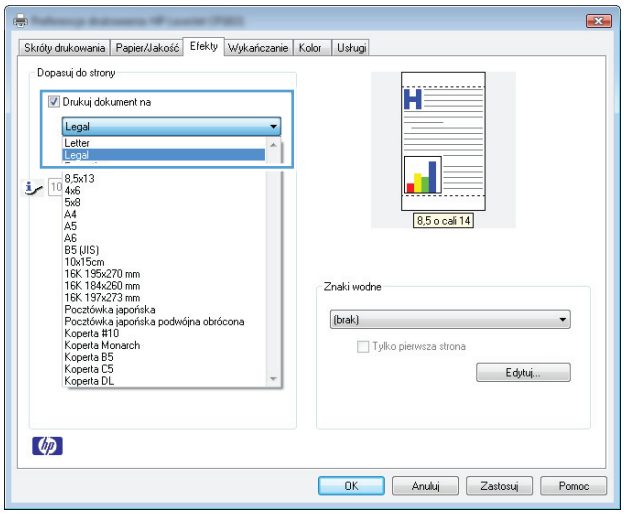
2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.



3. Kliknij kartę **Efekty**.



4. Wybierz opcję **Drukuj dokument na**, a następnie wybierz format z listy rozwijanej.



Dodawanie znaku wodnego do dokumentu w systemie Windows

1. W menu **Plik** kliknij polecenie **Drukuj**.
2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.

3. Kliknij kartę **Efekty**.

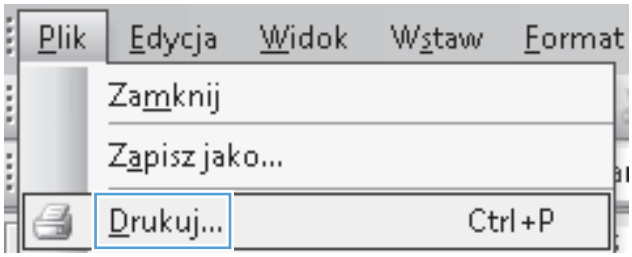
4. Wybierz znak wodny z listy rozwijanej **Znaki wodne**.

   Aby dodać nowy znak wodny do listy, kliknij przycisk **Edit**. Określ ustawienia znaku wodnego, a następnie kliknij przycisk **OK**.

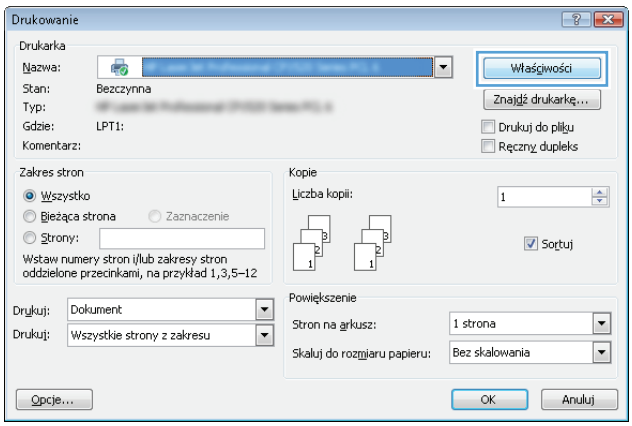
5. Aby wydrukować znak wodny tylko na pierwszej stronie, zaznacz pole wyboru **Tylko pierwsza strona**. W przeciwnym wypadku znak wodny zostanie wydrukowany na wszystkich stronach.

Tworzenie broszury w systemie Windows

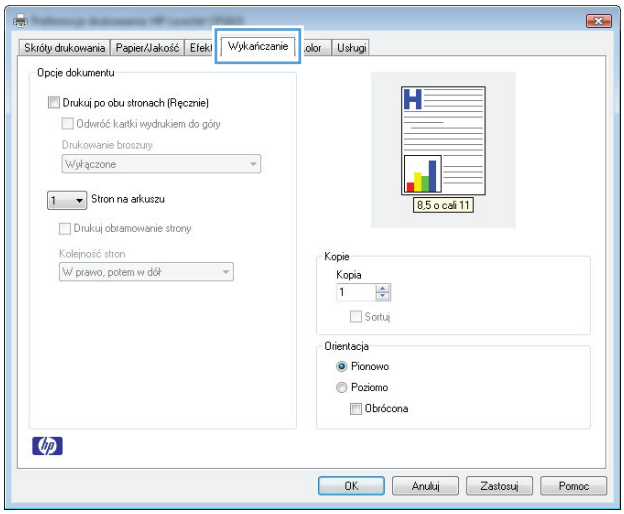
1. W menu **Plik** aplikacji kliknij polecenie **Drukuj**.



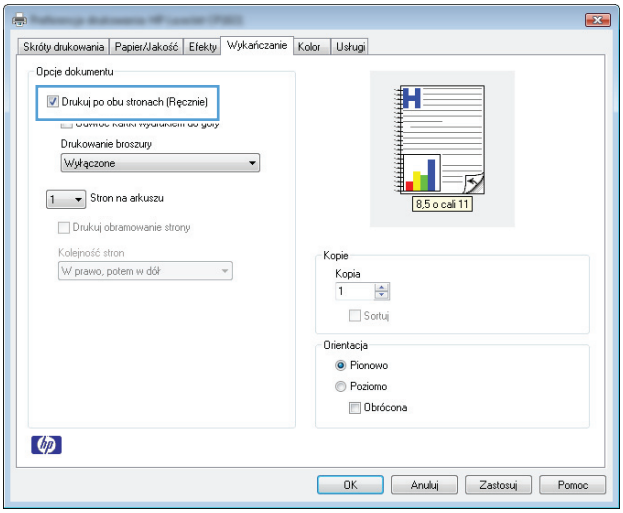
2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.



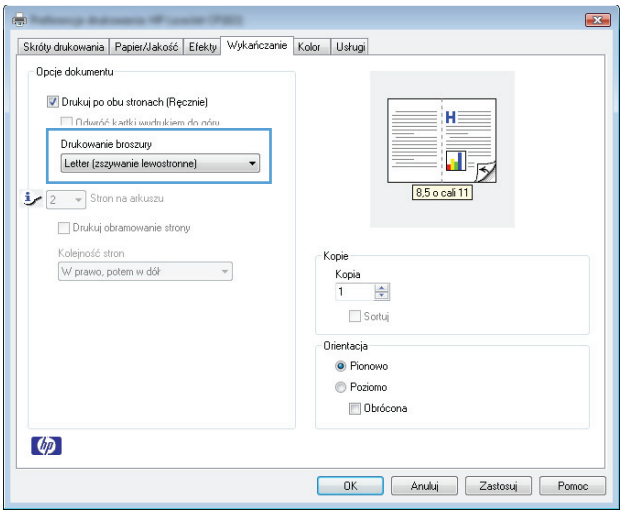
3. Kliknij kartę **Wykańczanie**.



4. Zaznacz pole wyboru **Drukuj po obu stronach (Ręcznie)**.



5. Na liście rozwijanej **Drukowanie broszury** wybierz opcję zszywania. Opcja **Stron na arkusz** automatycznie zmienia się na **2 strony na arkuszu**.



7 Kolor

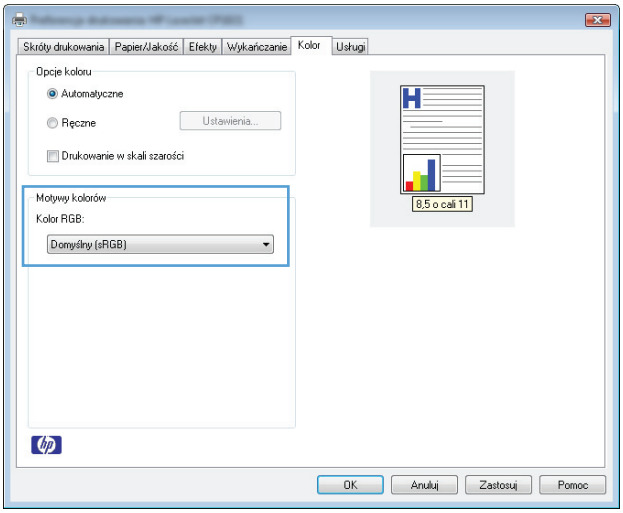
- Dostosowywanie koloru
- Dopasowywanie kolorów

Dostosowywanie koloru

Zarządzanie kolorami za pomocą zmiany ustawień na karcie **Kolor** w sterowniku drukarki.

Zmiana kompozycji kolorów dla zlecenia drukowania

1. W menu **Plik** aplikacji kliknij polecenie **Drukuj**.
2. Kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.
3. Kliknij kartę **Kolor**.
4. Z listy rozwijanej **Kompozycje kolorów** wybierz kompozycję kolorów.



- **Domyślny (sRGB)**: * Ta kompozycja powoduje wydruk danych RGB jako w trybie pierwotnym urządzenia. W celu uzyskania właściwego renderowania kolory należy wtedy skonfigurować w ustawieniach aplikacji lub systemu operacyjnego.
- **Żywe kolory**: Urządzenie zwiększa nasycenie kolorów pośrednich. Kompozycję należy stosować przy drukowaniu profesjonalnych dokumentów graficznych.
- **Fotografia**: Urządzenie interpretuje kolory RGB tak, jakby były drukowane na fotografii przy użyciu mini-laboratorium cyfrowego. Odwzorowane kolory są intensywniejsze i bardziej nasycone niż w kompozycji Domyślny (sRBG). Kompozycja służy do drukowania zdjęć.
- **Zdjęcia (Adobe RGB 1998)**: Kompozycja służy do drukowania fotografii cyfrowych wykorzystujących przestrzeń kolorów AdobeRGB zamiast sRGB. Gdy jest używana, należy wyłączyć funkcje zarządzania kolorami w aplikacji.
- **Brak**: Nie jest używana żadna kompozycja kolorów.

Zmiana opcji koloru

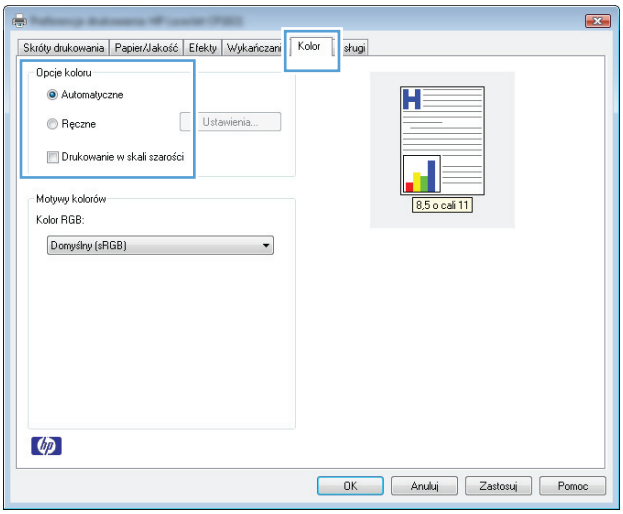
W sterowniku drukarki na karcie Kolor można zmieniać ustawienia kolorów dla bieżącego zlecenia drukowania.

1. W menu **Plik** aplikacji kliknij polecenie **Drukuj**.
2. Kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.
3. Kliknij kartę **Kolor**.

4. Zaznacz ustawienie **Automatycznie** lub **Ręczny**.

   - Ustawienie **Automatycznie**: odpowiednie dla większości zleceń drukowania.
   - Ustawienie **Ręczny**: umożliwia dopasowanie ustawień kolorów niezależnie od pozostałych ustawień.

   UWAGA: Ręczna zmiana ustawień kolorów może wpłynąć na jakość wydruków. Firma HP zaleca, aby takich zmian dokonywały wyłącznie osoby znające problematykę kolorowej grafiki.



5. Opcja **Druk w skali szarości** umożliwia wydrukowanie kolorowego dokumentu w czerni i odcieniach szarości. Należy jej używać do dokumentów, które mają być kserowane lub wysyłane faksem. Przydaje się również do drukowania kopii roboczych oraz w sytuacji, gdy trzeba oszczędzać kolorowy toner.

6. Kliknij przycisk **OK**.

opcje ręcznego ustawiania kolorów

Ręczne opcje koloru pozwalają zmienić opcje **Neutralne szarości**, **Półtony** oraz **Kontrola krawędzi** dla tekstu, grafiki i zdjęć.

Tabela 7-1 opcje ręcznego ustawiania kolorów

Opis ustawienia	Opcje ustawienia
Kontrola krawędzi Ustawienie **Kontrola krawędzi** określa sposób renderowania krawędzi. To ustawienie składa się z dwóch elementów: dostosowywanego półtonowania oraz nadlewek i podlewek. Adaptacja półtonów zwiększa ostrość krawędzi. Nadlewki i podlewki redukują efekt błędnego rejestrowania kolorowych płaszczyzn przez nieznaczne nachodzenie na siebie krawędzi sąsiednich obiektów.	• **Wył.** - opcja, oznaczająca wyłączenie wychwytywania i półtonowania adaptacyjnego. • **Lekka** oznacza nastawienie wychwytywania na poziom minimalny. Dostosowywane półtonowanie jest włączone. • Opcja **Normalna** powoduje ustawienie średniego poziomu zalewki. Dostosowywane półtonowanie jest włączone. • **Maksymalna** to najsilniejsze ustawienie wychwytywania. Dostosowywane półtonowanie jest włączone.
Półtonowanie Opcje **Półtony** decydują o wyrazistości i rozdzielczości kolorów.	• Opcja **Wygładzenie** pozwala uzyskać lepsze wyniki na dużych, jednokolorowych powierzchniach i poprawia wygląd fotografii poprzez wygładzanie delikatnych odcieni koloru. Należy ją wybrać,

Tabela 7-1 opcje ręcznego ustawiania kolorów (ciąg dalszy)

Opis ustawienia	Opcje ustawienia
	gdy priorytetem jest uzyskanie jednolitych i płynnych wypełnień powierzchni kolorem. • Opcja **Szczegół** jest użyteczna do tekstu i grafiki, wymagających ostrego odgraniczenia linii lub kolorów, np. w obrazach zawierających wzór lub wysoki poziom szczegółowości. Należy ją wybrać, gdy priorytetem jest uzyskanie ostrych krawędzi i precyzyjnego oddania szczegółów.
neutralne szarości Ustawienie **Neutralne szarości** określa metodę stosowaną do tworzenia kolorów szarych, używanych w tekście, grafice i w fotografiach.	• Opcja **Tylko czarny** umożliwia tworzenie neutralnych kolorów (szarości i czerni) przy użyciu tylko czarnego tonera. Opcja ta gwarantuje, że kolory neutralne nie będą miały kolorowego nalotu. Ustawienie jest najlepsze dla dokumentów i prezentacji w skali szarości. • **4 kolory** - tworzenie neutralnych kolorów (szarości i czerń) poprzez połączenie wszystkich czterech kolorów tonera. Przy zastosowaniu tej metody cieniowanie i przechodzenie kolorów w inne kolory jest bardziej płynne, a czerń jest ciemniejsza.

Dopasowywanie kolorów

Dla większości użytkowników najlepszą metodą dopasowania kolorów jest drukowanie w systemie kolorów sRGB.

Proces dopasowywania kolorowych wydruków drukarki do ekranu komputera jest skomplikowany, ponieważ drukarka i komputer używają innych metod tworzenia kolorów. Monitory **wyświetlają** kolory za pomocą pikseli świetlnych przy zastosowaniu przetwarzania kolorów RGB (czerwony, zielony i niebieski), natomiast drukarki **drukują** kolory przy zastosowaniu przetwarzania kolorów CMYK (turkusowy, karmazynowy, żółty i czarny).

Szereg czynników ma wpływ na zdolność dopasowania wydrukowanych kolorów do kolorów monitora:

- Materiały do drukowania
- Substancje kolorujące stosowane w drukarce (np. tusze lub tonery)
- Proces drukowania (np. strumień tuszu, technologia prasowa lub laserowa)
- Górne oświetlenie
- Różnice osobowe w postrzeganiu kolorów
- Oprogramowanie
- Sterowniki drukarki
- Systemy operacyjne komputera
- Monitory
- Karty i sterowniki wideo
- Środowisko pracy (np. wilgotność)

Jeżeli kolory na ekranie nie odzwierciedlają w dokładny sposób kolorów na wydruku, należy wziąć pod uwagę wyżej wymienione czynniki.

8 Obsługa i konserwacja urządzenia

- Drukowanie stron informacyjnych
- Używanie wbudowanego serwera internetowego firmy HP (tylko modele sieciowe)
- Funkcje zabezpieczeń urządzenia
- Ustawienia ekonomiczne
- Zarządzanie materiałami eksploatacyjnymi i akcesoriami
- Czyszczenie urządzenia
- Aktualizacje produktu

Drukowanie stron informacyjnych

Można wydrukować następujące strony informacyjne.

Strona	Opis
Strona konfiguracji	Drukowanie listy ustawień urządzenia
strona Stan materiałów eksploatacyjnych	Strona stanu materiałów eksploatacyjnych zawiera następujące informacje: • Szacunkowa wartość procentowa pozostałego czasu eksploatacji kasety drukującej • Informacje o gwarancji na kasety drukujące i bęben obrazowy • Numery katalogowe kaset drukujących firmy HP • liczba wydrukowanych stron, • Informacje na temat zamawiania nowych i utylizacji zużytych kaset drukujących firmy HP • Informacje o szacowanym pozostałym czasie eksploatacji bębna obrazowego i dacie jego instalacji są wyświetlane, jeśli pozostało mniej niż 30% szacowanego czasu eksploatacji.

Wydrukuj stronę konfiguracji

Strona konfiguracji zawiera bieżące ustawienia i właściwości urządzenia. Na tej stronie znajduje się także raport o stanie urządzenia. Aby wydrukować stronę konfiguracji, należy wykonać jedną z następujących czynności:

- Wybierz opcję **Wydrukuj stronę konfiguracji** na karcie **Usługi**, w oknie Właściwości drukarki.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk Wznów przez dwie lub trzy sekundy, aby wydrukować stronę konfiguracji oraz stronę stanu materiałów eksploatacyjnych (tylko w j. angielskim).

Wydruk strony stanu materiałów eksploatacyjnych

Aby wydrukować stronę stanu materiałów eksploatacyjnych, należy wykonać jedną z następujących czynności:

- Wybierz opcję **Wydrukuj stronę stanu materiałów eksploatacyjnych** na karcie **Usługi**, w oknie Właściwości drukarki.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk Wznów przez dwie lub trzy sekundy, aby wydrukować stronę konfiguracji oraz stronę stanu materiałów eksploatacyjnych (tylko w j. angielskim).

Używanie wbudowanego serwera internetowego firmy HP (tylko modele sieciowe)

Urządzenie jest wyposażone we wbudowany serwer internetowy (EWS), który umożliwia dostęp do informacji na temat aktywności urządzenia i sieci. Serwer internetowy udostępnia środowisko, w którym można uruchamiać programy internetowe, podobnie jak system operacyjny, np. Windows, udostępnia środowisko programom działającym na komputerze. Dane wyjściowe tych programów można następnie wyświetlić w przeglądarce sieci Web, takiej jak Microsoft Internet Explorer, Safari lub Netscape Navigator.

„Wbudowany" serwer internetowy znajduje się w urządzeniu sprzętowym (takim jak urządzenie HP LaserJet) lub oprogramowaniu firmowym, a nie w oprogramowaniu pobieranym na serwerze sieciowym.

Zaletą serwera EWS jest udostępnianie interfejsu każdemu użytkownikowi podłączonego do sieci urządzenia i komputera. Do zainstalowania lub skonfigurowania nie jest konieczne specjalne oprogramowanie, wystarczy mieć zainstalowaną na komputerze obsługiwaną przeglądarkę sieci Web. Aby uzyskać dostęp do serwera EWS, należy wpisać adres IP urządzenia w wierszu adresu przeglądarki. Aby znaleźć ten adres IP, wydrukuj stronę konfiguracji.

UWAGA: W przypadku systemów operacyjnych Mac można używać serwera EWS za pośrednictwem połączenia USB po zainstalowaniu oprogramowania dla komputerów z systemem Mac dołączonego do urządzenia.

Uruchamianie wbudowanego serwera internetowego firmy HP

Aby otworzyć wbudowany serwer internetowy, należy wpisać adres IP lub nazwę hosta urządzenia w polu adresu obsługiwanej przeglądarki internetowej. Aby znaleźć ten adres IP, wydrukuj stronę konfiguracji. Wybierz opcję **Wydrukuj stronę konfiguracji** na karcie **Usługi**, w oknie Właściwości drukarki.

WSKAZÓWKA: Po otwarciu adresu URL należy utworzyć zakładkę, co ułatwi znalezienie strony w przyszłości.

Wbudowany serwer internetowy firmy HP - funkcje

Poniżej zamieszczono opisy podstawowych ekranów wbudowanego serwera internetowego.

Zakładka lub część	Opis
Karta **Stan** Zawiera informacje dotyczące urządzenia, jego stanu i konfiguracji.	• **Stan urządzenia**: Wyświetla stan urządzenia i informacje o pozostałym czasie eksploatacji materiałów firmy HP (wartość 0% oznacza wyczerpanie danego materiału). • **Stan materiałów eksploatacyjnych**: Przedstawia szacowany pozostały czas eksploatacji materiałów eksploatacyjnych firmy HP. Jeśli pozostało mniej niż 10% szacowanego czasu eksploatacji, ale czas ten jeszcze nie upłynął, jest wyświetlana informacja **Mniej niż 10%**. Jeśli szacowany czas eksploatacji materiału eksploatacyjnego już minął, będzie wyświetlana informacja **–%**. Rzeczywisty czas eksploatacji materiału eksploatacyjnego może się różnić od szacunkowego. Warto zawsze dysponować nowym materiałem eksploatacyjnym, który można od razu zainstalować, gdy jakość druku przestanie być odpowiednia. Materiałów eksploatacyjnych nie trzeba wymieniać w oparciu o wyświetlane dane, chyba że jakość wydruku jest niska. Jeśli materiał eksploatacyjny HP osiągnie poziom „bardzo niski”, gwarancja HP Premium Protection Warranty dla tego materiału wygaśnie. Informacje o szacowanym pozostałym czasie eksploatacji bębna obrazowego i dacie jego instalacji zostaną wyświetlone, gdy spadnie on poniżej 30%. • **Konfiguracja urządzenia**: Wyświetla informacje znajdujące się na stronie konfiguracji. • **Podsumowanie ustawień sieciowych**: Wyświetla informacje znajdujące się na stronie konfiguracji sieci. • **Raporty**: Umożliwia drukowanie stron konfiguracji i stanu materiałów eksploatacyjnych, które są generowane w urządzeniu. • **Dziennik zdarzeń**: Wyświetla listę wszystkich zdarzeń i błędów urządzenia. • Przycisk **Pomoc techniczna**: Zawiera łącze do strony pomocy technicznej dla produktu. Przycisk **Pomoc techniczna** może być chroniony hasłem. • Przycisk **Kup materiały eksploatacyjne**: Zapewnia łącze do strony, za pomocą której można zamówić materiały eksploatacyjne dla urządzenia. Karta **Kup materiały eksploatacyjne** może być chroniona hasłem.

Zakładka lub część	Opis
Karta **System** Umożliwia konfigurację urządzenia z poziomu komputera użytkownika.	• **Konfig. papieru**: Umożliwia zmianę domyślnych ustawień obsługi papieru dla urządzenia. • **Jakość wydruku**: Umożliwia zmianę domyślnych ustawień jakości druku dla urządzenia, w tym ustawień kalibracji. • **Gęstość druku**: Umożliwia zmianę ustawień kontrastu, podświetlenia, półtonów i cieni dla każdego z materiałów eksploatacyjnych. • **Rodzaje papieru**: Umożliwia konfigurację trybów druku, dostosowanych do różnych materiałów akceptowanych przez urządzenie. • **Konfiguracja systemu**: Umożliwia zmianę domyślnych ustawień systemowych urządzenia. • **Obsługa**: Umożliwia uruchomienie procedury czyszczącej urządzenia. • **Zabezpieczenia urządzenia**: Umożliwia ustawienie lub zmianę hasła administratora. • Przycisk **Pomoc techniczna**: Zawiera łącze do strony pomocy technicznej dla produktu. Przycisk **Pomoc techniczna** może być chroniony hasłem. • Przycisk **Kup materiały eksploatacyjne**: Zapewnia łącze do strony, za pomocą której można zamówić materiały eksploatacyjne dla urządzenia. Karta **Kup materiały eksploatacyjne** może być chroniona hasłem. **UWAGA:** Karta **System** może być chroniona hasłem. Jeśli urządzenie zostało podłączone do sieci, przed zmianą ustawień na tej karcie należy zawsze skontaktować się z administratorem drukarki.
Zakładka **Sieć** Umożliwia zmianę ustawień drukarki z poziomu komputera użytkownika.	Karta pozwala administratorowi sieci monitorować ustawienia sieciowe urządzenia podłączonego do sieci opartej na protokole IP. Karta nie jest widoczna, jeśli urządzenie jest podłączone bezpośrednio do komputera.

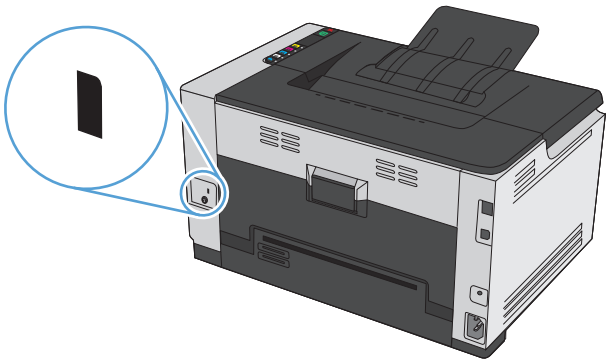
Funkcje zabezpieczeń urządzenia

Urządzenie obsługuje standardy zabezpieczeń i zalecane protokoły, które pozwalają zachować bezpieczeństwo urządzenia, chronić ważne informacje w sieci, a także uprościć sposób monitorowania i konserwacji urządzenia.

Szczegółowe informacje na temat bezpieczeństwa rozwiązań obróbki obrazu i drukowania HP można znaleźć na witrynie www.hp.com/go/secureprinting. Na tej stronie znaleźć można łącza do oficjalnych dokumentów i często zadawanych pytań dotyczących funkcji zabezpieczeń.

Blokowanie urządzenia

1. Do gniazda znajdującego się w tylnej części urządzenia można podłączyć kabel bezpieczeństwa.



Przypisanie hasła systemu

Można przypisać hasło dostępu do urządzenia zapobiegające zmianie jego ustawień przez nieautoryzowanych użytkowników.

1. Otwórz usługę wbudowanego serwera internetowego HP wpisując w wierszu adresu w przeglądarce internetowej adres IP urządzenia.
2. Kliknij kartę **System**.
3. Kliknij menu **Zabezpieczenia urządzenia** w obszarze po lewej stronie okna.
4. Wpisz hasło w polu **Hasło** i powtórz je w polu **Potwierdź hasło**.
5. Kliknij przycisk **Zastosuj**. Zapisz hasło i schowaj je w bezpiecznym miejscu.

Ustawienia ekonomiczne

Ustawienie tryby Auto-On/Auto-Off

Funkcja Auto-On/Auto-Off umożliwia oszczędzanie energii. Po upłynięciu określonego przez użytkownika czasu urządzenie automatycznie zmniejsza zużycie energii. Urządzenie powraca do stanu gotowości po naciśnięciu przycisku lub otrzymaniu zlecenia drukowania.

UWAGA: Choć lampki na urządzeniu są wygaszone w trybie automatycznego wyłączenia, urządzenie będzie pracować normalnie, kiedy otrzyma zlecenie drukowania.

Zmiana ustawienia Auto-On\Auto-Off

Istnieje możliwość zmiany czasu bezczynności (opóźnienie automatycznego wyłączenia), po którym urządzenie przejdzie w tryb oczekiwania. Użytkownik może również wybrać, w jakiej sytuacji urządzenie ma zostać włączone.

1. W obszarze powiadomień systemu Windows kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę Ustawienia urządzenia, a następnie kliknij nazwę urządzenia.
2. Kliknij przycisk **Ustawienia urządzenia**.
3. Kliknij przycisk **Automatyczne wył. po opóźnieniu**, a następnie wybierz opóźnienie automatycznego wyłączenia z listy rozwijanej.
4. W obszarze **Zdarzenia powodujące automatyczne włączenie** kliknij żądane zdarzenia (opcjonalnie).

Zarządzanie materiałami eksploatacyjnymi i akcesoriami

Poprawne użytkowanie, przechowywanie i monitorowanie stanu kasety drukującej oraz bębna obrazowego może pomóc w zapewnieniu wysokiej jakości wydruków.

Drukowanie po upływie szacowanego czasu eksploatacji kasety drukującej i bębna obrazowego

Komunikaty dotyczące materiałów eksploatacyjnych

Komunikat **<Materiał eksploatacyjny> jest na wyczerpaniu**, gdzie <Materiał eksploatacyjny> to kolorowa kaseta drukująca: W przypadku niskiego poziomu materiału eksploatacyjnego urządzenie wyświetla odpowiednią informację. Rzeczywisty pozostały czas eksploatacji kasety drukującej może się różnić od szacunkowego. Warto zawsze dysponować nową kasetą, którą można od razu zainstalować, gdy jakość druku przestanie być akceptowalna. Kasety nie trzeba jeszcze wymieniać. To ostrzeżenie pojawi się tylko wtedy, gdy po wyświetleniu komunikatu **<Materiał eksploatacyjny> jest na wyczerpaniu** zostanie wybrana opcja **Zatrzymaj**.

Komunikat **<Materiał eksploatacyjny> jest na wyczerpaniu**, gdzie <Materiał eksploatacyjny> to kolorowa kaseta drukująca lub bęben obrazowy (albo połączenie wielu kaset drukujących i/lub bębna obrazowego): W przypadku bardzo niskiego poziomu materiału eksploatacyjnego urządzenie wyświetla odpowiednią informację. Rzeczywisty pozostały czas eksploatacji kasety drukującej może się różnić od szacunkowego. Warto zawsze dysponować nową kasetą, którą można od razu zainstalować, gdy jakość druku przestanie być akceptowalna. Korzystanie z materiału eksploatacyjnego, którego żywotność dobiegła końca, może spowodować gorszą jakość wydruków. Materiałów eksploatacyjnych nie trzeba wymieniać, chyba że jakość wydruku jest niska.

Jeśli kaseta drukująca HP osiągnie poziom „bardzo niski”, gwarancja HP Premium Protection Warranty dla tej kasety wygaśnie. Gwarancja HP Premium Protection Warranty dla tego urządzenia dotyczy tylko kaset drukujących.

Bęben obrazowy zainstalowany w urządzeniu jest objęty gwarancją na urządzenie. Wymienione bębny obrazowe są objęte roczną ograniczoną gwarancją, począwszy od daty ich instalacji. Informacja o dacie instalacji bębna obrazowego znajduje się zarówno na stronie konfiguracji, jak i stronie stanu materiałów eksploatacyjnych, gdy szacowany pozostały czas jego eksploatacji spadnie do około 30%.

Włączanie lub wyłączanie ustawień Na poziomie bardzo niski

Ustawienia domyślne można zmienić w dowolnym momencie, a po zainstalowaniu nowej kasety drukującej nie trzeba ich ponownie włączać. Komunikat z ostrzeżeniem **<Materiał eksploatacyjny> jest na wyczerpaniu** zostanie wyświetlony, jeśli kasetę drukującą skonfigurowano na **tryb działania przy bardzo niskim poziomie**. Jeśli kaseta drukująca HP osiągnie poziom „bardzo niski”, gwarancja HP Premium Protection Warranty dla tej kasety wygaśnie.

1. W obszarze powiadomień systemu Windows kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę Ustawienia urządzenia, a następnie kliknij nazwę urządzenia.
2. Kliknij kartę **Ustawienia systemowe**.
3. Na liście rozwijanej Na poziomie bardzo niski wybierz jedną z następujących opcji:

- **Kontynuuj**, jeśli chcesz otrzymywać ostrzeżenie o bardzo niskim poziomie toneru w kasecie, ale urządzenie ma kontynuować drukowanie.
- **Zatrzymaj**, jeśli chcesz, aby urządzenie przerwało pracę do czasu wymiany kasety drukującej.
- **Monituj** (ustawienie domyślne), jeśli chcesz, aby urządzenie przerwało pracę i wyświetlało monit o wymianę kasety drukującej. Można potwierdzić przeczytanie monitu i kontynuować drukowanie.

Zarządzanie kasetami drukującymi i bębnami obrazowymi

Przechowywanie kaset drukujących i bębnów obrazowych

Kasetę z tonerem lub bęben obrazowy należy wyjmować z opakowania dopiero tuż przed użyciem.

Polityka firmy HP dotycząca materiałów eksploatacyjnych innych producentów

Firma HP nie zaleca używania kaset drukujących i bębnów obrazowych innych producentów, zarówno nowych, jak i ponownie napełnionych.

UWAGA: Stosowanie laserowej kasety drukującej firmy innej niż HP

Stosowanie w drukarkach firmy HP kaset z tonerem, bębnów obrazowych oraz kaset dopełniania z tonerem innych firm nie wpływ na gwarancję udzieloną klientowi ani na postanowienia dotyczące pomocy technicznej ze strony firmy HP. Jednocześnie zastrzega się, że w przypadku gdy awaria lub uszkodzenia spowodowane będą stosowaniem kasety dopełniania z tonerem innego producenta, firma HP pobierze za naprawę urządzenia sumę zgodną ze standardowymi stawkami dotyczącymi czasu naprawy i użytych materiałów.

Infolinia i witryna sieci Web zgłaszania oszustw HP

Jeśli po zainstalowaniu kasety drukującej firmy HP na stronie stanu materiałów eksploatacyjnych widać komunikat informujący, że zainstalowana kaseta drukująca nie jest oryginalnym produktem firmy HP lub jest zużyta, zadzwoń pod numer infolinii firmy HP zgłaszania oszustw (1-877-219-3183, bezpłatny w Ameryce Północnej) lub odwiedź stronę internetową www.hp.com/go/anticounterfeit. Nasi pracownicy pomogą ustalić, czy chodzi o oryginalną kasetę firmy HP, i podejmą kroki zmierzające do rozwiązania problemu.

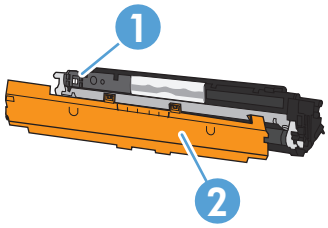
Kaseta drukująca może nie być oryginalnym produktem firmy HP, jeśli występują następujące objawy:

- Strona stanu materiałów wskazuje, że zainstalowano materiały producenta innego niż HP.
- Kaseta drukująca jest źródłem wielu problemów.
- Kaseta wygląda inaczej niż zazwyczaj (na przykład opakowanie różni się od oryginalnego opakowania firmy HP).

Recykling materiałów eksploatacyjnych

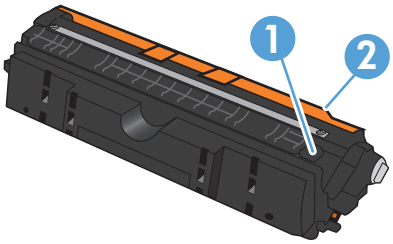
Zużytą kasetę drukującą lub bęben obrazowy firmy HP należy przekazywać do recyklingu w oryginalnym opakowaniu. Wysyłając zużyte materiały eksploatacyjne do firmy HP w celu utylizacji, należy użyć załączonej etykiety zwrotnej. Pełne informacje na ten temat można znaleźć w instrukcji utylizacji dostarczonej z nowymi materiałami eksploatacyjnymi firmy HP.

Budowa kasety drukującej



1	Etykieta elektroniczna kasety drukującej
2	Plastikowa osłona

Układ bębnów obrazowych



1	Etykieta elektroniczna bębna obrazowego
2	Plastikowa osłona

Wskazówki dotyczące wymiany

Wymiana kaset drukujących

Gdy zbliża się koniec okresu eksploatacji kasety drukującej, możliwe jest dalsze drukowanie przy użyciu tej kasety do momentu, aż jakość wydruków będzie niewystarczająca.

Jeśli kaseta drukująca HP osiągnie poziom „bardzo niski”, gwarancja HP Premium Protection Warranty dla tego materiału eksploatacyjnego wygaśnie. Wszystkie wady wydruku i uszkodzenia kaset drukujących, które wystąpią w trakcie używania materiałów eksploatacyjnych firmy HP w trybie działania przy bardzo niskim poziomie, nie będą uważane za wady materiałowe ani produkcyjne materiałów eksploatacyjnych zgodnie z oświadczeniem o gwarancji na kasety drukujące firmy HP.

UWAGA: Jeśli kaseta drukująca firmy HP osiągnie poziom „bardzo niski”, zaświeci się odpowiednia kontrolka kasety na panelu sterowania.

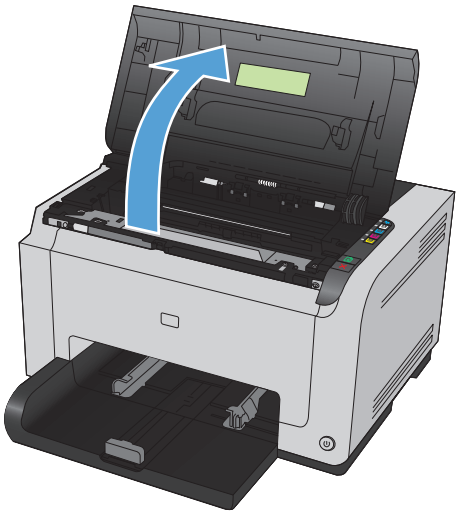
1. Aby obrócić magazynek kaset drukujących w celu wymiany zużytej kasety, naciśnij odpowiadający jej przycisk Kaseta.

   UWAGA: Przed naciśnięciem przycisku Kaseta należy zamknąć wszystkie drzwiczki.

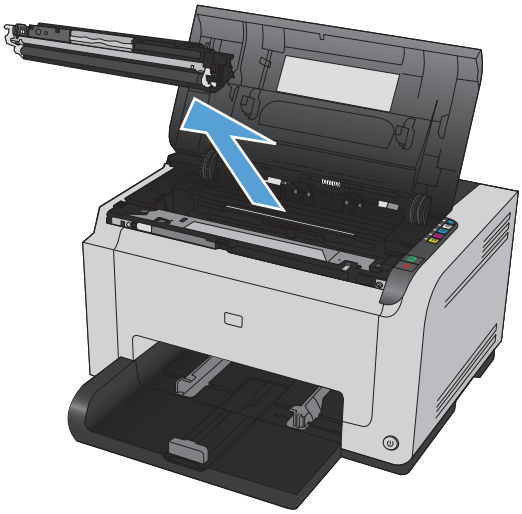
   UWAGA: Przed otwarciem drzwiczek kasety drukującej zaczekaj, aż przestanie migać kontrolka Kaseta i magazynek przestanie się obracać.



2. Otwórz drzwiczki kasety drukującej.

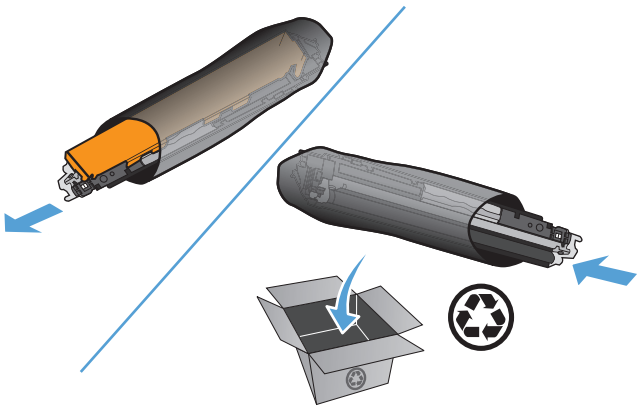


3. Chwyć zużytą kasetę drukującą za środkowy uchwyt i wyjmij ją.

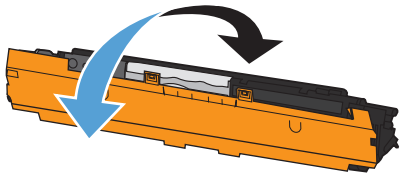


4. Wyjmij nową kasetę drukującą z opakowania. Umieść zużytą kasetę drukującą w torbie i w opakowaniu w celu utylizacji.

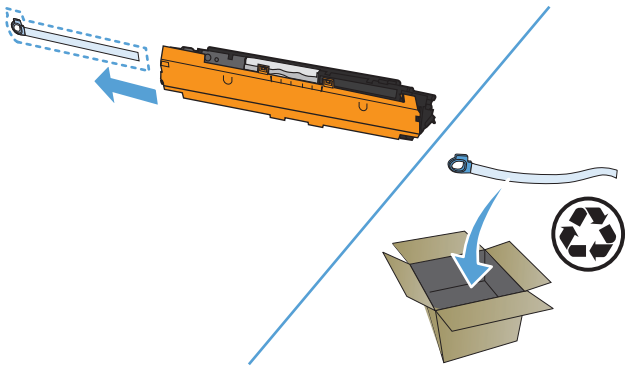
   OSTROŻNIE: Aby uniknąć uszkodzenia kasety drukującej, należy przytrzymać ją za oba końce. Uważaj, aby nie dotykać rolek kasety drukującej.



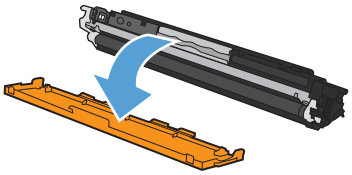
5. Chwyć kasetę drukującą z obu stron i delikatnie potrząśnij nią do przodu i do tyłu, aby równomiernie rozprowadzić toner wewnątrz kasety.



6. Zdejmij taśmę z kasety drukującej. Włóż taśmę do opakowania kasety drukującej w celu zwrotu do recyklingu.



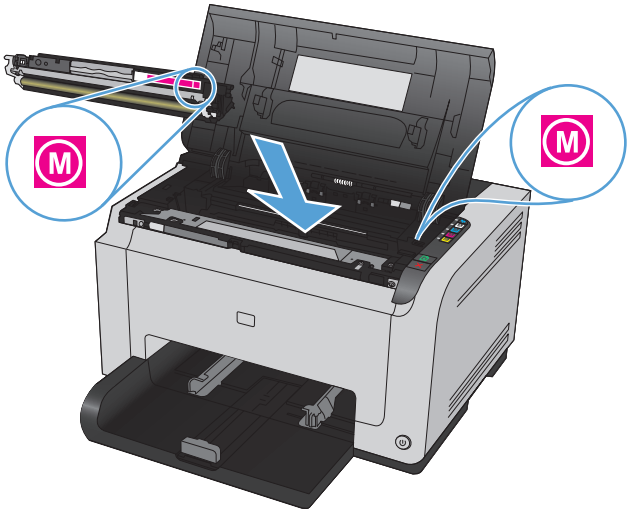
7. Zdejmij osłonę ochronną z nowej kasety drukującej.



8. Chwyć kasetę drukującą za środkowy uchwyt i włóż ją do urządzenia.

   UWAGA: Dopasuj kolorową etykietę na kasecie drukującej do kolorowej etykiety w gnieździe magazynka, aby zainstalować kasetę we właściwym gnieździe.

   OSTROŻNIE: Jeśli toner wysypie się na ubranie, należy zetrzeć go suchą ściereczką, a następnie wypłukać ubranie w zimnej wodzie. **Użycie gorącej wody spowoduje utrwalenie toneru na materiale**.



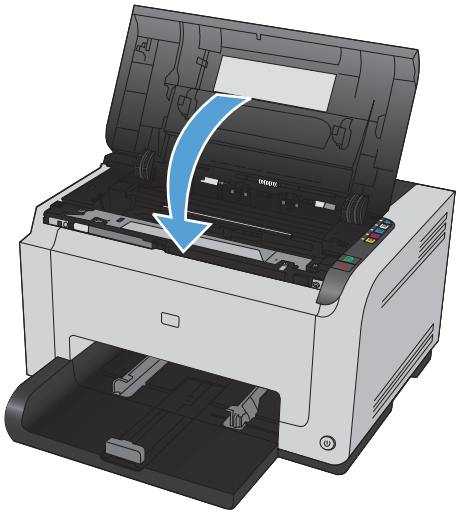
9. Zamknij drzwiczki kasety drukującej.

   UWAGA: Po zamknięciu drzwiczek kasety drukującej migną kontrolki Gotowe ◯ i Uwaga ⚠. Kalibracja urządzenia może trwać do trzech minut.

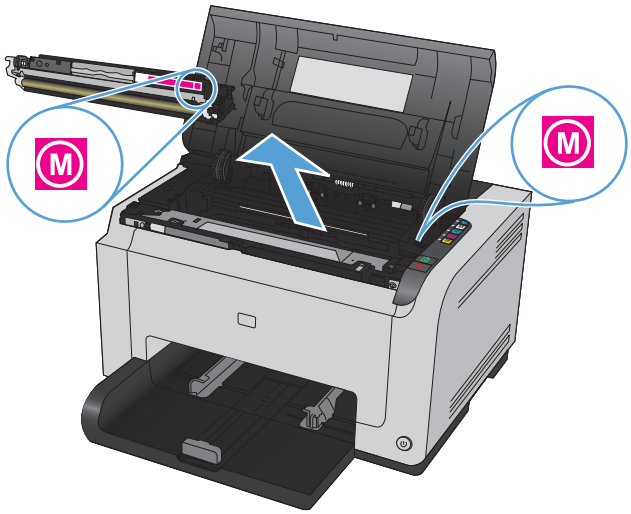
   UWAGA: Aby wymienić kolejną kasetę drukującą, przed naciśnięciem jej przycisku (Kaseta ⁂) należy zamknąć drzwiczki kasety drukującej.

   Podczas wymiany drugiej kasety drukującej nie ma konieczności czekania na kalibrację urządzenia. Zamiast tego należy nacisnąć przycisk Kaseta ⁂, aby kolejny kolor obrócił magazynek i ustawił go w odpowiedniej pozycji. Po dokonaniu wymiany kaset drukujących nastąpi kalibracja urządzenia.

   UWAGA: Po każdych dwóch wymianach czarnej kasety drukowana jest strona czyszcząca, aby wyczyścić utrwalacze. Proces czyszczenia za pomocą strony czyszczącej trwa dwie minuty.



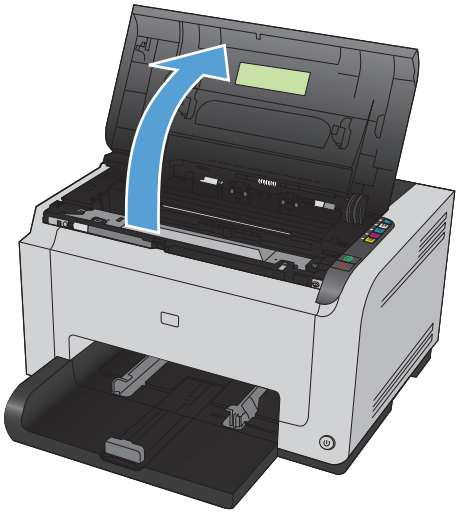
10. Jeśli podczas drukowania pojawi się komunikat z ostrzeżeniem o stanie **Niewłaściwa kaseta w gnieździe <kolor>**, należy wyjąć kasetę drukującą z określonego gniazda i włożyć ją do prawidłowego gniazda, dopasowując znajdującą się na niej kolorową etykietę do kolorowej etykiety w gnieździe.



Wymiana bębna obrazowego

UWAGA: Bęben obrazowy zainstalowany w urządzeniu jest objęty gwarancją na urządzenie. Wymienione bębny obrazowe są objęte roczną ograniczoną gwarancją, począwszy od daty ich instalacji. Informacja o dacie instalacji bębna obrazowego znajduje się zarówno na stronie konfiguracji, jak i stronie stanu materiałów eksploatacyjnych, gdy szacowany pozostały czas jego eksploatacji spadnie do około 30%. Gwarancja HP Premium Protection Warranty dla tego urządzenia dotyczy tylko kaset drukujących.

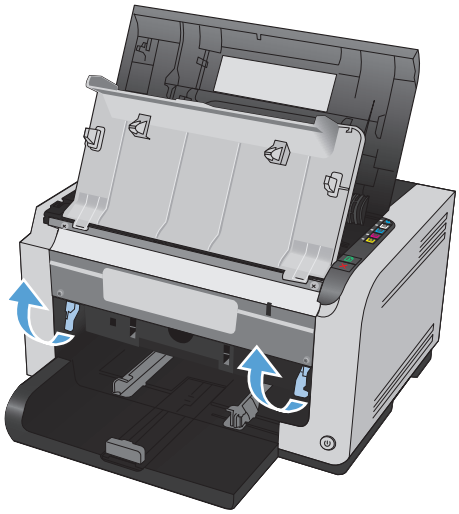
1. Otwórz drzwiczki kasety drukującej.



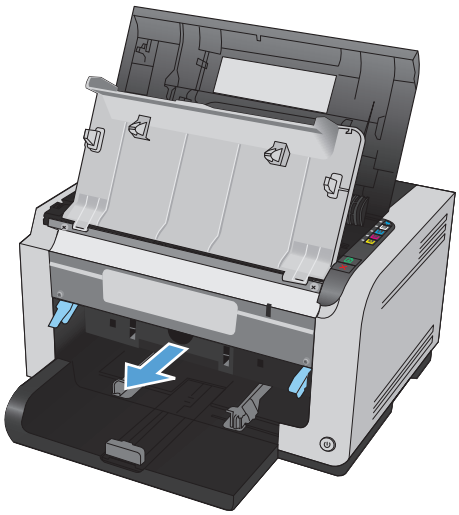
2. Otwórz przednią pokrywę.



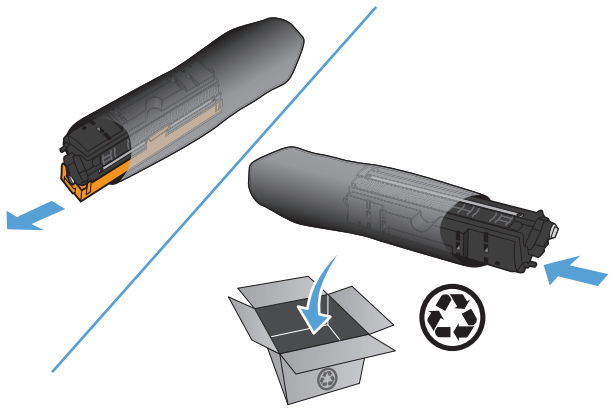
3. Unieś dwie dźwignie mocujące bęben obrazowy.



4. Wyjmij zużyty bęben obrazowy.



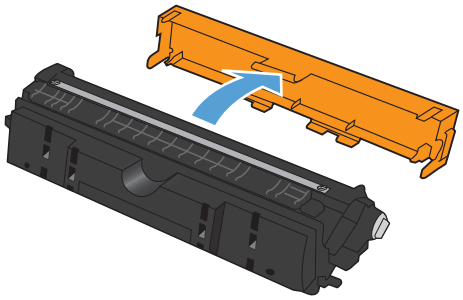
5. Wyjmij z opakowania nowy bęben obrazowy. Umieść zużyty bęben obrazowy w torbie i w opakowaniu w celu oddania do recyklingu.



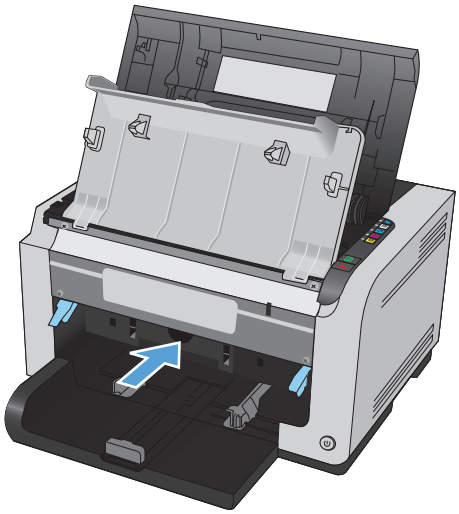
6. Zdejmij osłonę ochronną z nowego bębna obrazowego.

   OSTROŻNIE: Aby uniknąć uszkodzenia bębna obrazowego, nie należy wystawiać go na działanie światła. Przykryj ją kawałkiem papieru.

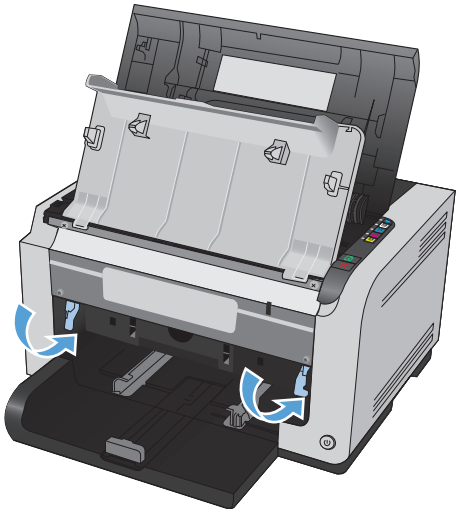
   OSTROŻNIE: Nie dotykać zielonej rolki. Odciski palców na bębnie obrazowym mogą powodować problemy z jakością druku.



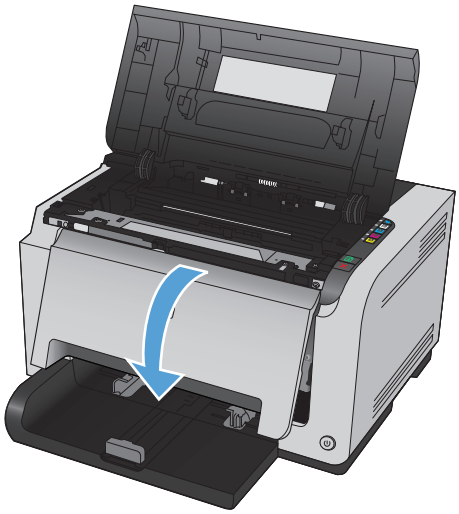
7. Włóż do urządzenia nowy bęben obrazowy.



8. Opuść dwie dźwignie mocujące bęben obrazowy.

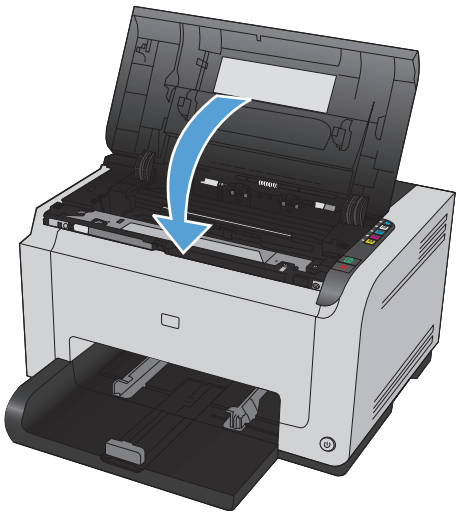


9. Zamknij przednią pokrywę.



10. Zamknij drzwiczki kasety drukującej.

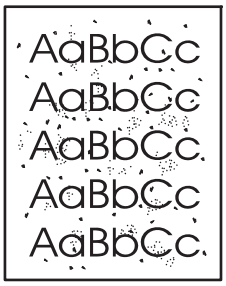
UWAGA: Po zamknięciu drzwiczek kasety drukującej migną kontrolki Gotowe ◯ i Uwaga ⚠. Kalibracja urządzenia może trwać do trzech minut.



Czyszczenie urządzenia

Czyszczenie ścieżki papieru

Jeśli na wydrukach występują plamki lub kropki tonera, należy oczyścić ścieżkę papieru. W tym procesie do usunięcia kurzu i tonera ze ścieżki papieru wykorzystana jest folia przezroczysta. Nie należy stosować papieru dokumentowego ani szorstkiego.



UWAGA: Aby uzyskać najlepsze rezultaty, należy użyć arkusza folii przezroczystej LaserJet. W przypadku braku takiej folii można użyć gładkiego papieru do kopiarek (gramatura od 60 do 163 g/m^2).

1. Upewnij się, że urządzenie znajduje się w trybie gotowości i że świeci się kontrolka Gotowe.
2. Załaduj papier do podajnika.
3. W obszarze powiadomień systemu Windows kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę Ustawienia urządzenia, a następnie kliknij nazwę urządzenia.
4. Kliknij kartę **Ustawienia urządzenia**.
5. Kliknij przycisk **Wydrukuj stronę czyszczącą**.

UWAGA: Proces czyszczenia trwa około 2 minut. W trakcie procesu czyszczenia strona czyszcząca zatrzymuje się okresowo. Do momentu zakończenia procesu czyszczenia nie należy wyłączać drukarki. Dokładne wyczyszczenie drukarki może wymagać kilkakrotnego powtórzenia procesu.

Czyszczenie obudowy

Do usuwania kurzu, smug i plam z zewnętrznej części obudowy urządzenia używaj miękkiej, wilgotnej, niestrzępiącej się szmatki.

Aktualizacje produktu

Aktualizacje oprogramowania oraz oprogramowania sprzętowego, a także instrukcje instalacji tego produktu można znaleźć na stronie www.hp.com/support/ljcp1020series. Kliknij opcję **Support & Drivers** (Wsparcie i sterowniki), kliknij system operacyjny, a następnie wybierz materiały do pobrania dla tego produktu.

9 Rozwiązywanie problemów

- Samodzielne rozwiązywanie problemów
- Lista kontrolna rozwiązywania problemów
- Czynniki mające wpływ na wydajność urządzenia
- Przywracanie ustawień domyślnych
- Interpretacja sygnałów świetlnych na panelu sterowania
- Komunikaty alarmów o stanie
- Papier jest podawany nieprawidłowo lub zacina się
- Poprawianie jakości druku
- Strony nie są drukowane lub drukowanie jest spowolnione
- Rozwiązywanie problemów z połączeniami
- Rozwiązywanie problemów z siecią bezprzewodową
- Rozwiązywanie problemów z oprogramowaniem produktu
- Rozwiązywanie powszechnych problemów w systemie Mac

Samodzielne rozwiązywanie problemów

Poza informacjami zawartymi w niniejszym podręczniku istnieją również inne źródła oferujące przydatne informacje.

Centrum pomocy i nauki HP	Centrum pomocy i nauki HP oraz pozostała dokumentacja znajduje się na dysku CD-ROM dołączonym do produktu lub w folderze programowym HP LaserJet na komputerze. Centrum pomocy i nauki firmy HP to narzędzie, które ma pomagać w uzyskiwaniu informacji o produkcie oraz ułatwiać dostęp do internetowej pomocy technicznej firmy HP, pomocy w rozwiązywaniu problemów oraz informacji prawnych i dotyczących bezpieczeństwa.
Podręczne tematy pomocy	W podanej witrynie można znaleźć zbiór podręcznych tematów pomocy dotyczących tego urządzenia: www.hp.com/support/ljcp1020series Można je wydrukować i trzymać w pobliżu urządzenia. Stanowią poręczne źródło najczęściej wykonywanych procedur.

Lista kontrolna rozwiązywania problemów

Podczas rozwiązywania problemu z urządzeniem wykonaj poniższe kroki.

- Krok 1: Sprawdzenie, czy produkt jest prawidłowo skonfigurowany
- Krok 2: Sprawdzenie podłączenia przewodów lub jakości połączenia bezprzewodowego (tylko modele sieciowe)
- Krok 3: Sprawdzenie, czy świeci się którakolwiek z kontrolek na panelu sterowania
- Krok 4: Sprawdzenie papieru
- Krok 5: Sprawdzenie oprogramowania
- Krok 6: Testowanie funkcji drukowania
- Krok 7: Sprawdzenie materiałów eksploatacyjnych
- Krok 8: Próba wysłania zlecenia drukowania z komputera

Krok 1: Sprawdzenie, czy produkt jest prawidłowo skonfigurowany

Sprawdź, czy produkt jest prawidłowo skonfigurowany.

1. Aby włączyć urządzenie lub wyłączyć tryb automatycznego włączania/wyłączania, należy nacisnąć przycisk zasilania.
2. Sprawdź, czy przewód zasilający jest podłączony prawidłowo.
3. Sprawdź, czy napięcie linii zasilającej jest odpowiednie dla konfiguracji zasilania urządzenia. (Wymagania dotyczące napięcia znajdują się na etykiecie z tyłu urządzenia). Jeśli używane jest urządzenie rozgałęziające, a jego napięcie jest niezgodne ze specyfikacjami, podłącz urządzenie bezpośrednio do gniazdka ściennego. Jeśli urządzenie jest już podłączone do gniazdka ściennego, podłącz je do innego gniazdka.
4. Sprawdź, czy kaseta drukująca jest prawidłowo zainstalowana.
5. Jeżeli opisane metody rozwiązywania problemów nie są skuteczne, należy skontaktować się z Centrum obsługi klientów firmy HP.

Krok 2: Sprawdzenie podłączenia przewodów lub jakości połączenia bezprzewodowego (tylko modele sieciowe)

1. Sprawdź przewód łączący produkt z komputerem. Sprawdź, czy przewód został prawidłowo podłączony.
2. Upewnij się, że przewód nie jest uszkodzony, podłączając inny przewód, jeżeli jest to możliwe.

Krok 3: Sprawdzenie, czy świeci się którakolwiek z kontrolek na panelu sterowania

Na panelu sterowania powinna znajdować się informacja o stanie gotowości. Jeśli pojawił się komunikat o błędzie, rozwiąż problem.

Krok 4: Sprawdzenie papieru

1. Sprawdź, czy używany papier jest zgodny ze specyfikacjami.
2. Upewnij się, że papier jest prawidłowo załadowany do podajnika.

Krok 5: Sprawdzenie oprogramowania

1. Sprawdź, czy oprogramowanie produktu jest prawidłowo zainstalowane.
2. Upewnij się, że sterownik drukarki dla urządzenia jest zainstalowany. Sprawdź w programie, czy jest używany sterownik drukarki dla urządzenia.

Krok 6: Testowanie funkcji drukowania

1. Wydrukuj stronę konfiguracji. Wybierz opcję **Wydrukuj stronę konfiguracji** na karcie **Usługi**, w oknie Właściwości drukarki.
2. Jeżeli strona nie zostanie wydrukowana, sprawdź, czy podajnik wejściowy zawiera papier.
3. Jeżeli strona zatnie się w urządzeniu, usuń zacięcie.

Krok 7: Sprawdzenie materiałów eksploatacyjnych

Wydrukuj stronę z informacjami o stanie materiałów eksploatacyjnych i sprawdź przewidywany pozostały czas eksploatacji kaset drukujących oraz bębna obrazowego.

Krok 8: Próba wysłania zlecenia drukowania z komputera

1. Spróbuj wydrukować zlecenie z innego komputera wyposażonego w oprogramowanie do obsługi urządzenia.
2. Sprawdź, czy przewód USB jest podłączony prawidłowo. Przekieruj urządzenie do właściwego portu lub zainstaluj ponownie oprogramowanie, wybierając nowy typ używanego połączenia.
3. Jeżeli jakość druku jest niezadowalająca, wykonaj niżej opisane kroki:
    - Sprawdź, czy ustawienia drukowania są odpowiednie dla używanych nośników.

Czynniki mające wpływ na wydajność urządzenia

Na szybkość wydruku zadania ma wpływ kilka czynników:

- Stosowanie specjalnych rodzajów papieru (takich jak folie, papier ciężki i o nietypowych formatach)
- Czas potrzebny na pobranie i przetworzenie danych przez urządzenie
- Złożoność i wielkość elementów graficznych
- Szybkość używanego komputera
- Sprawdź połączenie USB lub sieciowe
- Konfiguracja WE/WY urządzenia

Przywracanie ustawień domyślnych

Przywrócenie domyślnych wartości ustawień powoduje przywrócenie większości domyślnych ustawień fabrycznych. Nie powoduje zresetowania wartości liczby stron, formatów ustawionych dla podajników ani języka. Aby przywrócić domyślne ustawienia fabryczne urządzenia, należy wykonać poniższe czynności.

1. Wyłącz urządzenie. Odłącz kabel zasilania od urządzenia na 30 sekund, a następnie podłącz go ponownie.
2. Włącz urządzenie, trzymając wciśnięty przycisk Wznów od 10 do 20 sekund. Zaświeci się kontrolka Uwaga .
3. Zwolnij przycisk Wznów. Podczas przywracania domyślnych ustawień fabrycznych będą świecić się naprzemiennie kontrolki Uwaga i Gotowe .

Interpretacja sygnałów świetlnych na panelu sterowania

Tabela 9-1 Objaśnienia dotyczące kontrolek stanu

	Symbol oznaczający wyłączoną kontrolkę
	Symbol oznaczający włączoną kontrolkę
	Symbol oznaczający migającą kontrolkę

Tabela 9-2 Sygnały świetlne na panelu sterowania

Stan kontrolki	Stan urządzenia	Działanie
Wszystkie kontrolki są wyłączone. 	Urządzenie jest wyłączone.	Naciśnij przycisk zasilania urządzenia, aby je włączyć.
	Funkcja automatyczne włączania/ wyłączania spowodowała wyłączenie urządzenia.	Nie są wymagane żadne czynności.
Świecą się naprzemiennie kontrolki uwagi i gotowości. 	Kontrolki świecą się naprzemiennie podczas inicjowania programu formatującego lub przetwarzania strony czyszczącej przez urządzenie.	Nie są wymagane żadne czynności. Poczekaj na zakończenie inicjacji. Po zakończeniu inicjacji urządzenie powinno przejść w stan gotowości.
Świeci kontrolka „Gotowe”. 	Urządzenie znajduje się w stanie gotowości.	Nie są wymagane żadne czynności. Urządzenie jest gotowe na przyjęcie zlecenia drukowania.
Miga kontrolka „Gotowe”. 	Urządzenie odbiera lub przetwarza dane.	Nie są wymagane żadne czynności. Urządzenie odbiera lub przetwarza zlecenie drukowania.

Tabela 9-2 Sygnały świetlne na panelu sterowania (ciąg dalszy)

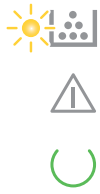
Stan kontrolki	Stan urządzenia	Działanie
Miga kontrolka „Uwaga”. Świeci kontrolka „Gotowe”. 	Urządzenie pracuje w trybie ręcznego podawania papieru.	Załaduj papier o prawidłowym rozmiarze i formacie do podajnika wejściowego.
	Urządzenie oczekuje na wydruk drugiej strony zlecenia w trybie ręcznego drukowania dwustronnego.	Załaduj papier z pojemnika wyjściowego do podajnika wejściowego.
Miga kontrolka „Uwaga”. 	Podajnik wejściowy jest pusty.	Załaduj papier do podajnika.
	Papier uległ zacięciu w urządzeniu.	Usuń zacięcie.
Świecą się kontrolki „Uwaga” i „Gotowe”. 	Wystąpił błąd krytyczny uniemożliwiający kontynuację pracy urządzenia.	1. Wyłącz urządzenie i odłącz od niego kabel zasilania. 2. Zaczekaj ok. 30 sekund, a następnie ponownie podłącz przewód zasilania i włącz urządzenie. 3. Poczekaj na zainicjowanie urządzenia. Jeżeli błąd nadal występuje, skontaktuj się z działem pomocy technicznej firmy HP.
Migają kontrolki „Uwaga” i „Gotowe”. 	Papier uległ zacięciu w urządzeniu.	Usuń zacięcie.
Miga kontrolka kasety. 	Kaseta drukująca została obrócona i jest obecnie dostępna.	Uzyskaj dostęp do kasety drukującej.
	Brak kasety drukującej lub została nieprawidłowo zainstalowana.	Zainstaluj kasetę drukującą.

Tabela 9-2 Sygnały świetlne na panelu sterowania (ciąg dalszy)

Stan kontrolki	Stan urządzenia	Działanie
Migają kontrolki „Kaseta drukująca” i „Uwaga”. 	Poziom toneru w kasecie drukującej jest bardzo niski i upłynął jej szacowany czas eksploatacji. Gdy kaseta osiągnęła ten stan, oznacza to, że przestała dla niej obowiązywać gwarancja HP Premium Protection Warranty.	O ile jakość druku jest nadal do zaakceptowania, to nie jest jeszcze konieczna wymiana kasety drukującej. Naciśnij przycisk Wznów, aby kontynuować.
	Jest używana kaseta drukująca firmy innej niż HP.	O ile jakość druku jest nadal do zaakceptowania, to nie jest jeszcze konieczna wymiana kasety drukującej. Naciśnij przycisk Wznów, aby kontynuować.
	Trwa obracanie kasety drukującej.	Nie są wymagane żadne czynności. Zaczekaj na zakończenie obracania. Po zakończeniu obracania urządzenie powinno powrócić do poprzedniego stanu.
Świecą się kontrolki „Kaseta” i „Gotowe”. 	Zakończył się czas eksploatacji kasety drukującej. Gdy kaseta osiągnęła ten stan, oznacza to, że przestała dla niej obowiązywać gwarancja HP Premium Protection Warranty.	O ile jakość druku jest nadal do zaakceptowania, to nie jest jeszcze konieczna wymiana kasety drukującej.
	Jest używana kaseta drukująca firmy innej niż HP, a jej poziom toneru jest bardzo niski.	Nie są wymagane żadne czynności.

Tabela 9-3 Schematy świecenia kontrolki sieci bezprzewodowej

Stan kontrolki	Stan urządzenia	Działanie
Kontrolka sieci bezprzewodowej jest wyłączona. 	Połączenie bezprzewodowe jest wyłączone.	Aby włączyć funkcję WPS, naciśnij przycisk Bezprzewodowe i przytrzymaj go przez 2 sekundy.
	Sieć Ethernet jest podłączona.	Nie są wymagane żadne czynności.
Kontrolka sieci bezprzewodowej miga. 	Urządzenie próbuje ustanowić połączenie bezprzewodowe.	Nie są wymagane żadne czynności.
	Wystąpił błąd funkcji WPS.	Spróbuj połączyć się ponownie.
Kontrolka sieci bezprzewodowej świeci się. 	Urządzenie ustanowiło połączenie bezprzewodowe.	Nie są wymagane żadne czynności.

Komunikaty alarmów o stanie

Komunikaty alarmów o stanie są wyświetlane na ekranie komputera, gdy w urządzeniu wystąpią określone problemy. Informacje zawarte w poniższej tabeli umożliwiają rozwiązanie tych problemów.

Komunikat alarmu	Opis	Zalecane postępowanie
Bardzo niski poziom bębna obrazowego	Upłynął szacowany czas eksploatacji bębna obrazowego.	W celu zapewnienia optymalnej jakości druku firma HP zaleca wymianę bębna. O ile jakość druku jest nadal na akceptowalnym poziomie, wymiana bębna obrazowego nie jest jeszcze konieczna. Rzeczywisty czas eksploatacji bębna obrazowego może się różnić od szacunkowego. Bęben obrazowy zainstalowany w urządzeniu jest objęty gwarancją na urządzenie. Wymienione bębny obrazowe są objęte roczną ograniczoną gwarancją, począwszy od daty ich instalacji. Gwarancja HP Premium Protection Warranty dla tego urządzenia dotyczy tylko kaset drukujących. Informacja o dacie instalacji bębna obrazowego znajduje się zarówno na stronie konfiguracji, jak i stronie stanu materiałów eksploatacyjnych, gdy szacowany pozostały czas jego eksploatacji spadnie do około 30%.
Bardzo niski poziom materiałów eksploatacyjnych	Upłynął czas żywotności więcej niż jednej kasety drukującej. Odpowiednie kontrolki kaset drukujących na panelu sterowania pozostaną włączone.	Gdy materiały eksploatacyjne mogą się zaraz skończyć, urządzenie wyświetla odpowiednią informację... Rzeczywisty okres eksploatacji kasety może się różnić. Warto zawsze dysponować nową kasetą, którą można od razu zainstalować, gdy jakość druku przestaje być na akceptowalnym poziomie. Materiałów eksploatacyjnych nie trzeba wymieniać, chyba że jakość wydruku jest niska. Jeśli materiał eksploatacyjny firmy HP osiągnie poziom „bardzo niski”, gwarancja HP dla tego materiału wygaśnie.
Błąd komunikacji z mechanizmem	Wystąpił wewnętrzny błąd komunikacji urządzenia.	Wyłącz urządzenie i odłącz od niego kabel zasilania. Zaczekaj ok. 30 sekund, a następnie ponownie podłącz przewód zasilania i włącz urządzenie. Poczekaj na zainicjowanie urządzenia. Jeżeli używasz filtra przeciwprzepięciowego, odłącz go. Podłącz urządzenie bezpośrednio do gniazdka elektrycznego. Włącz urządzenie za pomocą wyłącznika zasilania. Jeżeli komunikat powtarza się, skontaktuj się z działem pomocy firmy HP.

Komunikat alarmu	Opis	Zalecane postępowanie
Błąd kontrolera DC	Wystąpił wewnętrzny błąd urządzenia.	Wyłącz urządzenie i odłącz od niego kabel zasilania. Zaczekaj ok. 30 sekund, a następnie ponownie podłącz przewód zasilania i włącz urządzenie. Poczekaj na zainicjowanie urządzenia. Jeżeli używasz filtra przeciwprzepięciowego, odłącz go. Podłącz urządzenie bezpośrednio do gniazdka elektrycznego. Włącz urządzenie za pomocą wyłącznika zasilania. Jeżeli komunikat powtarza się, skontaktuj się z działem pomocy firmy HP.
Błąd pamięci związany z kasetą <Color>	Brak lub błąd odczytu elektronicznej etykiety jednej z kaset.	• Zainstaluj ponownie kasetę drukującą. • Wyłącz urządzenie i odłącz od niego kabel zasilania. Zaczekaj ok. 30 sekund, a następnie ponownie podłącz przewód zasilania i włącz urządzenie. • Jeśli problem nie zostanie rozwiązany, wymień kasetę.
Błąd pobrania papieru do drukarki	Aparat drukowania nie mógł pobrać części materiałów.	Ponownie załaduj materiały do podajnika wejściowego i naciśnij przycisk Wznów, aby kontynuować zlecenie. Jeżeli komunikat powtarza się, skontaktuj się z działem pomocy firmy HP.
Błąd skanera	Wystąpił błąd wewnętrzny.	Wyłącz urządzenie i odłącz od niego kabel zasilania. Zaczekaj ok. 30 sekund, a następnie ponownie podłącz przewód zasilania i włącz urządzenie. Poczekaj na zainicjowanie urządzenia. Jeżeli używasz filtra przeciwprzepięciowego, odłącz go. Podłącz urządzenie bezpośrednio do gniazdka elektrycznego. Włącz urządzenie za pomocą wyłącznika zasilania. Jeżeli komunikat powtarza się, skontaktuj się z działem pomocy firmy HP.
Błąd utrwalacza	Wystąpił błąd utrwalacza urządzenia.	Wyłącz urządzenie i odłącz od niego kabel zasilania. Zaczekaj ok. 30 sekund, a następnie ponownie podłącz przewód zasilania i włącz urządzenie. Poczekaj na zainicjowanie urządzenia. Jeśli błąd nadal się pojawia, wyłącz urządzenie, odłącz kabel zasilania, zaczekaj co najmniej 25 minut, a następnie ponownie podłącz kabel zasilania i włącz urządzenie. Jeżeli używasz filtra przeciwprzepięciowego, odłącz go. Podłącz urządzenie bezpośrednio do gniazdka elektrycznego. Włącz urządzenie za pomocą wyłącznika zasilania. Jeżeli komunikat powtarza się, skontaktuj się z działem pomocy firmy HP.

Komunikat alarmu	Opis	Zalecane postępowanie
Brak połączenia	Oprogramowanie urządzenia nie może komunikować się z urządzeniem.	1. Sprawdź, czy urządzenie jest włączone. 2. Sprawdź, czy kabel USB jest dobrze podłączony do urządzenia i komputera.
Drukowanie	Trwa drukowanie dokumentu.	Poczekaj na zakończenie drukowania.
Kaseta producenta innego niż HP: <kolor>	Zainstalowano materiały eksploatacyjne innego producenta. Komunikat ten jest wyświetlany do momentu zainstalowania kasety HP lub naciśnięcia przycisku Wznów.	Jeśli materiał został zakupiony jako produkt firmy HP, odwiedź stronę internetową www.hp.com/go/anticounterfeit. Naprawy urządzenia wynikające z korzystania z używanych materiałów nie są objęte gwarancją. Informacje o stanie materiałów eksploatacyjnych i funkcje dotyczące stanu materiałów będą niedostępne Naprawy wszelkich usterek spowodowanych użyciem materiałów innego producenta nie podlegają gwarancji HP. Aby kontynuować drukowanie, naciśnij przycisk Wznów.
Kaseta z błękitnym atramentem jest na wyczerpaniu	Upłynął szacowany czas eksploatacji kasety drukującej. Jakość druku może się pogorszyć. Wybierz opcję przypominania lub wymień kasetę drukującą, gdy jakość druku będzie zbyt niska.	W celu zapewnienia optymalnej jakości druku firma HP zaleca bezzwłoczną wymianę kasety. O ile jakość druku jest nadal do zaakceptowania, to nie jest jeszcze konieczna wymiana kasety drukującej. Rzeczywisty czas eksploatacji kasety drukującej może się różnić od szacunkowego. Jeśli kaseta drukująca firmy HP osiągnie poziom „bardzo niski”, gwarancja HP Premium Protection Warranty dla tej kasety wygaśnie. Wszystkie wady wydruku i uszkodzenia kaset, które wystąpią w trakcie używania materiałów eksploatacyjnych firmy HP przy bardzo niskim poziomie, nie będą uważane za wady materiałowe ani produkcyjne materiałów eksploatacyjnych zgodnie z oświadczeniem o gwarancji na kasety drukujące firmy HP.
Kaseta z czarnym atramentem jest na wyczerpaniu	Upłynął szacowany czas eksploatacji kasety drukującej. Jakość druku może się pogorszyć. Wybierz opcję przypominania lub wymień kasetę drukującą, gdy jakość druku będzie zbyt niska.	W celu zapewnienia optymalnej jakości druku firma HP zaleca bezzwłoczną wymianę kasety. O ile jakość druku jest nadal do zaakceptowania, to nie jest jeszcze konieczna wymiana kasety drukującej. Rzeczywisty czas eksploatacji kasety drukującej może się różnić od szacunkowego. Jeśli kaseta drukująca firmy HP osiągnie poziom „bardzo niski”, gwarancja HP Premium Protection Warranty dla tej kasety wygaśnie. Wszystkie wady wydruku i uszkodzenia kaset, które wystąpią w trakcie używania materiałów eksploatacyjnych firmy HP przy bardzo niskim poziomie, nie będą uważane za wady materiałowe ani produkcyjne materiałów eksploatacyjnych zgodnie z oświadczeniem o gwarancji na kasety drukujące firmy HP.

Komunikat alarmu	Opis	Zalecane postępowanie
Kaseta z purpurowym atramentem jest na wyczerpaniu	Upłynął szacowany czas eksploatacji kasety drukującej. Jakość druku może się pogorszyć. Wybierz opcję przypominania lub wymień kasetę drukującą, gdy jakość druku będzie zbyt niska.	W celu zapewnienia optymalnej jakości druku firma HP zaleca bezzwłoczną wymianę kasety. O ile jakość druku jest nadal do zaakceptowania, to nie jest jeszcze konieczna wymiana kasety drukującej. Rzeczywisty czas eksploatacji kasety drukującej może się różnić od szacunkowego. Jeśli kaseta drukująca firmy HP osiągnie poziom „bardzo niski”, gwarancja HP Premium Protection Warranty dla tej kasety wygaśnie. Wszystkie wady wydruku i uszkodzenia kaset, które wystąpią w trakcie używania materiałów eksploatacyjnych firmy HP przy bardzo niskim poziomie, nie będą uważane za wady materiałowe ani produkcyjne materiałów eksploatacyjnych zgodnie z oświadczeniem o gwarancji na kasety drukujące firmy HP.
Kaseta z żółtym atramentem jest na wyczerpaniu	Upłynął szacowany czas eksploatacji kasety drukującej. Jakość druku może się pogorszyć. Wybierz opcję przypominania lub wymień kasetę drukującą, gdy jakość druku będzie zbyt niska.	W celu zapewnienia optymalnej jakości druku firma HP zaleca bezzwłoczną wymianę kasety. O ile jakość druku jest nadal do zaakceptowania, to nie jest jeszcze konieczna wymiana kasety drukującej. Rzeczywisty czas eksploatacji kasety drukującej może się różnić od szacunkowego. Jeśli kaseta drukująca firmy HP osiągnie poziom „bardzo niski”, gwarancja HP Premium Protection Warranty dla tej kasety wygaśnie. Wszystkie wady wydruku i uszkodzenia kaset, które wystąpią w trakcie używania materiałów eksploatacyjnych firmy HP przy bardzo niskim poziomie, nie będą uważane za wady materiałowe ani produkcyjne materiałów eksploatacyjnych zgodnie z oświadczeniem o gwarancji na kasety drukujące firmy HP.
Nieoczekiwany format papieru	Rozmiar papieru w podajniku jest niezgodny z określonym w zleceniu drukowania.	Załaduj papier o właściwym rozmiarze do podajnika wejściowego i naciśnij przycisk Wznów, aby wydrukować zlecenie.
Niewłaściwa kaseta w gnieździe <kolor>	Kaseta drukująca została zainstalowana w niewłaściwym gnieździe.	Upewnij się, że kasety są zainstalowane we właściwych gniazdach. Porównaj kolorowe etykiety na kasecie drukującej i w gnieździe.
Niski poziom czarnego tonera	Szacowany czas eksploatacji kasety drukującej niedługo upłynie.	Urządzenie wyświetli odpowiedni komunikat, gdy poziom toneru w kasecie drukującej będzie niski. Rzeczywisty okres eksploatacji kasety może się różnić. Warto zawsze dysponować nową kasetą, którą można od razu zainstalować, gdy jakość druku przestaje być na akceptowalnym poziomie. Kasety drukującej nie trzeba jeszcze wymieniać. To ostrzeżenie zostanie wyświetlone tylko wtedy, gdy użytkownik skonfigurował urządzenie do zatrzymywania drukowania po osiągnięciu „bardzo niskiego” poziomu toneru w kasecie drukującej.

Komunikat alarmu	Opis	Zalecane postępowanie
Niski poziom w kasecie koloru błękitnego	Szacowany czas eksploatacji kasety drukującej niedługo upłynie.	Urządzenie wyświetli odpowiedni komunikat, gdy poziom toneru w kasecie drukującej będzie niski. Rzeczywisty okres eksploatacji kasety może się różnić. Warto zawsze dysponować nową kasetą, którą można od razu zainstalować, gdy jakość druku przestaje być na akceptowalnym poziomie. Kasety drukującej nie trzeba jeszcze wymieniać. To ostrzeżenie zostanie wyświetlone tylko wtedy, gdy użytkownik skonfigurował urządzenie do zatrzymywania drukowania po osiągnięciu „bardzo niskiego" poziomu toneru w kasecie drukującej.
Niski poziom w kasecie koloru purpurowego	Szacowany czas eksploatacji kasety drukującej niedługo upłynie.	Urządzenie wyświetli odpowiedni komunikat, gdy poziom toneru w kasecie drukującej będzie niski. Rzeczywisty okres eksploatacji kasety może się różnić. Warto zawsze dysponować nową kasetą, którą można od razu zainstalować, gdy jakość druku przestaje być na akceptowalnym poziomie. Kasety drukującej nie trzeba jeszcze wymieniać. To ostrzeżenie zostanie wyświetlone tylko wtedy, gdy użytkownik skonfigurował urządzenie do zatrzymywania drukowania po osiągnięciu „bardzo niskiego" poziomu toneru w kasecie drukującej.
Niski poziom w kasecie koloru żółtego	Szacowany czas eksploatacji kasety drukującej niedługo upłynie.	Urządzenie wyświetli odpowiedni komunikat, gdy poziom toneru w kasecie drukującej będzie niski. Rzeczywisty okres eksploatacji kasety może się różnić. Warto zawsze dysponować nową kasetą, którą można od razu zainstalować, gdy jakość druku przestaje być na akceptowalnym poziomie. Kasety drukującej nie trzeba jeszcze wymieniać. To ostrzeżenie zostanie wyświetlone tylko wtedy, gdy użytkownik skonfigurował urządzenie do zatrzymywania drukowania po osiągnięciu „bardzo niskiego" poziomu toneru w kasecie drukującej.
Otwarte drzwiczki dostępu do przedniej części	Drzwiczki są otwarte.	Zamknij drzwiczki.
Otwarte drzwiczki dostępu do tylnej części	Drzwiczki są otwarte.	Zamknij drzwiczki.
Ręczny podajnik	Urządzenie jest skonfigurowane do podawania ręcznego.	Załaduj odpowiednie materiały do podajnika, a następnie naciśnij przycisk Wznów, aby wydrukować zlecenie.
Strona zbyt złożona	Urządzenie nie może wydrukować strony.	Naciśnij przycisk Wznów, aby kontynuować zadanie drukowania, ale jego wynik może być inny od oczekiwanego.
Trwa kalibrowanie	Urządzenie przeprowadza wewnętrzną kalibrację w celu zapewnienia możliwie jak najlepszej jakości druku.	Poczekaj na ukończenie procesu.

Komunikat alarmu	Opis	Zalecane postępowanie
Tryb stygnięcia	Po długotrwałej, ciągłej pracy lub drukowaniu na wąskim papierze urządzenie musi wstrzymać drukowanie, aby ostygnąć.	Drukowanie zostanie wznowione po ostygnięciu urządzenia.
Używana kaseta <kolor>	Zainstalowano używany materiał eksploatacyjny. Komunikat ten jest wyświetlany do momentu zainstalowania kasety HP lub naciśnięcia przycisku Wznów.	Jeśli materiał został zakupiony jako produkt firmy HP, odwiedź stronę internetową www.hp.com/go/anticounterfeit. Naprawy urządzenia wynikające z korzystania z używanych materiałów nie są objęte gwarancją. Informacje o stanie materiałów eksploatacyjnych i funkcje dotyczące stanu materiałów będą niedostępne Naprawy wszelkich usterek spowodowanych użyciem materiałów innego producenta nie podlegają gwarancji HP. Aby kontynuować drukowanie, naciśnij przycisk Wznów.
Wymień kasetę: <kolor>	Produkt został skonfigurowany przez użytkownika do zatrzymywania drukowania przy bardzo niskim poziomie materiałów eksploatacyjnych.	Gdy materiały eksploatacyjne mogą się zaraz skończyć, urządzenie wyświetla odpowiednią informację... Rzeczywisty okres eksploatacji kasety może się różnić. Warto zawsze dysponować nową kasetą, którą można od razu zainstalować, gdy jakość druku przestaje być na akceptowalnym poziomie. Materiałów eksploatacyjnych nie trzeba wymieniać, chyba że jakość wydruku jest niska. Jeśli materiał eksploatacyjny firmy HP osiągnie poziom „bardzo niski", gwarancja HP dla tego materiału wygaśnie.
Zacięcie papieru w podajniku 1	Wykryto zacięcie materiałów w podajniku urządzenia.	Usuń zacięcie.
Zacięcie w <lokalizacja> (<location> wskazuje obszar, w którym wystąpiło zacięcie)	Urządzenie wykryło zacięcie materiałów.	Usuń zacięcie w miejscu wskazanym w komunikacie. Zlecenie drukowania powinno być kontynuowane. Jeżeli tak się nie dzieje, spróbuj wydrukować zlecenie jeszcze raz. Jeżeli komunikat powtarza się, skontaktuj się z działem pomocy firmy HP.
Zainstaluj kasetę: <kolor>	Kaseta drukująca nie jest zainstalowana w urządzeniu lub jest zainstalowana niewłaściwie.	Zainstaluj kasetę drukującą.
Załaduj papier: <rodzaj>	Podajnik jest pusty.	Załaduj materiały do podajnika.

Papier jest podawany nieprawidłowo lub zacina się

Urządzenie nie pobiera papieru

Jeśli urządzenie nie pobiera papieru z podajnika, wypróbuj poniższe rozwiązania.

1. Otwórz urządzenie i wyjmij wszystkie zacięte arkusze papieru.
2. Umieść w podajniku papier w formacie odpowiednim dla zlecenia.

UWAGA: Papier należy zawsze wkładać w taki sposób, by jego krótszą krawędź (szerokość) umieścić w urządzeniu jako pierwszą.

3. Upewnij się, że prowadnice papieru w podajniku są ustawione odpowiednio dla formatu papieru. Przesuń prowadnice, aby dotykały stosu papieru, nie zaginając go.
4. Sprawdź panel sterowania urządzenia i zobacz, czy nie oczekuje ono na potwierdzenie monitu o ręczne podanie papieru. Załaduj papier i kontynuuj drukowanie.

Urządzenie pobiera kilka arkuszy papieru

Jeśli urządzenie pobiera jednorazowo kilka arkuszy papieru z podajnika, wypróbuj poniższe rozwiązania.

1. Wyjmij stos papieru z podajnika, zegnij łagodnie kilka razy, obróć o 180 stopni i przewróć na drugą stronę. **Nie należy kartkować papieru.** Włóż stos papieru z powrotem do podajnika.
2. Należy używać tylko papieru spełniającego specyfikacje firmy HP dla tego urządzenia.
3. Używaj papieru, który nie jest zmięty, załamany ani zniszczony. W razie potrzeby weź papier z innego opakowania.
4. Upewnij się, że poajnik nie jest przepełniony. Jeśli jest, wyjmij z niego cały stos papieru, wyprostuj go, a następnie włóż do podajnika tylko część arkuszy.
5. Upewnij się, że prowadnice papieru w podajniku są ustawione odpowiednio dla formatu papieru. Przesuń prowadnice, aby dotykały stosu papieru, nie zaginając go.

Zapobieganie zacięciom papieru

Aby ograniczyć zjawisko zacięć papieru, wypróbuj następujące rozwiązania.

1. Należy używać tylko papieru spełniającego specyfikacje firmy HP dla tego urządzenia.
2. Używaj papieru, który nie jest zmięty, załamany ani zniszczony. W razie potrzeby weź papier z innego opakowania.
3. Stosuj papier, który wcześniej nie był używany do drukowania ani kopiowania.
4. Upewnij się, że podajnik nie jest przepełniony. Jeśli jest, wyjmij z niego cały stos papieru, wyprostuj go, a następnie włóż do podajnika tylko część arkuszy.
5. Upewnij się, że prowadnice papieru w podajniku są ustawione odpowiednio dla formatu papieru. Przesuń prowadnice, aby dotykały stosu papieru, nie zaginając go.

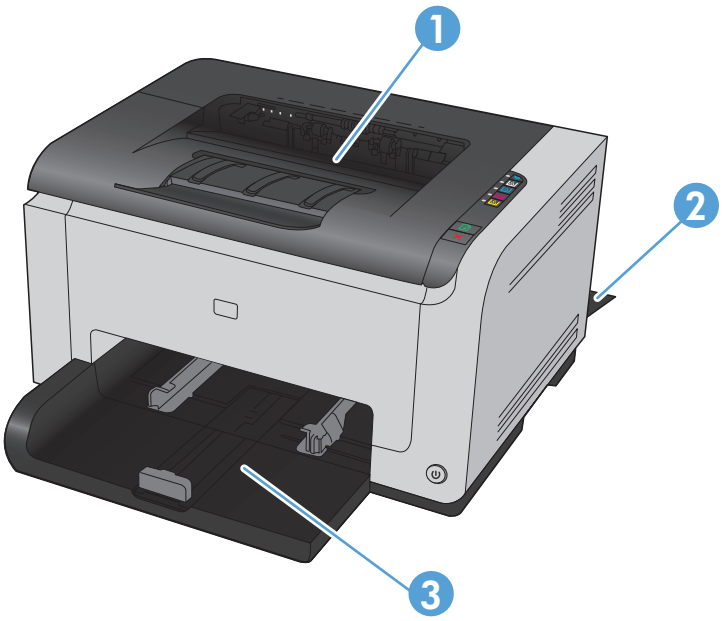
UWAGA: Papier należy zawsze wkładać w taki sposób, by jego krótszą krawędź (szerokość) umieścić w urządzeniu jako pierwszą.

6. Jeśli drukujesz na papierze o dużej gramaturze, wytłaczanym albo perforowanym, używaj funkcji podawania ręcznego i wprowadzaj arkusze pojedynczo.

Usuwanie zacięć

Umiejscowienie zacięcia materiału

Zacięcia papieru mogą wystąpić w następujących miejscach:



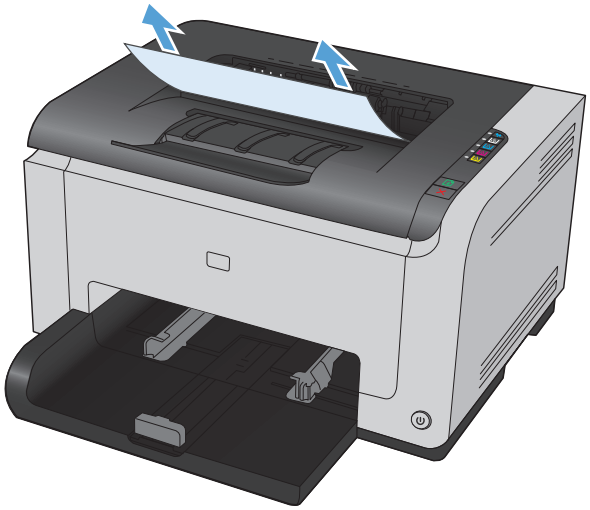
1	Pojemnik wyjściowy
2	Tylne drzwiczki
3	Podajnik wejściowy

Po wystąpieniu zacięcia w urządzeniu może pozostać sypki toner. Problem ten powinien rozwiązać się sam po wydrukowaniu kilku kolejnych stron.

Usuwanie zacięć w pojemniku wyjściowym

⚠ **OSTROŻNIE:** Do usuwania zaciętego materiału nie należy używać ostrych przedmiotów, takich jak pinceta czy szczypce. Uszkodzenia spowodowane ostrymi narzędziami nie są usuwane w ramach gwarancji.

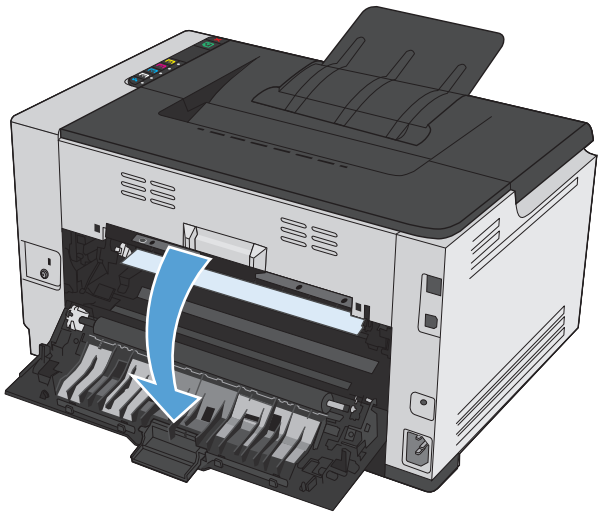
1. Oburącz chwyć papier i ostrożnie wyciągnij go z urządzenia.



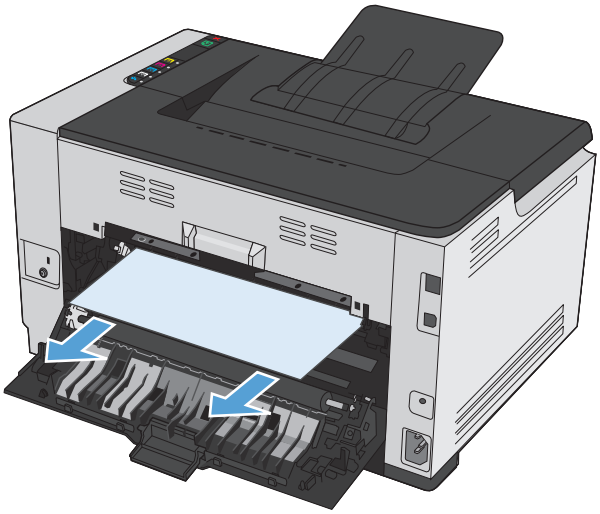
2. Otwórz i zamknij drzwiczki kasety drukującej, aby zresetować urządzenie.

Usuwanie zacięć przy tylnych drzwiczkach

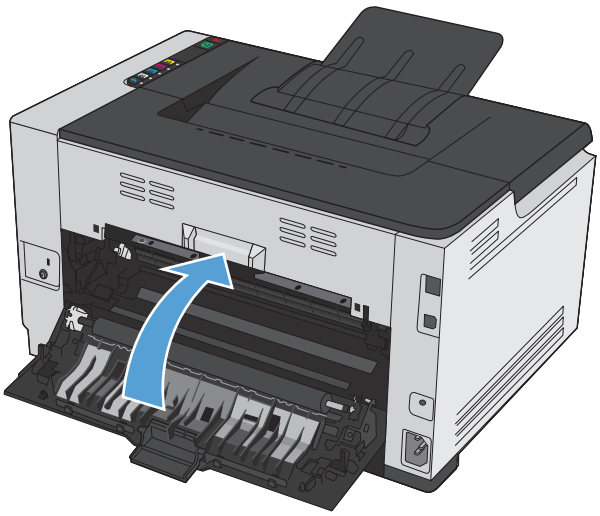
1. Otwórz tylne drzwiczki.



2. Oburącz chwyć papier i ostrożnie wyciągnij go z urządzenia.



3. Zamknij tylne drzwiczki.



Usuwanie zacięć w podajniku wejściowym

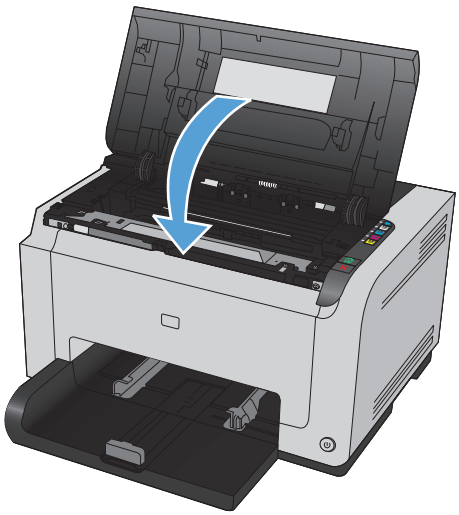
1. Wyjmij papier z podajnika wejściowego.



2. Oburącz chwyć papier i ostrożnie wyciągnij go z urządzenia.



3. Otwórz i zamknij drzwiczki kasety drukującej, aby zresetować urządzenie.



Poprawianie jakości druku

Większości problemów z jakością druku można zapobiec, przestrzegając następujących zaleceń.

- Należy pamiętać o ustawieniu odpowiedniego rodzaju papieru w sterowniku drukarki
- Dostosowywanie ustawień kolorów w sterowniku drukarki
- Należy używać tylko papieru zgodnego ze specyfikacjami firmy HP
- Drukowanie strony czyszczącej
- Kalibrowanie urządzenia w celu wyrównania kolorów
- Sprawdzanie kaset drukujących

Należy pamiętać o ustawieniu odpowiedniego rodzaju papieru w sterowniku drukarki

Jeśli występuje którykolwiek z wymienionych problemów, sprawdź ustawienie rodzaju papieru:

- Na drukowanych stronach widać rozmazany toner.
- Na drukowanych stronach widać powtarzające się znaki.
- Wydrukowane strony są zwinięte.
- Z wydrukowanych stron schodzi toner.
- Wydrukowane strony zawierają niewielkie niezadrukowane obszary.

Zmiana rodzaju papieru w systemie Windows

1. W menu **Plik** aplikacji kliknij polecenie **Drukuj**.
2. Wybierz urządzenie, a następnie kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.
3. Kliknij kartę **Papier/Jakość**.
4. Z listy rozwijanej **Rodzaj** wybierz rodzaj używanego papieru i naciśnij przycisk **OK**.

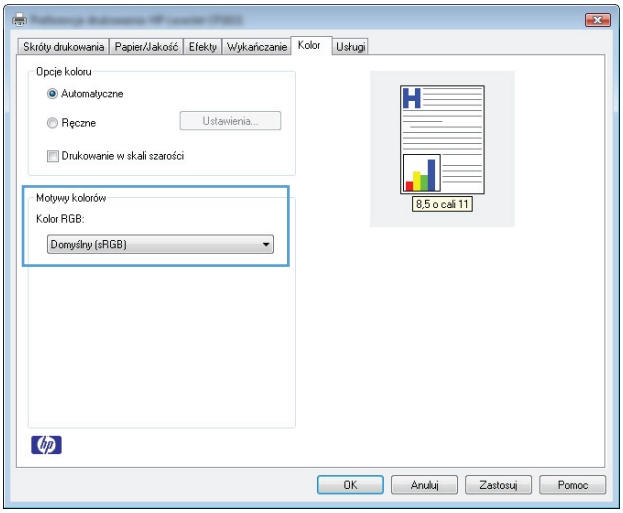
Zmiana rodzaju papieru w systemie Mac

1. W menu **Plik** programu kliknij polecenie **Drukuj**.
2. W menu **Kopie i strony** puknij przycisk **Ustawienia strony**.
3. Wybierz format z listy rozwijanej **Format papieru**, a następnie puknij przycisk OK.
4. Otwórz menu **Finishing (Wykańczanie)**.
5. Wybierz rodzaj z listy rozwijanej **Media-type (Rodzaj materiałów)**.
6. Puknij przycisk **Drukuj**.

Dostosowywanie ustawień kolorów w sterowniku drukarki

Zmiana kompozycji kolorów dla zlecenia drukowania

1. W menu **Plik** aplikacji kliknij polecenie **Drukuj**.
2. Kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.
3. Kliknij kartę **Kolor**.
4. Z listy rozwijanej **Kompozycje kolorów** wybierz kompozycję kolorów.



- **Domyślny (sRGB)**: * Ta kompozycja powoduje wydruk danych RGB jako w trybie pierwotnym urządzenia. W celu uzyskania właściwego renderowania kolory należy wtedy skonfigurować w ustawieniach aplikacji lub systemu operacyjnego.
- **Żywe kolory**: Urządzenie zwiększa nasycenie kolorów pośrednich. Kompozycję należy stosować przy drukowaniu profesjonalnych dokumentów graficznych.
- **Fotografia**: Urządzenie interpretuje kolory RGB tak, jakby były drukowane na fotografii przy użyciu mini-laboratorium cyfrowego. Odwzorowane kolory są intensywniejsze i bardziej nasycone niż w kompozycji Domyślny (sRBG). Kompozycja służy do drukowania zdjęć.
- **Zdjęcia (Adobe RGB 1998)**: Kompozycja służy do drukowania fotografii cyfrowych wykorzystujących przestrzeń kolorów AdobeRGB zamiast sRGB. Gdy jest używana, należy wyłączyć funkcje zarządzania kolorami w aplikacji.
- **Brak**

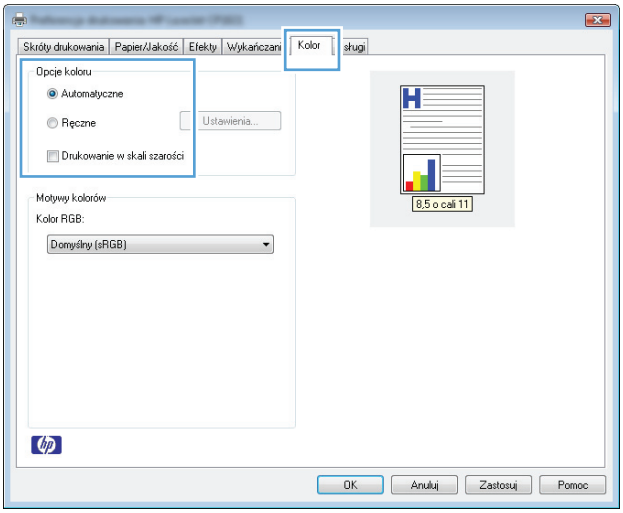
Zmiana opcji koloru

W sterowniku drukarki na karcie Kolor można zmieniać ustawienia kolorów dla bieżącego zlecenia drukowania.

1. W menu **Plik** aplikacji kliknij polecenie **Drukuj**.
2. Kliknij przycisk **Właściwości** lub **Preferencje**.
3. Kliknij kartę **Kolor**.
4. Zaznacz ustawienie **Automatycznie** lub **Ręczny**.

- Ustawienie **Automatycznie**: odpowiednie dla większości zleceń drukowania.
- Ustawienie **Ręczny**: umożliwia dopasowanie ustawień kolorów niezależnie od pozostałych ustawień.

UWAGA: Ręczna zmiana ustawień kolorów może wpłynąć na jakość wydruków. Firma HP zaleca, aby takich zmian dokonywały wyłącznie osoby znające problematykę kolorowej grafiki.



5. Opcja **Druk w skali szarości** umożliwia wydrukowanie kolorowego dokumentu w czerni i bieli. Należy jej używać do dokumentów, które mają być kserowane lub wysyłane faksem.
6. Kliknij przycisk **OK**.

Należy używać tylko papieru zgodnego ze specyfikacjami firmy HP

Jeśli występuje którykolwiek z wymienionych problemów, użyj innego papieru:

- Wydruki są zbyt jasne albo miejscami wyblakłe.
- Na drukowanych stronach widać plamki toneru.
- Na drukowanych stronach widać rozmazany toner.
- Wydrukowane znaki są zniekształcone.
- Wydrukowane strony są zwinięte.

Zawsze używaj papierów o rodzaju i gramaturze obsługiwanej przez urządzenie. Ponadto przy wyborze papieru kieruj się następującymi wskazówkami:

- Papier powinien być dobrej jakości bez nacięć, nakłuć, rozdarć, skaz, plam, luźnych drobin, kurzu, zmarszczek, ubytków oraz zawiniętych bądź zagiętych krawędzi.
- Nie należy stosować papieru, który był wcześniej używany do drukowania.
- Używaj papieru przeznaczonego do drukarek laserowych. Nie używaj papieru przeznaczonego wyłącznie do drukarek atramentowych.
- Nie używaj papieru zbyt szorstkiego. Zasadniczo im bardziej gładki papier, tym lepsza jakość wydruków.

Drukowanie strony czyszczącej

Stronę czyszczącą należy wydrukować w celu usunięcia kurzu i nadmiaru tonera ze ścieżki papieru, tzn. gdy występują następujące objawy:

- Na drukowanych stronach widać plamki tonera.
- Na drukowanych stronach widać rozmazany toner.
- Na drukowanych stronach widać powtarzające się znaki.

Aby wydrukować stronę czyszczącą, należy użyć następującej procedury:

1. Upewnij się, że urządzenie znajduje się w trybie gotowości i że świeci się kontrolka Gotowe .
2. Załaduj papier do podajnika.
3. W obszarze powiadomień systemu Windows kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę Ustawienia urządzenia , a następnie kliknij nazwę urządzenia.
4. Kliknij przycisk **Ustawienia urządzenia**.
5. Kliknij przycisk **Wydrukuj stronę czyszczącą**.

UWAGA: Proces czyszczenia trwa około 2 minut. W trakcie procesu czyszczenia strona czyszcząca zatrzymuje się okresowo. Do momentu zakończenia procesu czyszczenia nie należy wyłączać drukarki. Dokładne wyczyszczenie drukarki może wymagać kilkakrotnego powtórzenia procesu.

Kalibrowanie urządzenia w celu wyrównania kolorów

W przypadku wystąpienia problemów z jakością druku należy wykonać kalibrację urządzenia.

1. Upewnij się, że urządzenie znajduje się w trybie gotowości i że świeci się kontrolka Gotowe .
2. Załaduj papier do podajnika.
3. W obszarze powiadomień systemu Windows kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę Ustawienia urządzenia , a następnie kliknij nazwę urządzenia.
4. Kliknij przycisk **Ustawienia urządzenia**.
5. Kliknij przycisk **Kalibruj teraz**.

Sprawdzanie kaset drukujących

W razie występowania problemów opisanych poniżej sprawdź wszystkie kasety drukujące i w razie potrzeby je wymień:

- Wydruki są zbyt jasne albo miejscami wyblakłe.
- Wydrukowane strony zawierają niewielkie niezadrukowane obszary.
- Na wydrukowanych stronach widać smugi lub paski.

Jeśli stwierdzisz konieczność wymiany kasety drukującej, wydrukuj stronę Stan materiałów eksploatacyjnych i poszukaj numeru katalogowego właściwej oryginalnej kasety drukującej firmy HP.

Rodzaj kasety drukującej	Etapy rozwiązywania problemu
Kaseta drukująca dopełniana lub z odzysku	Firma HP nie może zalecać używania materiałów eksploatacyjnych innych firm (ani nowych, ani regenerowanych). Firma HP nie ma wpływu na konstrukcję i jakość produktów innych firm. Jeśli jakość wydruków uzyskiwanych z ponownie napełnionej lub regenerowanej kasety drukującej jest niezadowalająca, wymień ją na oryginalną kasetę firmy HP. Kasety oryginalne mają na obudowie wyraz „HP" lub logo firmy HP.
Oryginalna kaseta drukująca HP.	1. Komunikat z ostrzeżeniem o stanie **Poziom toneru kasety z tonerem <kolor> bardzo niski** (lub **Wymień kasetę kolorową**, jeżeli skonfigurowano drukarkę, aby wyłączała się przy bardzo niskim poziomie) pojawia się na ekranie komputera po upływie okresu eksploatacji kasety. W przypadku bardzo niskiego poziomu materiału eksploatacyjnego urządzenie wyświetla odpowiednią informację. Rzeczywisty okres eksploatacji kasety może się różnić. Warto zawsze dysponować nową kasetą, którą można od razu zainstalować, gdy jakość druku przestanie być akceptowalna. Materiałów eksploatacyjnych nie trzeba wymieniać, chyba że jakość wydruku jest niska. Jeśli materiał eksploatacyjny firmy HP osiągnie poziom „bardzo niski", gwarancja HP dla tego materiału wygaśnie. 2. Należy dokonać kontroli wzrokowej kaset drukujących oraz bębna obrazowego pod kątem pozostałości i uszkodzeń. Patrz poniższe instrukcje. Jeśli zachodzi taka konieczność, wymień kasetę drukującą lub bęben obrazowy. 3. Jeśli na stronie widać znaki powtarzające się regularnie w takich samych odstępach, wydrukuj stronę czyszczącą. Jeśli nie przyniesie to rozwiązania problemu, zajrzyj do sekcji poświęconej powtarzającym się defektom i poszukaj informacji o możliwej przyczynie.

Wydruk strony stanu materiałów eksploatacyjnych

Za pomocą panelu sterowania można wydrukować stronę konfiguracji i stronę stanu materiałów eksploatacyjnych, zawierające informacje na temat urządzenia i jego bieżących ustawień.

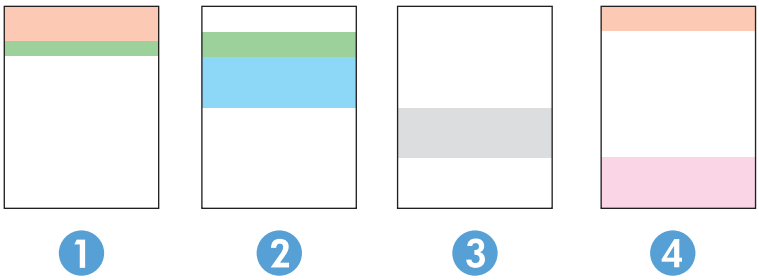
▲ Wydruk strony stanu materiałów eksploatacyjnych. Wybierz opcję **Wydrukuj stronę stanu materiałów eksploatacyjnych** na karcie **Usługi**, w oknie Właściwości drukarki.

Strona	Opis
Strona konfiguracji	Drukowanie listy ustawień urządzenia
strona Stan materiałów eksploatacyjnych	Strona stanu materiałów eksploatacyjnych zawiera następujące informacje: • Szacunkowa wartość procentowa pozostałego czasu eksploatacji kasety drukującej • Informacje o gwarancji na kasety drukujące i bęben obrazowy • Numery katalogowe kaset drukujących firmy HP • liczba wydrukowanych stron, • Informacje na temat zamawiania nowych i utylizacji zużytych kaset drukujących firmy HP • Informacje o szacowanym pozostałym czasie eksploatacji bębna obrazowego i dacie jego instalacji są wyświetlane, jeśli pozostało mniej niż 30% szacowanego czasu eksploatacji.

Interpretacja strony z informacjami o jakości druku

1. Upewnij się, że urządzenie znajduje się w trybie gotowości i że świeci się kontrolka Gotowe .
2. Załaduj papier do podajnika.
3. W obszarze powiadomień systemu Windows kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę Ustawienia urządzenia , a następnie kliknij nazwę urządzenia.
4. Kliknij przycisk **Ustawienia urządzenia**.
5. Kliknij przycisk **Wydrukuj stronę rozwiązywania problemów PQ**.

Strona zawiera pięć pasków kolorów, podzielonych na cztery grupy w sposób widoczny na ilustracji poniżej. Analiza każdej grupy umożliwi określenie, która kaseta powoduje problemy.

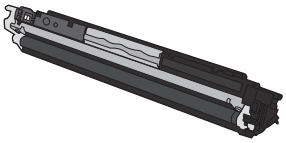


Część	Kaseta drukująca
1	Żółty
2	Niebieskozielony
3	Czarny
4	Purpurowy

- Jeśli kropki lub smugi widać tylko w jednej grupie, wymień kasetę odpowiedzialną za drukowanie tej grupy.
- Jeśli kropki widać w kilku grupach, wydrukuj stronę czyszczącą. Jeśli nie przyniesie to rozwiązania problemu, ustal, czy kropki mają zawsze ten sam kolor, tzn. czy na przykład na wszystkich pięciu paskach kolorów znajdują się kropki w kolorze purpurowym. Jeśli tak, wymień odpowiednią kasetę.
- Jeśli na wielokolorowych paskach pojawią się smugi, wydrukuj stronę stanu materiałów eksploatacyjnych, aby ustalić, czy okres eksploatacji bębna obrazowego nie dobiegł końca. Jeżeli okres eksploatacji bębna obrazowego nie obiegł końca, należy sprawdzić, czy nie jest uszkodzony. Jeśli żadne uszkodzenie nie jest widoczne, należy skontaktować się z firmą HP.

Kontrola kasety drukującej i bębna obrazowego pod kątem uszkodzeń

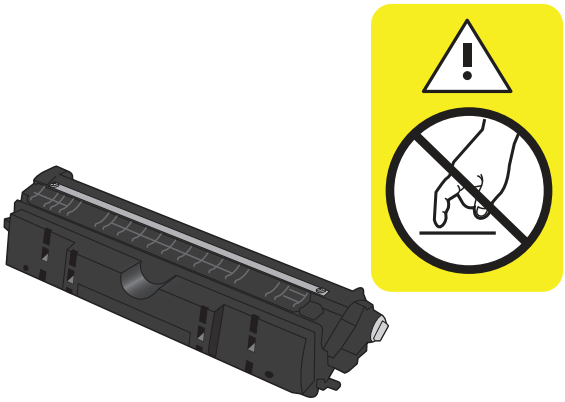
1. Wyjąć kasetę drukującą z urządzenia i sprawdzić, czy nie występują uszkodzenia.



2. Jeśli nie widać żadnych uszkodzeń kasety drukującej, delikatnie wstrząśnij nią kilka razy i zainstaluj ją ponownie w urządzeniu. Wydrukuj kilka stron, aby sprawdzić, czy problem ustąpił.

3. Jeżeli problem nie ustąpił, wyjmij bęben obrazowy z urządzenia i sprawdź powierzchnię.

OSTROŻNIE: Nie dotykać zielonej rolki. Odciski palców na bębnie obrazowym mogą powodować problemy z jakością druku.



4. Jeśli na bębnie obrazowym dostrzeżesz jakiekolwiek rysy, odciski palców lub inne uszkodzenia, wymień go.

Powtarzające się usterki

Jeśli na stronie widać powtarzające się defekty odległe od siebie o którąkolwiek z podanych odległości, być może doszło do uszkodzenia kasety drukującej lub bębna obrazowego.

- 22 mm (kaseta drukująca)
- 26 mm (bęben obrazowy)
- 29 mm (kaseta drukująca)
- 94 mm (bęben obrazowy)

Strony nie są drukowane lub drukowanie jest spowolnione

Urządzenie nie drukuje

Jeśli urządzenie w ogóle nie drukuje, wypróbuj poniższe rozwiązania.

1. Sprawdź, czy urządzenie jest włączone, a na panelu sterowania widać informację o jego gotowości.
   - W razie braku sygnalizacji gotowości wyłącz urządzenie i odłącz kabel zasilania. Zaczekaj ok. 30 sekund, a następnie ponownie podłącz przewód zasilania i włącz urządzenie. Poczekaj na zainicjowanie urządzenia.
   - Jeśli panel sterowania informuje o gotowości produktu, naciśnij przycisk Wznów przed dwie do trzech sekund i wydrukuj stronę konfiguracji. Jeśli próba się powiedzie, spróbuj ponownie wysłać zadanie.
2. Jeśli na panelu widać informację o błędzie urządzenia, usuń przyczynę błędu, a następnie ponownie wyślij zadanie.
3. Upewnij się, że kable są prawidłowo podłączone. Jeśli urządzenie jest podłączone do sieci:
   - Sprawdź kontrolkę umieszczoną obok złącza sieciowego w urządzeniu. Jeśli połączenie sieciowe działa, kontrolka świeci na zielono.
   - Upewnij się, że urządzenie jest podłączone do sieci za pomocą kabla sieciowego, a nie telefonicznego.
   - Upewnij się, że router, koncentrator lub przełącznik sieciowy jest włączony i działa poprawnie.
4. Zainstaluj oprogramowanie firmy HP umieszczone na dysku CD dołączonym do produktu. Używanie standardowych sterowników systemu operacyjnego może powodować opóźnione przekazywanie zleceń z kolejki druku.
5. Jeśli na komputerze jest zainstalowane oprogramowanie osobistej zapory, być może blokuje ono komunikację z urządzeniem. Spróbuj na chwilę wyłączyć zaporę i sprawdź, czy przyniesie to rozwiązanie problemu.
6. Jeśli komputer lub urządzenie korzysta z sieci bezprzewodowej, być może opóźnienie w przesyłaniu zleceń wynika z niskiej jakości sygnału albo zakłóceń.

Urządzenie drukuje bardzo wolno.

Jeśli urządzenie drukuje bardzo wolno, wypróbuj poniższe rozwiązania.

1. Upewnij się, że komputer spełnia minimalne wymagania stawiane przez urządzenie. Lista tych wymagań znajduje się na następującej stronie: www.hp.com/support/ljcp1020series.
2. Jeśli w ustawieniach drukarki określisz drukowanie na pewnych specjalnych rodzajach papieru, na przykład o dużej gramaturze, drukowanie odbywa się wolniej, ponieważ urządzenie potrzebuje więcej czasu na utrwalenie tonera na arkuszu. Gdy istniejące ustawienie rodzaju papieru jest nieodpowiednie dla aktualnie używanego papieru, zmień je na poprawne.
3. Jeśli komputer lub urządzenie korzysta z sieci bezprzewodowej, być może opóźnienie w przesyłaniu zleceń wynika z niskiej jakości sygnału albo zakłóceń.
4. W urządzeniu może być wybrany tryb schładzania.

Rozwiązywanie problemów z połączeniami

Rozwiązywanie problemów związanych z połączeniem bezpośrednim

Jeśli urządzenie jest podłączone bezpośrednio do komputera, sprawdź przewód.

- Sprawdź, czy kabel jest podłączony do komputera i urządzenia.
- Sprawdź, czy długość kabla nie przekracza 5 m. Spróbuj użyć krótszego kabla.
- Sprawdź, czy kabel działa poprawnie, podłączając go do innego urządzenia. Wymień kabel w razie potrzeby.

Rozwiązywanie problemów z siecią

Sprawdź następujące elementy, aby ustalić, czy łączność między urządzeniem a siecią jest poprawna. Zanim rozpoczniesz drukowanie zlecenia, z panelu sterowania urządzenia wydrukuj stronę konfiguracyjną i sprawdź podany na niej adres IP urządzenia.

- Złe połączenie fizyczne
- Komputer używa błędnego adresu IP urządzenia
- Komputer nie może skomunikować się z urządzeniem
- Urządzenie korzysta z nieodpowiednich ustawień łącza i dupleksu dla komunikacji z siecią
- Nowe programy mogły spowodować problemy ze zgodnością
- Komputer lub stacja robocza mogą być błędnie skonfigurowane
- Urządzenie zostało wyłączone lub w inne ustawienia sieci są błędne

Złe połączenie fizyczne

1. Upewnij się, czy urządzenie jest podłączone do prawidłowego portu za pomocą kabla o prawidłowej długości.
2. Sprawdź, czy kable zostały dobrze podłączone.
3. Obejrzyj gniazdo sieciowe z tyłu urządzenia i sprawdź, czy świeci się pomarańczowa lampka aktywności i zielona lampka stanu.
4. Jeśli problem będzie się utrzymywał, wypróbuj inny kabel lub porty w koncentratorze.

Komputer używa błędnego adresu IP urządzenia

1. Otwórz właściwości drukarki i kliknij kartę **Porty**. Sprawdź, czy został wybrany aktualny adres IP urządzenia. Adres IP urządzenia jest podany na jego stronie konfiguracyjnej.
2. Jeśli urządzenie zostało zainstalowane z wykorzystaniem standardowego portu TCP/IP firmy HP, zaznacz pole **Zawsze drukuj na tym urządzeniu, nawet w przypadku zmiany jego adresu IP.**
3. Jeśli urządzenie zostało zainstalowane z wykorzystaniem standardowego portu TCP/IP firmy Microsoft, użyj nazwy hosta zamiast adresu IP.
4. Jeśli adres IP jest poprawny, usuń urządzenie i dodaj je ponownie.

Komputer nie może skomunikować się z urządzeniem

1. Sprawdź, czy działa połączenie z siecią, wysyłając do niej polecenie „ping”.

   a. Otwórz wiersz poleceń na komputerze. Kliknij przycisk **Start**, kliknij polecenie **Uruchom**, a następnie wpisz polecenie `cmd`.

   b. Wpisz polecenie `ping` wraz z adresem IP urządzenia.

   c. Jeśli w oknie zostaną wyświetlone czasy odsyłania pakietów odpowiedzi, połączenie z siecią działa.

2. Jeżeli polecenie ping nie działa, sprawdź, czy koncentratory są włączone, a następnie sprawdź, czy ustawienia sieci, urządzenia i komputera są zgodne dla jednej sieci.

Urządzenie korzysta z nieodpowiednich ustawień łącza i dupleksu dla komunikacji z siecią

Firma HP zaleca pozostawienie trybu automatycznego tego ustawienia (ustawienie domyślne). W przypadku zmiany tych ustawień w urządzeniu należy je również zmienić w ustawieniach sieci.

Nowe programy mogły spowodować problemy ze zgodnością

Sprawdź, czy nowe programy zostały prawidłowo zainstalowane i czy korzystają z prawidłowego sterownika.

Komputer lub stacja robocza mogą być błędnie skonfigurowane

1. Sprawdź sterowniki sieciowe, drukarki i ustawienia przekierowania sieci.
2. Sprawdź, czy system operacyjny został prawidłowo skonfigurowany.

Urządzenie zostało wyłączone lub w inne ustawienia sieci są błędne

1. Przejrzyj stronę konfiguracji i sprawdź stan protokołu sieciowego. Jeśli to konieczne, włącz go.
2. W razie potrzeby zmień ustawienia sieciowe.

Rozwiązywanie problemów z siecią bezprzewodową

Lista kontrolna konfiguracji łączności bezprzewodowej

- Upewnij się, że kabel sieciowy nie jest podłączony.
- Urządzenie i router bezprzewodowy są włączone i otrzymują zasilanie. Upewnij się również, że jest włączony moduł łączności bezprzewodowej w urządzeniu.
- Identyfikator sieci (SSID) jest poprawny. W celu ustalenia identyfikatora SSID wydrukuj stronę konfiguracyjną. Jeśli nie masz pewności, czy identyfikator jest poprawny, ponownie uruchom kreatora komunikacji bezprzewodowej.
- W przypadku sieci zabezpieczonej upewnij się, że wpisane informacje zabezpieczeń są poprawne. Jeśli nie, ponownie uruchom kreatora komunikacji bezprzewodowej.
- Jeśli sieć bezprzewodowa działa poprawnie, spróbuj uzyskać dostęp do innych komputerów, które się w niej znajdują. Jeśli sieć ma dostęp do Internetu, spróbuj bezprzewodowo nawiązać połączenie między urządzeniem a Internetem.
- Urządzenie korzysta z tej samej metody szyfrowania (AES lub TKIP) jak punkt dostępu bezprzewodowego (w sieciach zabezpieczanych mechanizmem WPA).
- Urządzenie znajduje się w zasięgu sieci bezprzewodowej. W przypadku większości sieci urządzenie musi być w odległości 30 m od punktu dostępu bezprzewodowego (routera bezprzewodowego).
- Przeszkody nie blokują rozchodzenia się sygnału sieci bezprzewodowej. Usuń wszystkie duże metalowe przedmioty na drodze między punktem dostępowym a urządzeniem. Upewnij się, że żadne słupy, ściany ani kolumny podporowe zawierające elementy metalowe lub betonowe nie stoją na drodze między urządzeniem a punktem dostępu bezprzewodowego.
- Urządzenie znajduje się z dala od urządzeń elektronicznych mogących zakłócać sygnał sieci bezprzewodowej. Sygnał może być zakłócany przez różne urządzenia: silniki, telefony bezprzewodowe, kamery systemów ochrony, inne sieci bezprzewodowe, a także niektóre urządzenia Bluetooth.
- Sterownik drukarki jest zainstalowany na komputerze.
- Wybrano odpowiedni port drukarki.
- Komputer i urządzenie łączą się z tą samą siecią bezprzewodową.

Po skonfigurowaniu łączności bezprzewodowej urządzenie nie drukuje

1. Sprawdź, czy urządzenie jest włączone i znajduje się w stanie gotowości.
2. Na komputerze wyłącz wszystkie aplikacje zapory.
3. Upewnij się, że sieć bezprzewodowa działa poprawnie.
4. Sprawdź, czy komputer działa prawidłowo. W razie potrzeby uruchom go ponownie.

Urządzenie nie drukuje, a na komputerze jest zainstalowane zewnętrzne oprogramowanie zapory

1. Zaktualizuj oprogramowanie zapory do najnowszej wersji udostępnionej przez producenta.
2. Jeśli podczas instalowania urządzenia lub próby wydruku widać programy żądające od zapory zezwolenia na dostęp do komputera, pozwól na taki dostęp.
3. Wyłącz zaporę i zainstaluj oprogramowanie urządzenia bezprzewodowego na komputerze. Po zainstalowaniu oprogramowania urządzenia ponownie włącz zaporę.

Po zmianie miejsca routera bezprzewodowego lub urządzenia połączenie bezprzewodowe nie działa

Upewnij się, że router lub urządzenie łączą się z tą samą siecią co komputer.

1. Wydrukuj stronę konfiguracji.
2. Porównaj identyfikator sieci (SSID) wykazany na stronie konfiguracji z identyfikatorem SSID widocznym w konfiguracji drukarki na komputerze.
3. Jeśli numery nie są takie same, urządzenie i komputer korzystają z różnych sieci. Zmień ustawienia komunikacji bezprzewodowej urządzenia.

Nie można podłączyć większej liczby komputerów do urządzenia bezprzewodowego

1. Upewnij się, że pozostałe komputery są w zasięgu sygnału bezprzewodowego urządzenia, a samego sygnału nie blokują żadne przeszkody. Dla większości sieci zasięg wynosi 30 m od punktu dostępu bezprzewodowego.
2. Sprawdź, czy urządzenie jest włączone i znajduje się w stanie gotowości.
3. Na komputerze wyłącz wszystkie aplikacje zapory.
4. Upewnij się, że sieć bezprzewodowa działa poprawnie.
5. Sprawdź, czy komputer działa prawidłowo. W razie potrzeby uruchom go ponownie.

Urządzenie bezprzewodowe traci łączność po podłączeniu do sieci VPN

- Zazwyczaj nie można ustanowić połączeń jednocześnie z siecią VPN i innymi sieciami.

Sieci nie ma na liście sieci bezprzewodowych

- Upewnij się, że router bezprzewodowy jest włączonyi otrzymuje zasilanie.
- Być może sieć jest ukryta, Powinna jednak istnieć możliwość nawiązania z nią połączenia.

Sieć bezprzewodowa nie działa

1. Upewnij się, że kabel sieciowy nie jest podłączony.
2. Aby ustalić, czy sieć przestała działać, spróbuj podłączyć do niej inne urządzenia.
3. Sprawdź, czy działa połączenie z siecią, wysyłając do niej polecenie „ping”.

a. Otwórz wiersz poleceń na komputerze: Kliknij przycisk **Start**, kliknij polecenie **Uruchom**, a następnie wpisz polecenie `cmd`.

b. Wpisz polecenie `ping` wraz z identyfikatorem sieci (SSID).

c. Jeśli w oknie zostaną wyświetlone czasy odsyłania pakietów odpowiedzi, połączenie z siecią działa.

4. Upewnij się, że router lub urządzenie łączą się z tą samą siecią co komputer.

a. Wydrukuj stronę konfiguracji.

b. Porównaj identyfikator sieci (SSID) wykazany w raporcie konfiguracyjnym z identyfikatorem SSID widocznym w konfiguracji drukarki na komputerze.

c. Jeśli numery nie są takie same, urządzenie i komputer korzystają z różnych sieci. Zmień ustawienia komunikacji bezprzewodowej urządzenia.

Rozwiązywanie problemów z oprogramowaniem produktu

Problem	Rozwiązanie
Sterownik drukarki nie jest widoczny w folderze **Drukarki**.	• Uruchom ponownie komputer, aby uruchomić proces bufora. Jeśli bufor uległ awarii, w folderze **Drukarki** nie będzie widać żadnych drukarek. • Zainstaluj ponownie oprogramowanie urządzenia. **UWAGA:** Należy zamknąć wszystkie działające aplikacje. Aby zamknąć aplikację, której ikona znajduje się na pasku zadań, należy kliknąć tę ikonę prawym przyciskiem myszy i wybrać polecenie **Zamknij** lub **Wyłącz**. • Spróbuj podłączyć kabel USB do innego portu USB komputera.
Podczas instalacji oprogramowania pojawił się komunikat o błędzie	• Zainstaluj ponownie oprogramowanie urządzenia. **UWAGA:** Należy zamknąć wszystkie działające aplikacje. Aby zamknąć aplikację, której ikona znajduje się na pasku zadań, należy kliknąć tę ikonę prawym przyciskiem myszy i wybrać polecenie **Zamknij** lub **Wyłącz**. • Sprawdź ilość wolnego miejsca na dysku, na którym chcesz zainstalować oprogramowanie urządzenia. Jeśli to konieczne, zwolnij jak największą ilość miejsca i ponownie zainstaluj oprogramowanie urządzenia. • Jeśli to konieczne, uruchom program Defragmentator dysków i ponownie zainstaluj oprogramowanie urządzenia.
Urządzenie jest w trybie gotowości, ale nie drukuje.	• Wydrukuj stronę konfiguracji i sprawdź sprawność urządzenia. • Sprawdź, czy wszystkie kable są prawidłowo podłączone i czy spełniają stosowne wymagania. Dotyczy to kabla USB i zasilającego. Spróbuj użyć nowego kabla. • Podczas próby połączenia za pomocą sieci bezprzewodowej, należy upewnić się, że kabel sieciowy nie jest podłączony.

Rozwiązywanie powszechnych problemów w systemie Mac

- Sterownik drukarki nie jest wyświetlany na liście Print & Fax (Drukarki i faksy)
- Nazwa urządzenia nie pojawia się na liście urządzeń Print & Fax (Drukarki i faksy).
- Sterownik drukarki nie konfiguruje automatycznie urządzenia zaznaczonego na liście Print & Fax (Drukarki i faksy)
- Zlecenie drukowania nie zostało wysłane do wybranego urządzenia
- Gdy urządzenie jest podłączone przewodem USB, po zaznaczeniu sterownika nie pojawia się na liście Print & Fax (Drukarki i faksy)
- Dla urządzenia podłączonego przez port USB używasz standardowego sterownika drukarki

Sterownik drukarki nie jest wyświetlany na liście Print & Fax (Drukarki i faksy)

1. Upewnij się, że plik .GZ znajduje się w następującym folderze na dysku twardym: `Library/Printers/PPDs/Contents/Resources`. W razie potrzeby ponownie zainstaluj oprogramowanie.
2. Jeśli w folderze znajduje się plik GZ, być może doszło do uszkodzenia pliku PPD. Usuń plik i ponownie zainstaluj oprogramowanie.

Nazwa urządzenia nie pojawia się na liście urządzeń Print & Fax (Drukarki i faksy).

1. Upewnij się, że przewody są prawidłowo podłączone, a urządzenie jest włączone.
2. Aby sprawdzić nazwę urządzenia, wydrukuj stronę konfiguracji. Upewnij się, że nazwa na stronie konfiguracji jest zgodna z nazwą urządzenia widoczną na liście Print & Fax (Drukarki i faksy).
3. Zamień kabel USB/kabel sieciowy na inny, lepszej jakości.

Sterownik drukarki nie konfiguruje automatycznie urządzenia zaznaczonego na liście Print & Fax (Drukarki i faksy)

1. Upewnij się, że przewody są prawidłowo podłączone, a urządzenie jest włączone.
2. Upewnij się, że plik .GZ znajduje się w następującym folderze na dysku twardym: `Library/Printers/PPDs/Contents/Resources`. W razie potrzeby ponownie zainstaluj oprogramowanie.
3. Jeśli w folderze znajduje się plik GZ, być może doszło do uszkodzenia pliku PPD. Usuń plik i ponownie zainstaluj oprogramowanie.
4. Zamień kabel USB/kabel sieciowy na inny, lepszej jakości.

Zlecenie drukowania nie zostało wysłane do wybranego urządzenia

1. Otwórz kolejkę druku i ponownie uruchom zlecenie drukowania.
2. Zlecenie mogło zostać odebrane przez inne urządzenie o tej samej albo podobnej nazwie. Aby sprawdzić nazwę urządzenia, wydrukuj stronę konfiguracji. Upewnij się, że nazwa na stronie konfiguracji jest zgodna z nazwą urządzenia widoczną na liście Print & Fax (Drukarki i faksy).

Gdy urządzenie jest podłączone przewodem USB, po zaznaczeniu sterownika nie pojawia się na liście Print & Fax (Drukarki i faksy)

Rozwiązywanie problemów związanych z oprogramowaniem

- ▲ Sprawdź, czy system operacyjny komputera Macintosh to Mac OS X 10.5 lub nowszy.

Rozwiązywanie problemów związanych ze sprzętem

1. Sprawdź, czy urządzenie jest włączone.
2. Upewnij się, że prawidłowo podłączono kabel USB.
3. Upewnij się, że używasz odpowiedniego kabla USB o dużej szybkości przesyłania.
4. Upewnij się, że nie podłączono zbyt wielu urządzeń USB zasilanych z szeregu. Odłącz wszystkie urządzenia od szeregu, a następnie podłącz kabel bezpośrednio do portu USB w komputerze.
5. Sprawdź, czy w szeregu znajdują się więcej niż dwa niezasilane koncentratory USB. Odłącz wszystkie urządzenia od szeregu, a następnie podłącz kabel bezpośrednio do portu USB w komputerze hoście.

UWAGA: Klawiatura iMac jest niezasilanym koncentratorem USB.

Dla urządzenia podłączonego przez port USB używasz standardowego sterownika drukarki

Jeśli urządzenie zostało podłączone za pomocą kabla USB przed zainstalowaniem oprogramowania, być może używasz standardowego sterownika drukarki, a nie sterownika dedykowanego dla urządzenia.

1. Usuń standardowy sterownik drukarki.
2. Zainstaluj ponownie oprogramowanie z dysku CD. Kabel USB należy podłączyć dopiero po pojawieniu się odpowiedniego monitu w programie instalacyjnym.
3. Jeśli na komputerze zainstalowano kilka drukarek, upewnij się, że na liście rozwijanej **Format For** (Format dla) umieszczonej w oknie dialogowym **Print** (Drukowanie) jest zaznaczone właściwe urządzenie.

A Specyfikacje

- Parametry fizyczne
- Zużycie energii, parametry elektryczne i poziom głośności
- Parametry środowiska pracy

Parametry fizyczne

Tabela A-1 Specyfikacje fizyczne[1]

Specyfikacje	Drukarki kolorowe HP LaserJet Pro serii CP1020
Masa produktu	11,6 kg
Wysokość produktu	222,8 mm
Głębokość produktu	410,2 mm
Szerokość produktu	399,6 mm

[1] Podane wartości oparte są na danych wstępnych. Więcej informacji znajduje się w sekcji www.hp.com/support/ljcp1020series.

Zużycie energii, parametry elektryczne i poziom głośności

Aktualne informacje można znaleźć pod adresem www.hp.com/support/ljcp1020series.

⚠ **OSTROŻNIE:** Wymagania dotyczące zasilania zależą od kraju/regionu sprzedaży urządzenia. Nie wolno zmieniać napięcia pracy. Może to spowodować uszkodzenie urządzenia i unieważnienie gwarancji.

Parametry środowiska pracy

Tabela A-2 Specyfikacje środowiska pracy

	Działanie[1]	Przechowywanie[1]
Temperatura	10° do 32,5°C	0° do 35°C
Wilgotność względna	10% do 80%	10% do 80%

[1] Podane wartości oparte są na danych wstępnych. Więcej informacji znajduje się w sekcji www.hp.com/support/ljcp1020series.

B Obsługa i pomoc techniczna

- Warunki ograniczonej gwarancji firmy HP
- Gwarancja HP Premium Protection Warranty: informacja o ograniczonej gwarancji na kasety z tonerem LaserJet
- Polityka firmy HP odnośnie materiałów eksploatacyjnych innych producentów
- Witryna sieci Web firmy HP dotycząca zapobieganiu fałszerstwom
- Dane zapisane w kasecie z tonerem
- Umowa licencyjna dla użytkownika końcowego (EULA)
- Gwarancja dotycząca samodzielnej naprawy przez klienta
- Obsługa klienta

Warunki ograniczonej gwarancji firmy HP

PRODUKT HP	OKRES OGRANICZONEJ GWARANCJI
Drukarka HP LaserJet Professional CP1025, CP1025nw	Wymiana uszkodzonego produktu na nowy w ciągu roku od zakupu

Firma HP gwarantuje użytkownikowi końcowemu, że urządzenia i akcesoria firmy HP będą wolne od wad materiałowych i produkcyjnych przez okres podany powyżej, licząc od daty zakupu. Jeżeli firma HP zostanie powiadomiona o tego typu usterkach w okresie gwarancyjnym, według własnego uznania przeprowadzi naprawę lub wymianę produktu uznanego za wadliwy. Produkty zamienne mogą być fabrycznie nowe lub stanowić funkcjonalny odpowiednik nowych produktów.

Firma HP gwarantuje, że oprogramowanie firmy HP nie przestanie wykonywać instrukcji programowych przez podany powyżej okres, licząc od daty zakupu, z powodu wad materiałowych i produkcyjnych, pod warunkiem poprawnej instalacji i użytkowania. Jeśli firma HP otrzyma w czasie trwania okresu gwarancyjnego powiadomienie o takich wadach, wymieni oprogramowanie, które nie wykonuje instrukcji programowych z powodu tych wad.

Firma HP nie gwarantuje, że działanie produktów HP będzie nieprzerwane i wolne od błędów. Jeśli firma HP nie będzie w stanie wykonać naprawy lub wymienić produktu objętego gwarancją w akceptowalnym terminie, użytkownik będzie uprawniony do otrzymania zwrotu pieniędzy w wysokości ceny zakupu, pod warunkiem bezzwłocznego zwrotu produktu.

Produkty firmy HP mogą zawierać części odnowione, które są funkcjonalnym odpowiednikiem nowych lub zostały sporadycznie wykorzystane.

Gwarancja nie obejmuje usterek powstałych w wyniku: (a) niewłaściwej lub nieodpowiedniej konserwacji lub kalibracji, (b) korzystania z oprogramowania, interfejsów, elementów i materiałów eksploatacyjnych nie będących produktami firmy HP, (c) nieautoryzowanych modyfikacji lub niewłaściwego używania, (d) używania w warunkach, które nie odpowiadają warunkom opisanym w specyfikacjach lub (e) nieprawidłowego miejsca użytkowania i niewłaściwej konserwacji.

W ZAKRESIE DOPUSZCZALNYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE LOKALNIE PRZEPISY PRAWA POWYŻSZA GWARANCJA JEST JEDYNĄ PRZYSŁUGUJĄCĄ GWARANCJĄ I NIE JEST UDZIELANA ŻADNA INNA WYRAŹNA ANI DOROZUMIANA GWARANCJA, PISEMNA BĄDŹ USTNA. FIRMA HP W SZCZEGÓLNOŚCI NIE UDZIELA ŻADNEJ DOROZUMIANEJ GWARANCJI PRZYDATNOŚCI DO SPRZEDAŻY, ODPOWIEDNIEJ JAKOŚCI ANI PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU. W niektórych krajach/regionach, stanach lub prowincjach ograniczenia dotyczące czasu obowiązywania gwarancji dorozumianej są niedozwolone, więc powyższe ograniczenia lub wykluczenia mogą nie mieć zastosowania w określonych przypadkach. Niniejsza gwarancja daje nabywcy określone prawa, a ponadto mogą mu przysługiwać także inne prawa w zależności od kraju/regionu, stanu lub prowincji.

Ograniczona gwarancja firmy HP obowiązuje we wszystkich krajach/regionach i miejscach, gdzie znajdują się punkty pomocy technicznej firmy HP oraz gdzie firma HP sprzedaje ten produkt. Poziom świadczonych usług gwarancyjnych może się różnić w zależności od lokalnych standardów. Firma HP nie zmieni formy, zastosowania lub funkcji produktu w celu umożliwienia korzystania z niego w kraju/regionie, na terenie którego nie przewidziano korzystania z tego produktu z powodów prawnych lub zgodności z normami.

W ZAKRESIE LOKALNYCH PRZEPISÓW PRAWNYCH ŚRODKI ZARADCZE OPISANE W NINIEJSZEJ GWARANCJI SĄ WYŁĄCZNYMI ŚRODKAMI ZARADCZYMI PRZYSŁUGUJĄCYMI UŻYTKOWNIKOWI. Z WYJĄTKIEM OPISANYCH POWYŻEJ SYTUACJI FIRMA HP ANI JEJ DOSTAWCY NIE PONOSZĄ ŻADNEJ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA UTRATĘ DANYCH, ANI ZA SZKODY BEZPOŚREDNIE, SZCZEGÓLNE, PRZYPADKOWE, WYNIKOWE (W TYM ZA UTRATĘ ZYSKÓW) ANI ZA INNE SZKODY, WYNIKAJĄCE Z UMOWY, DZIAŁANIA W ZŁEJ WIERZE LUB Z INNEGO TYTUŁU. W niektórych krajach/regionach, stanach lub prowincjach wykluczenia lub ograniczenia odpowiedzialności za

szkody przypadkowe lub wynikowe są niedozwolone, więc powyższe ograniczenia lub wykluczenia mogą nie mieć zastosowania w określonych przypadkach.

WARUNKI NINIEJSZEJ GWARANCJI, Z WYJĄTKIEM DZIAŁAŃ DOPUSZCZANYCH PRAWEM, NIE WYKLUCZAJĄ, NIE OGRANICZAJĄ ANI NIE ZMIENIAJĄ PRZYSŁUGUJĄCYCH NABYWCY PRAW, LECZ STANOWIĄ DODATEK DO OBOWIĄZUJĄCYCH PRZEPISÓW PRAWNYCH DOTYCZĄCYCH SPRZEDAŻY TEGO PRODUKTU.

Wielka Brytania, Irlandia i Malta

The HP Limited Warranty is a commercial guarantee voluntarily provided by HP. The name and address of the HP entity responsible for the performance of the HP Limited Warranty in your country/region is as follows:

UK: HP Inc UK Limited, Cain Road, Amen Corner, Bracknell, Berkshire, RG12 1HN

Ireland: Hewlett-Packard Ireland Limited, Liffey Park Technology Campus, Barnhall Road, Leixlip, Co.Kildare

Malta: Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

United Kingdom: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale. These rights expire six years from delivery of goods for products purchased in England or Wales and five years from delivery of goods for products purchased in Scotland. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

Ireland: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any statutory rights from seller in relation to nonconformity of goods with the contract of sale. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by HP Care Pack. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

Malta: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a two-year guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale; however various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by the HP Limited Warranty. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under two-year legal guarantee.

Austria, Belgia, Niemcy i Luksemburg

Die beschränkte HP Herstellergarantie ist eine von HP auf freiwilliger Basis angebotene kommerzielle Garantie. Der Name und die Adresse der HP Gesellschaft, die in Ihrem Land für die Gewährung der beschränkten HP Herstellergarantie verantwortlich ist, sind wie folgt:

Deutschland: HP Deutschland GmbH, Schickardstr. 32, D-71034 Böblingen

Österreich: HP PPS Austria GmbH., Wienerbergstrasse 41, A-1120 Wien

Luxemburg: Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

Belgien: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

Die Rechte aus der beschränkten HP Herstellergarantie gelten zusätzlich zu den gesetzlichen Ansprüchen wegen Sachmängeln auf eine zweijährige Gewährleistung ab dem Lieferdatum. Ob Sie Anspruch auf diese

Rechte haben, hängt von zahlreichen Faktoren ab. Die Rechte des Kunden sind in keiner Weise durch die beschränkte HP Herstellergarantie eingeschränkt bzw. betroffen. Weitere Hinweise finden Sie auf der folgenden Website: Gewährleistungsansprüche für Verbraucher (www.hp.com/go/eu-legal) oder Sie können die Website des Europäischen Verbraucherzentrums (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm) besuchen. Verbraucher haben das Recht zu wählen, ob sie eine Leistung von HP gemäß der beschränkten HP Herstellergarantie in Anspruch nehmen oder ob sie sich gemäß der gesetzlichen zweijährigen Haftung für Sachmängel (Gewährleistung) sich an den jeweiligen Verkäufer wenden.

Belgia, Francja i Luksemburg

La garantie limitée HP est une garantie commerciale fournie volontairement par HP. Voici les coordonnées de l'entité HP responsable de l'exécution de la garantie limitée HP dans votre pays:

France: HP France SAS, société par actions simplifiée identifiée sous le numéro 448 694 133 RCS Evry, 1 Avenue du Canada, 91947, Les Ulis

G.D. Luxembourg: Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

Belgique: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

France: Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre des garanties légales applicables dont le bénéfice est soumis à des conditions spécifiques. Vos droits en tant que consommateur au titre de la garantie légale de conformité mentionnée aux articles L. 211-4 à L. 211-13 du Code de la Consommation et de celle relatives aux défauts de la chose vendue, dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code de Commerce ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur (www.hp.com/go/eu-legal). Vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Les consommateurs ont le droit de choisir d'exercer leurs droits au titre de la garantie limitée HP, ou auprès du vendeur au titre des garanties légales applicables mentionnées ci-dessus.

POUR RAPPEL:

Garantie Légale de Conformité:

« Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité ».

Article L211-5 du Code de la Consommation:

« Pour être conforme au contrat, le bien doit:

1° Etre propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant:

- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle;

- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage;

2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté ».

Article L211-12 du Code de la Consommation:

« L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien ».

Garantie des vices cachés

Article 1641 du Code Civil : **« Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »**

Article 1648 alinéa 1 du Code Civil:

« L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »

G.D. Luxembourg et Belgique: Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre de la garantie de non-conformité des biens avec le contrat de vente. Cependant, de nombreux facteurs peuvent avoir un impact sur le bénéfice de ces droits. Vos droits en tant que consommateur au titre de ces garanties ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur (www.hp.com/go/eu-legal) ou vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Les consommateurs ont le droit de choisir de réclamer un service sous la garantie limitée HP ou auprès du vendeur au cours d'une garantie légale de deux ans.

Włochy

La Garanzia limitata HP è una garanzia commerciale fornita volontariamente da HP. Di seguito sono indicati nome e indirizzo della società HP responsabile della fornitura dei servizi coperti dalla Garanzia limitata HP nel vostro Paese:

Italia: HP Italy S.r.l., Via G. Di Vittorio 9, 20063 Cernusco S/Naviglio

I vantaggi della Garanzia limitata HP vengono concessi ai consumatori in aggiunta ai diritti derivanti dalla garanzia di due anni fornita dal venditore in caso di non conformità dei beni rispetto al contratto di vendita. Tuttavia, diversi fattori possono avere un impatto sulla possibilita' di beneficiare di tali diritti. I diritti spettanti ai consumatori in forza della garanzia legale non sono in alcun modo limitati, né modificati dalla Garanzia limitata HP. Per ulteriori informazioni, si prega di consultare il seguente link: Garanzia legale per i clienti (www.hp.com/go/eu-legal), oppure visitare il sito Web dei Centri europei per i consumatori (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). I consumatori hanno il diritto di scegliere se richiedere un servizio usufruendo della Garanzia limitata HP oppure rivolgendosi al venditore per far valere la garanzia legale di due anni.

Hiszpania

Su Garantía limitada de HP es una garantía comercial voluntariamente proporcionada por HP. El nombre y dirección de las entidades HP que proporcionan la Garantía limitada de HP (garantía comercial adicional del fabricante) en su país es:

España: Hewlett-Packard Española S.L. Calle Vicente Aleixandre, 1 Parque Empresarial Madrid - Las Rozas, E-28232 Madrid

Los beneficios de la Garantía limitada de HP son adicionales a la garantía legal de 2 años a la que los consumidores tienen derecho a recibir del vendedor en virtud del contrato de compraventa; sin embargo,

varios factores pueden afectar su derecho a recibir los beneficios bajo dicha garantía legal. A este respecto, la Garantía limitada de HP no limita o afecta en modo alguno los derechos legales del consumidor (www.hp.com/go/eu-legal). Para más información, consulte el siguiente enlace: Garantía legal del consumidor o puede visitar el sitio web de los Centros europeos de los consumidores (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Los clientes tienen derecho a elegir si reclaman un servicio acogiéndose a la Garantía limitada de HP o al vendedor de conformidad con la garantía legal de dos años.

Dania

Den begrænsede HP-garanti er en garanti, der ydes frivilligt af HP. Navn og adresse på det HP-selskab, der er ansvarligt for HP's begrænsede garanti i dit land, er som følger:

Danmark: HP Inc Danmark ApS, Engholm Parkvej 8, 3450, Allerød

Den begrænsede HP-garanti gælder i tillæg til eventuelle juridiske rettigheder, for en toårig garanti fra sælgeren af varer, der ikke er i overensstemmelse med salgsaftalen, men forskellige faktorer kan dog påvirke din ret til at opnå disse rettigheder. Forbrugerens lovbestemte rettigheder begrænses eller påvirkes ikke på nogen måde af den begrænsede HP-garanti. Se nedenstående link for at få yderligere oplysninger: Forbrugerens juridiske garanti (www.hp.com/go/eu-legal) eller du kan besøge De Europæiske Forbrugercentres websted (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Forbrugere har ret til at vælge, om de vil gøre krav på service i henhold til HP's begrænsede garanti eller hos sælger i henhold til en toårig juridisk garanti.

Norwegia

HPs garanti er en begrenset og kommersiell garanti som HP selv har valgt å tilby. Følgende lokale selskap innestår for garantien:

Norge: HP Norge AS, Rolfbuktveien 4b, 1364 Fornebu

HPs garanti kommer i tillegg til det mangelsansvar HP har i henhold til norsk forbrukerkjøpslovgivning, hvor reklamasjonsperioden kan være to eller fem år, avhengig av hvor lenge salgsgjenstanden var ment å vare. Ulike faktorer kan imidlertid ha betydning for om du kvalifiserer til å kreve avhjelp iht slikt mangelsansvar. Forbrukerens lovmessige rettigheter begrenses ikke av HPs garanti. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du klikke på følgende kobling: Juridisk garanti for forbruker (www.hp.com/go/eu-legal) eller du kan besøke nettstedet til de europeiske forbrukersentrene (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Forbrukere har retten til å velge å kreve service under HPs garanti eller iht selgerens lovpålagte mangelsansvar.

Szwecja

HP:s begränsade garanti är en kommersiell garanti som tillhandahålls frivilligt av HP. Namn och adress till det HP-företag som ansvarar för HP:s begränsade garanti i ditt land är som följer:

Sverige: HP PPS Sverige AB, SE-169 73 Stockholm

Fördelarna som ingår i HP:s begränsade garanti gäller utöver de lagstadgade rättigheterna till tre års garanti från säljaren angående varans bristande överensstämmelse gentemot köpeavtalet, men olika faktorer kan påverka din rätt att utnyttja dessa rättigheter. Konsumentens lagstadgade rättigheter varken begränsas eller påverkas på något sätt av HP:s begränsade garanti. Mer information får du om du följer denna länk: Lagstadgad garanti för konsumenter (www.hp.com/go/eu-legal) eller så kan du gå till European Consumer Centers webbplats (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Konsumenter har rätt att välja om de vill ställa krav enligt HP:s begränsade garanti eller på säljaren enligt den lagstadgade treåriga garantin.

Portugalia

A Garantia Limitada HP é uma garantia comercial fornecida voluntariamente pela HP. O nome e a morada da entidade HP responsável pela prestação da Garantia Limitada HP no seu país são os seguintes:

Portugal: HPCP – Computing and Printing Portugal, Unipessoal, Lda., Edificio D. Sancho I, Quinta da Fonte, Porto Salvo, Lisboa, Oeiras, 2740 244

As vantagens da Garantia Limitada HP aplicam-se cumulativamente com quaisquer direitos decorrentes da legislação aplicável à garantia de dois anos do vendedor, relativa a defeitos do produto e constante do contrato de venda. Existem, contudo, vários fatores que poderão afetar a sua elegibilidade para beneficiar de tais direitos. Os direitos legalmente atribuídos aos consumidores não são limitados ou afetados de forma alguma pela Garantia Limitada HP. Para mais informações, consulte a ligação seguinte: Garantia legal do consumidor (www.hp.com/go/eu-legal) ou visite o Web site da Rede dos Centros Europeus do Consumidor (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Os consumidores têm o direito de escolher se pretendem reclamar assistência ao abrigo da Garantia Limitada HP ou contra o vendedor ao abrigo de uma garantia jurídica de dois anos.

Grecja i Cypr

Η Περιορισμένη εγγύηση HP είναι μια εμπορική εγγύηση η οποία παρέχεται εθελοντικά από την HP. Η επωνυμία και η διεύθυνση του νομικού προσώπου HP που παρέχει την Περιορισμένη εγγύηση HP στη χώρα σας είναι η εξής:

Ελλάδα /Κύπρος: HP Printing and Personal Systems Hellas EPE, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Ελλάδα /Κύπρος: HP Συστήματα Εκτύπωσης και Προσωπικών Υπολογιστών Ελλάς Εταιρεία Περιορισμένης Ευθύνης, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Τα προνόμια της Περιορισμένης εγγύησης HP ισχύουν επιπλέον των νόμιμων δικαιωμάτων για διετή εγγύηση έναντι του Πωλητή για τη μη συμμόρφωση των προϊόντων με τις συνομολογημένες συμβατικά ιδιότητες, ωστόσο η άσκηση των δικαιωμάτων σας αυτών μπορεί να εξαρτάται από διάφορους παράγοντες. Τα νόμιμα δικαιώματα των καταναλωτών δεν περιορίζονται ούτε επηρεάζονται καθ' οιονδήποτε τρόπο από την Περιορισμένη εγγύηση HP. Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε την ακόλουθη τοποθεσία web: Νόμιμη εγγύηση καταναλωτή (www.hp.com/go/eu-legal) ή μπορείτε να επισκεφτείτε την τοποθεσία web των Ευρωπαϊκών Κέντρων Καταναλωτή (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Οι καταναλωτές έχουν το δικαίωμα να επιλέξουν αν θα αξιώσουν την υπηρεσία στα πλαίσια της Περιορισμένης εγγύησης HP ή από τον πωλητή στα πλαίσια της νόμιμης εγγύησης δύο ετών.

Węgry

A HP korlátozott jótállás egy olyan kereskedelmi jótállás, amelyet a HP a saját elhatározásából biztosít. Az egyes országokban a HP mint gyártó által vállalt korlátozott jótállást biztosító HP vállalatok neve és címe:

Magyarország: HP Inc Magyarország Kft., H-1117 Budapest, Alíz utca 1.

A HP korlátozott jótállásban biztosított jogok azokon a jogokon felül illetik meg Önt, amelyek a termékeknek az adásvételi szerződés szerinti minőségére vonatkozó kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosságból, továbbá ha az Ön által vásárolt termékre alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállásból erednek, azonban számos körülmény hatással lehet arra, hogy ezek a jogok Önt megilletik-e. További információért kérjük, keresse fel a következő webhelyet: Jogi Tájékoztató Fogyasztóknak (www.hp.com/go/eu-legal) vagy látogassa meg az Európai Fogyasztói Központok webhelyét (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). A fogyasztóknak jogában áll, hogy megválasszák, hogy a jótállással kapcsolatos igényüket a HP korlátozott

jótállás alapján vagy a kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosság, illetve, ha alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállás alapján érvényesítik.

Czechy

Omezená záruka HP je obchodní zárukou dobrovolně poskytovanou společností HP. Názvy a adresy společností skupiny HP, které odpovídají za plnění omezené záruky HP ve vaší zemi, jsou následující:

Česká republika: HP Inc Czech Republic s. r. o., Za Brumlovkou 5/1559, 140 00 Praha 4

Výhody, poskytované omezenou zárukou HP, se uplatňuji jako doplňek k jakýmkoli právním nárokům na dvouletou záruku poskytnutou prodejcem v případě nesouladu zboží s kupní smlouvou. Váš nárok na uznání těchto práv však může záviset na mnohých faktorech. Omezená záruka HP žádným způsobem neomezuje ani neovlivňuje zákonná práva zákazníka. Další informace získáte kliknutím na následující odkaz: Zákonná záruka spotřebitele (www.hp.com/go/eu-legal) případně můžete navštívit webové stránky Evropského spotřebitelského centra (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Spotřebitelé mají právo se rozhodnout, zda chtějí službu reklamovat v rámci omezené záruky HP nebo v rámci zákonem stanovené dvouleté záruky u prodejce.

Słowacja

Obmedzená záruka HP je obchodná záruka, ktorú spoločnosť HP poskytuje dobrovoľne. Meno a adresa subjektu HP, ktorý zabezpečuje plnenie vyplývajúce z Obmedzenej záruky HP vo vašej krajine:

Slovenská republika: HP Inc Slovakia, s.r.o., Galvaniho 7, 821 04 Bratislava

Výhody Obmedzenej záruky HP sa uplatnia vedľa prípadných zákazníkových zákonných nárokov voči predávajúcemu z vád, ktoré spočívajú v nesúlade vlastností tovaru s jeho popisom podľa predmetnej zmluvy. Možnosť uplatnenia takých prípadných nárokov však môže závisieť od rôznych faktorov. Služby Obmedzenej záruky HP žiadnym spôsobom neobmedzujú ani neovplyvňujú zákonné práva zákazníka, ktorý je spotrebiteľom. Ďalšie informácie nájdete na nasledujúcom prepojení: Zákonná záruka spotrebiteľa (www.hp.com/go/eu-legal), prípadne môžete navštíviť webovú lokalitu európskych zákazníckych stredísk (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Spotrebitelia majú právo zvoliť si, či chcú uplatniť servis v rámci Obmedzenej záruky HP alebo počas zákonnej dvojročnej záručnej lehoty u predajcu.

Polska

Ograniczona gwarancja HP to komercyjna gwarancja udzielona dobrowolnie przez HP. Nazwa i adres podmiotu HP odpowiedzialnego za realizację Ograniczonej gwarancji HP w Polsce:

Polska: HP Inc Polska sp. z o.o., Szturmowa 2a, 02-678 Warszawa, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000546115, NIP 5213690563, REGON 360916326, GIOŚ E0020757WZBW, kapitał zakładowy 480.000 PLN.

Świadczenia wynikające z Ograniczonej gwarancji HP stanowią dodatek do praw przysługujących nabywcy w związku z dwuletnią odpowiedzialnością sprzedawcy z tytułu niezgodności towaru z umową (rękojmia). Niemniej, na możliwość korzystania z tych praw mają wpływ różne czynniki. Ograniczona gwarancja HP w żaden sposób nie ogranicza praw konsumenta ani na nie nie wpływa. Więcej informacji można znaleźć pod następującym łączem: Gwarancja prawna konsumenta (www.hp.com/go/eu-legal), można także odwiedzić stronę internetową Europejskiego Centrum Konsumenckiego (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Konsumenci mają prawo wyboru co do możliwosci skorzystania albo z usług gwarancyjnych przysługujących w ramach Ograniczonej gwarancji HP albo z uprawnień wynikających z dwuletniej rękojmi w stosunku do sprzedawcy.

Bułgaria

Ограничената гаранция на HP представлява търговска гаранция, доброволно предоставяна от HP. Името и адресът на дружеството на HP за вашата страна, отговорно за предоставянето на гаранционната поддръжка в рамките на Ограничената гаранция на HP, са както следва:

HP Inc Bulgaria EOOD (Ейч Пи Инк България ЕООД), гр. София 1766, район р-н Младост, бул. Околовръстен Път No 258, Бизнес Център Камбаните

Предимствата на Ограничената гаранция на HP се прилагат в допълнение към всички законови права за двугодишна гаранция от продавача при несъответствие на стоката с договора за продажба. Въпреки това, различни фактори могат да окажат влияние върху условията за получаване на тези права. Законовите права на потребителите не са ограничени или засегнати по никакъв начин от Ограничената гаранция на HP. За допълнителна информация, моля вижте Правната гаранция на потребителя (www.hp.com/go/eu-legal) или посетете уебсайта на Европейския потребителски център (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Потребителите имат правото да избират дали да претендират за извършване на услуга в рамките на Ограничената гаранция на HP или да потърсят такава от търговеца в рамките на двугодишната правна гаранция.

Rumunia

Garanția limitată HP este o garanție comercială furnizată în mod voluntar de către HP. Numele și adresa entității HP răspunzătoare de punerea în aplicare a Garanției limitate HP în țara dumneavoastră sunt următoarele:

România: HP Inc Romania SRL, 6 Dimitrie Pompeiu Boulevard, Building E, 2nd floor, 2nd District, Bucureşti

Beneficiile Garanției limitate HP se aplică suplimentar față de orice drepturi privind garanţia de doi ani oferită de vânzător pentru neconformitatea bunurilor cu contractul de vânzare; cu toate acestea, diverşi factori pot avea impact asupra eligibilităţii dvs. de a beneficia de aceste drepturi. Drepturile legale ale consumatorului nu sunt limitate sau afectate în vreun fel de Garanția limitată HP. Pentru informaţii suplimentare consultaţi următorul link: garanția acordată consumatorului prin lege (www.hp.com/go/eu-legal) sau puteți accesa site-ul Centrul European al Consumatorilor (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumatorii au dreptul să aleagă dacă să pretindă despăgubiri în cadrul Garanției limitate HP sau de la vânzător, în cadrul garanției legale de doi ani.

Belgia i Holandia

De Beperkte Garantie van HP is een commerciële garantie vrijwillig verstrekt door HP. De naam en het adres van de HP-entiteit die verantwoordelijk is voor het uitvoeren van de Beperkte Garantie van HP in uw land is als volgt:

Nederland: HP Nederland B.V., Startbaan 16, 1187 XR Amstelveen

België: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

De voordelen van de Beperkte Garantie van HP vormen een aanvulling op de wettelijke garantie voor consumenten gedurende twee jaren na de levering te verlenen door de verkoper bij een gebrek aan conformiteit van de goederen met de relevante verkoopsovereenkomst. Niettemin kunnen diverse factoren een impact hebben op uw eventuele aanspraak op deze wettelijke rechten. De wettelijke rechten van de consument worden op geen enkele wijze beperkt of beïnvloed door de Beperkte Garantie van HP. Raadpleeg voor meer informatie de volgende webpagina: Wettelijke garantie van de consument (www.hp.com/go/eu-legal) of u kan de website van het Europees Consumenten Centrum bezoeken (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumenten hebben

het recht om te kiezen tussen enerzijds de Beperkte Garantie van HP of anderzijds het aanspreken van de verkoper in toepassing van de wettelijke garantie.

Finlandia

HP:n rajoitettu takuu on HP:n vapaaehtoisesti antama kaupallinen takuu. HP:n myöntämästä takuusta maassanne vastaavan HP:n edustajan yhteystiedot ovat:

Suomi: HP Finland Oy, Piispankalliontie, FIN - 02200 Espoo

HP:n takuun edut ovat voimassa mahdollisten kuluttajansuojalakiin perustuvien oikeuksien lisäksi sen varalta, että tuote ei vastaa myyntisopimusta. Saat lisätietoja seuraavasta linkistä: Kuluttajansuoja (www.hp.com/go/eu-legal) tai voit käydä Euroopan kuluttajakeskuksen sivustolla (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Kuluttajilla on oikeus vaatia virheen korjausta HP:n takuun ja kuluttajansuojan perusteella HP:lta tai myyjältä.

Słowenia

Omejena garancija HP je prostovoljna trgovska garancija, ki jo zagotavlja podjetje HP. Ime in naslov poslovne enote HP, ki je odgovorna za omejeno garancijo HP v vaši državi, sta naslednja:

Slovenija: Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

Ugodnosti omejene garancije HP veljajo poleg zakonskih pravic, ki ob sklenitvi kupoprodajne pogodbe izhajajo iz dveletne garancije prodajalca v primeru neskladnosti blaga, vendar lahko na izpolnjevanje pogojev za uveljavitev pravic vplivajo različni dejavniki. Omejena garancija HP nikakor ne omejuje strankinih z zakonom predpisanih pravic in ne vpliva nanje. Za dodatne informacije glejte naslednjo povezavo: Strankino pravno jamstvo (www.hp.com/go/eu-legal); ali pa obiščite spletno mesto evropskih središč za potrošnike (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Potrošniki imajo pravico izbrati, ali bodo uveljavljali pravice do storitev v skladu z omejeno garancijo HP ali proti prodajalcu v skladu z dvoletno zakonsko garancijo.

Chorwacja

HP ograničeno jamstvo komercijalno je dobrovoljno jamstvo koje pruža HP. Ime i adresa HP subjekta odgovornog za HP ograničeno jamstvo u vašoj državi:

Hrvatska: HP Computing and Printing d.o.o. za računalne i srodne aktivnosti, Radnička cesta 41, 10000 Zagreb

Pogodnosti HP ograničenog jamstva vrijede zajedno uz sva zakonska prava na dvogodišnje jamstvo kod bilo kojeg prodavača s obzirom na nepodudaranje robe s ugovorom o kupnji. Međutim, razni faktori mogu utjecati na vašu mogućnost ostvarivanja tih prava. HP ograničeno jamstvo ni na koji način ne utječe niti ne ograničava zakonska prava potrošača. Dodatne informacije potražite na ovoj adresi: Zakonsko jamstvo za potrošače (www.hp.com/go/eu-legal) ili možete posjetiti web-mjesto Europskih potrošačkih centara (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Potrošači imaju pravo odabrati žele li ostvariti svoja potraživanja u sklopu HP ograničenog jamstva ili pravnog jamstva prodavača u trajanju ispod dvije godine.

Łotwa

HP ierobežotā garantija ir komercgarantija, kuru brīvprātīgi nodrošina HP. HP uzņēmums, kas sniedz HP ierobežotās garantijas servisa nodrošinājumu jūsu valstī:

Latvija: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ierobežotās garantijas priekšrocības tiek piedāvātas papildus jebkurām likumīgajām tiesībām uz pārdevēja un/vai ražotāju nodrošinātu divu gadu garantiju gadījumā, ja preces neatbilst pirkuma līgumam, tomēr šo tiesību saņemšanu var ietekmēt vairāki faktori. HP ierobežotā garantija nekādā veidā neierobežo un neietekmē patērētāju likumīgās tiesības. Lai iegūtu plašāku informāciju, izmantojiet šo saiti: Patērētāju likumīgā garantija (www.hp.com/go/eu-legal) vai arī Eiropas Patērētāju tiesību aizsardzības centra tīmekļa vietni (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Patērētājiem ir tiesības izvēlēties, vai pieprasīt servisa nodrošinājumu saskaņā ar HP ierobežoto garantiju, vai arī pārdevēja sniegto divu gadu garantiju.

Litwa

HP ribotoji garantija yra HP savanoriškai teikiama komercinė garantija. Toliau pateikiami HP bendrovių, teikiančių HP garantiją (gamintojo garantiją) jūsų šalyje, pavadinimai ir adresai:

Lietuva: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ribotoji garantija papildomai taikoma kartu su bet kokiomis kitomis įstatymais nustatytomis teisėmis į pardavėjo suteikiamą dviejų metų laikotarpio garantiją dėl prekių atitikties pardavimo sutarčiai, tačiau tai, ar jums ši teisė bus suteikiama, gali priklausyti nuo įvairių aplinkybių. HP ribotoji garantija niekaip neapriboja ir neįtakoja įstatymais nustatytų vartotojo teisių. Daugiau informacijos rasite paspaudę šią nuorodą: Teisinė vartotojo garantija (www.hp.com/go/eu-legal) arba apsilankę Europos vartotojų centro internetinėje svetainėje (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Vartotojai turi teisę prašyti atlikti techninį aptarnavimą pagal HP ribotąją garantiją arba pardavėjo teikiamą dviejų metų įstatymais nustatytą garantiją.

Estonia

HP piiratud garantii on HP poolt vabatahtlikult pakutav kaubanduslik garantii. HP piiratud garantii eest vastutab HP üksus aadressil:

Eesti: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP piiratud garantii rakendub lisaks seaduses ettenähtud müüjapoolsele kaheaastasele garantiile, juhul kui toode ei vasta müügilepingu tingimustele. Siiski võib esineda asjaolusid, mille puhul teie jaoks need õigused ei pruugi kehtida. HP piiratud garantii ei piira ega mõjuta mingil moel tarbija seadusjärgseid õigusi. Lisateavet leiate järgmiselt lingilt: tarbija õiguslik garantii (www.hp.com/go/eu-legal) või võite külastada Euroopa tarbijakeskuste veebisaiti (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Tarbijal on õigus valida, kas ta soovib kasutada HP piiratud garantiid või seadusega ette nähtud müüjapoolset kaheaastast garantiid.

Rosja

Срок службы принтера для России

Срок службы данного принтера HP составляет пять лет в нормальных условиях эксплуатации. Срок службы отсчитывается с момента ввода принтера в эксплуатацию. В конце срока службы HP рекомендует посетить веб-сайт нашей службы поддержки по адресу http://www.hp.com/support и/или связаться с авторизованным поставщиком услуг HP для получения рекомендаций в отношении дальнейшего безопасного использования принтера.

Gwarancja HP Premium Protection Warranty: informacja o ograniczonej gwarancji na kasety z tonerem LaserJet

Firma HP gwarantuje, że ten produkt jest wolny od wad materiałowych i produkcyjnych.

Ta gwarancja nie obejmuje produktów, które (a) były odnawiane, przerabiane lub w inny sposób nieprawidłowo użytkowane, (b) działają nieprawidłowo z powodu niewłaściwego użytkowania, niewłaściwego przechowywania lub używania w otoczeniu nieodpowiadającym warunkom opisanym w specyfikacjach lub (c) uległy zużyciu w wyniku normalnej eksploatacji.

Aby skorzystać z usług gwarancyjnych, należy zwrócić produkt w miejscu zakupu (wraz z opisem problemu i próbkami wydruków) lub skontaktować się z działem obsługi klienta firmy HP. Firma HP, według własnego uznania, przeprowadzi wymianę lub zwróci koszty zakupu produktu uznanego za wadliwy.

W ZAKRESIE DOPUSZCZONYM PRZEZ PRZEPISY LOKALNE POWYŻSZE WARUNKI GWARANCJI SĄ JEDYNYMI OBOWIĄZUJĄCYMI. FIRMA HP NIE UDZIELA ŻADNEJ INNEJ GWARANCJI PISEMNEJ ANI USTNEJ, WYRAŹNEJ ANI DOROZUMIANEJ, A W SZCZEGÓLNOŚCI NIE UDZIELA GWARANCJI DOROZUMIANYCH LUB HANDLOWYCH DOTYCZĄCYCH ZADOWALAJĄCEJ JAKOŚCI LUB PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU.

W ZAKRESIE DOPUSZCZONYM PRZEZ PRZEPISY LOKALNE FIRMA HP ANI JEJ DOSTAWCY NIE BĘDĄ ODPOWIADAĆ ZA SZKODY BEZPOŚREDNIE, SZCZEGÓLNE, PRZYPADKOWE, WYNIKOWE (W TYM UTRATĘ ZYSKÓW LUB DANYCH) ANI INNE SZKODY, WYNIKAJĄCE Z UMOWY, NARUSZENIA PRAWA LUB Z INNEGO TYTUŁU.

WARUNKI GWARANCJI ZAWARTE W TYM OŚWIADCZENIU, Z WYJĄTKIEM DZIAŁAŃ DOPUSZCZANYCH PRZEZ PRAWO, NIE WYŁĄCZAJĄ, NIE OGRANICZAJĄ ANI NIE ZMIENIAJĄ PRAW USTAWOWYCH MAJĄCYCH ZASTOSOWANIE PRZY SPRZEDAŻY TEGO PRODUKTU UŻYTKOWNIKOWI I NIE STANOWIĄ ICH ROZSZERZENIA.

Polityka firmy HP odnośnie materiałów eksploatacyjnych innych producentów

HP nie zaleca używania kaset z tonerem innych producentów, zarówno nowych, jak i z odzysku.

UWAGA: W przypadku drukarek HP używanie kaset z tonerem ponownie napełnianych lub pochodzących od innego producenta nie narusza warunków gwarancji ani zasad pomocy technicznej oferowanej nabywcy. Jednocześnie zastrzega się, że w przypadku gdy awaria lub uszkodzenia spowodowane będą stosowaniem kasety dopełniania z tonerem innego producenta, firma HP pobierze za naprawę urządzenia sumę zgodną ze standardowymi stawkami dotyczącymi czasu naprawy i użytych materiałów.

Witryna sieci Web firmy HP dotycząca zapobieganiu fałszerstwom

Przejdź do witryny www.hp.com/go/anticounterfeit, jeśli po zainstalowaniu kasety z tonerem HP na panelu sterowania zostanie wyświetlona informacja, że nie jest ona oryginalna. Firma HP pomoże ustalić, czy kaseta jest oryginalnym produktem firmy HP, i podjąć kroki zmierzające do rozwiązania problemu.

Kaseta z tonerem może nie być oryginalnym produktem firmy HP, jeśli występują następujące objawy:

- Strona stanu materiałów wskazuje, że zainstalowano materiały producenta innego niż HP.
- Kaseta z tonerem jest źródłem wielu problemów.
- Kaseta wygląda inaczej niż zazwyczaj (na przykład opakowanie różni się od oryginalnego opakowania firmy HP).

Dane zapisane w kasecie z tonerem

Kasety z tonerem HP stosowane w tym urządzeniu zawierają układy pamięci ułatwiające obsługę urządzenia.

Ponadto układy gromadzą ograniczony zestaw informacji dotyczący korzystania z urządzenia, który może obejmować następujące aspekty: data pierwszej instalacji kasety z tonerem, data ostatniego użycia kasety, liczba stron wydrukowanych przy użyciu kasety z tonerem, rodzaje drukowanych stron, użyte tryby drukowania, ewentualne zaistniałe błędy drukowania oraz model urządzenia. Te informacje są wykorzystywane przez firmę HP przy opracowywaniu przyszłych produktów, aby jeszcze lepiej spełniać potrzeby klientów dotyczące drukowania.

Dane zgromadzone w układach pamięci kaset z tonerem nie zawierają informacji, które mogłyby być wykorzystane do identyfikacji nabywcy lub użytkownika kasety z tonerem albo należącego do niego urządzenia.

Firma HP zbiera wyrywkowo układy pamięci z kaset z tonerem zwracanych w ramach bezpłatnego programu zwrotu i utylizacji zużytych urządzeń HP (program HP Planet Partners: www.hp.com/recycle). Zebrane w ten sposób układy pamięci są odczytywane i badane w celu udoskonalenia przyszłych produktów HP. Dostęp do tych danych mogą mieć także partnerzy firmy HP zajmujący się recyklingiem kaset z tonerem.

Wszelkie osoby trzecie posiadające kasety z tonerem mogą mieć dostęp do anonimowych informacji zawartych w układach pamięci.

Umowa licencyjna dla użytkownika końcowego (EULA)

NALEŻY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ PRZED ROZPOCZĘCIEM UŻYTKOWANIA OPROGRAMOWANIA: Niniejsza Umowa licencyjna użytkownika końcowego (zwana dalej „Umową licencyjną”) stanowi wiążącą umowę zawartą pomiędzy (a) użytkownikiem (osobą fizyczną lub prawną) oraz (b) firmą HP Inc. (zwaną dalej „HP”), która reguluje zasady korzystania z Oprogramowania zainstalowanego lub udostępnionego przez firmę HP do użytkowania wraz z produktem HP (zwanym dalej „Produktem HP”), którego użytkowanie nie podlega oddzielnym umowom licencyjnym zawartym pomiędzy użytkownikiem a firmą HP lub jej dostawcami. Pozostałe oprogramowanie może być objęte Umową licencyjną w formie dokumentacji dostępnej online. Pojęcie „Oprogramowanie” dotyczy oprogramowania komputerowego i może obejmować dołączone nośniki, materiały drukowane oraz dokumentację w formie elektronicznej lub dostępnej online.

Poprawki lub uzupełnienia niniejszej Umowy licencyjnej mogą zostać dołączone do Produktu HP.

PRAWO DO UŻYTKOWANIA TEGO OPROGRAMOWANIA JEST OFEROWANE WYŁĄCZNIE WÓWCZAS, GDY UŻYTKOWNIK WYRAZI ZGODĘ NA PRZESTRZEGANIE WSZYSTKICH WARUNKÓW NINIEJSZEJ UMOWY LICENCYJNEJ. INSTALUJĄC, KOPIUJĄC, POBIERAJĄC LUB W INNY SPOSÓB KORZYSTAJĄC Z OPROGRAMOWANIA, UŻYTKOWNIK WYRAŻA ZGODĘ NA PRZESTRZEGANIE WARUNKÓW NINIEJSZEJ UMOWY LICENCYJNEJ. JEŚLI UŻYTKOWNIK NIE AKCEPTUJE WARUNKÓW NINIEJSZEJ UMOWY LICENCYJNEJ, WÓWCZAS JEST ZOBOWIĄZANY DO ZWRÓCENIA NIEUŻYWANEGO PRODUKTU W CAŁOŚCI (SPRZĘTU I OPROGRAMOWANIA) W CIĄGU 14 DNI, ABY OTRZYMAĆ ZWROT KOSZTÓW ZAKUPIONEGO TOWARU ZGODNIE Z ZASADAMI OBOWIĄZUJĄCYMI W MIEJSCU SPRZEDAŻY.

1. **PRZYZNANIE LICENCJI**. Firma HP przyznaje użytkownikowi następujące prawa przy założeniu, że będzie on przestrzegał wszystkich warunków niniejszej Umowy licencyjnej:

   a. Stosowanie. Użytkownik może korzystać z Oprogramowania na pojedynczym komputerze (zwanym dalej „Komputerem użytkownika”). Jeśli Oprogramowanie zostało przekazane użytkownikowi za pośrednictwem Internetu i było pierwotnie przeznaczone do użytkowania na kilku komputerach, wówczas użytkownik może zainstalować i korzystać z Oprogramowania wyłącznie na tych komputerach. Użytkownik nie może wyodrębniać części składowych Oprogramowania w celu wykorzystania ich na kilku komputerach. Użytkownik nie ma prawa do dystrybucji Oprogramowania. Użytkownik może załadować Oprogramowanie do tymczasowej pamięci RAM swojego Komputera, aby z niego korzystać.

   b. Przechowywanie. Użytkownik może skopiować Oprogramowanie do lokalnej pamięci danego Produktu HP lub urządzenia magazynującego.

   c. Kopiowanie. Prawo do kopiowania oznacza, że Użytkownik może tworzyć kopie archiwalne lub zapasowe Oprogramowania przy założeniu, że każda kopia będzie zawierała wszystkie uwagi dotyczące praw własności do Oprogramowania i będzie używana wyłącznie jako kopia zapasowa.

   d. Zastrzeżenie praw. Firma HP i jej dostawcy zastrzegają sobie wszelkie prawa, których nie udzielono Użytkownikowi wyraźnie na mocy niniejszej Umowy licencyjnej.

   e. Bezpłatne oprogramowanie. Bez względu na warunki niniejszej Umowy licencyjnej, wszystkie części tego Oprogramowania, które nie zostały zastrzeżone przez firmę HP, a także oprogramowanie przekazywane na mocy licencji publicznej przez podmioty trzecie (Bezpłatne oprogramowanie”), są udostępniane użytkownikowi na podstawie warunków umowy licencyjnej dołączonej do takiego Bezpłatnego oprogramowania w formie odrębnej umowy, umowy licencyjnej dołączonej w woreczku foliowym lub umowy elektronicznej, której warunki są akceptowane w momencie pobierania oprogramowania. Korzystanie przez użytkownika z Bezpłatnego oprogramowania podlega w całości warunkom takiej umowy licencyjnej.

   f. Odzyskiwanie oprogramowania. Rozwiązanie dotyczące odzyskiwania oprogramowania dostarczone użytkownikowi wraz z Produktem HP lub przeznaczone dla tego Produktu, w formie rozwiązania na dysku twardym, na zewnętrznym nośniku (np. dyskietkach, płytach CD lub DVD)

lub równorzędnego rozwiązania dostarczonego w innej formie, może zostać wykorzystane wyłącznie w celu odzyskania dysku twardego Produktu HP, z którym takie rozwiązanie zostało zakupione. Korzystanie z oprogramowania firmy Microsoft, które jest powiązane z odzyskiwaniem Oprogramowania, podlega warunkom zawartym w Umowie licencyjnej firmy Microsoft.

2. **AKTUALIZACJE**. Aby skorzystać z aktualizacji Oprogramowania, użytkownik musi posiadać oryginalne Oprogramowanie firmy HP uprawniające do pobrania aktualizacji. Po dokonaniu aktualizacji użytkownik nie może korzystać z oryginalnego Oprogramowania, które stanowiło podstawę pobrania aktualizacji. Korzystając z Oprogramowania użytkownik wyraża zgodę na to, że firma HP może uzyskać automatyczny dostęp do Produktu HP za pomocą połączenia internetowego, aby sprawdzić wersję lub status Oprogramowania, może również automatycznie pobrać lub zainstalować aktualizacje takiego Oprogramowania do Produktu HP, aby zapewnić użytkownikowi nowe wersje lub aktualizacje wymagane do zachowania funkcjonalności, wydajności lub bezpieczeństwa Oprogramowania HP i Produktu HP oraz zapewnić użytkownikowi wsparcie techniczne i inne usługi. W niektórych przypadkach i w zależności od rodzaju aktualizacji, użytkownikowi zostaną wyświetlone powiadomienia (za pośrednictwem wyskakujących okienek lub w inny sposób), które mogą wymagać, aby użytkownik rozpoczął procedurę aktualizacji.

3. **DODATKOWE OPROGRAMOWANIE**. Niniejsza Umowa licencyjna dotyczy również aktualizacji lub dodatków do oryginalnego Oprogramowania firmy HP, o ile firma HP nie dostarczy innych warunków wraz z daną aktualizacją lub dodatkiem. W przypadku rozbieżności pomiędzy niniejszą Umową licencyjną a warunkami dostarczonymi wraz z aktualizacją lub dodatkiem, te ostatnie będą miały moc nadrzędną.

4. **PRZEKAZYWANIE**.

   a. Osoby trzecie. Początkowy użytkownik Oprogramowania może jednorazowo przekazać je innemu użytkownikowi. Przekazać należy wszystkie elementy składowe Oprogramowania wraz z nośnikami, materiałami drukowanymi, niniejszą Umową licencyjną oraz, w razie potrzeby, Certyfikatem autentyczności. Przekazanie nie może nastąpić w sposób pośredni, na przykład za pośrednictwem przesyłki. Przed przekazaniem użytkownik końcowy odbierający przekazywane Oprogramowanie musi wyrazić zgodę na przestrzeganie warunków niniejszej Umowy licencyjnej. Z chwilą przekazania Oprogramowania, Umowa licencyjna nie jest już wiążąca dla pierwotnego Użytkownika.

   b. Ograniczenia. Użytkownik nie może wynajmować, wydzierżawiać ani wypożyczać Oprogramowania lub używać niniejszego Oprogramowania do komercyjnego udostępniania na określony czas lub do użytku biurowego. Użytkownik nie może udzielać podlicencji na Oprogramowanie, dokonywać jego cesji lub przekazania, poza przypadkami w wyraźny sposób określonymi w niniejszej Umowie licencyjnej.

5. **PRAWA WŁASNOŚCI**. Wszystkie prawa własności intelektualnej określone w Oprogramowaniu lub dokumentacji użytkownika należą do firmy HP lub jej dostawców i są chronione prawem, w tym w szczególności prawem autorskim Stanów Zjednoczonych, tajemnicą handlową, prawem do znaków towarowych, a także innymi obowiązującymi przepisami prawnymi i umowami międzynarodowymi. Użytkownik nie może usuwać z Oprogramowania żadnych oznaczeń identyfikujących produkt, informacji o prawach autorskich lub informacji o ograniczeniach wynikających z praw własności.

6. **OGRANICZENIA DOTYCZĄCE ODTWARZANIA KODU ŹRÓDŁOWEGO**. Użytkownik nie może dokonać odtworzenia kodu źródłowego, dekompilacji lub demontażu Oprogramowania, za wyjątkiem przypadków w jakich obowiązujące prawo na to zezwala i wyłącznie w takim zakresie oraz wówczas, gdy zostało to wyraźnie przewidziane w niniejszej Umowie licencyjnej.

7. **OKRES OBOWIĄZYWANIA**. Niniejsza Umowa licencyjna jest wiążąca do momentu jej wypowiedzenia lub odrzucenia. Niniejsza Umowa licencyjna zostanie również wypowiedziana na podstawie warunków w niej zawartych lub w przypadku, gdy użytkownik naruszy jakiekolwiek postanowienie niniejszej Umowy licencyjnej.

8. **ZGODA NA GROMADZENIE/WYKORZYSTANIE DANYCH**.

   a. Firma HP będzie wykorzystywać pliki cookies oraz inne narzędzia internetowe do anonimowego gromadzenia informacji technicznych związanych z Oprogramowaniem lub Produktem HP użytkownika. Dane te zostaną wykorzystane do uaktualnienia, udzielenia wsparcia technicznego oraz innych usług opisanych w Paragrafie 2. Firma HP zgromadzi również dane osobowe użytkownika, w tym adres IP oraz inne informacje służące do identyfikacji użytkownika powiązane z Produktem HP, a także dane przekazane przez użytkownika podczas rejestracji Produktu HP. Te dane zostaną wykorzystane nie tylko w celu dostarczenia użytkownikowi uaktualnień, odpowiedniego wsparcia i innych usług, ale również w celu przekazania informacji marketingowej (zaakceptowanej w sposób wyraźny przez użytkownika, jeśli jest to wymagane na mocy obowiązujących przepisów).

      W zakresie dozwolonym przez obowiązujące prawo, akceptując niniejsze warunki użytkownik wyraża zgodę na gromadzenie i wykorzystanie swoich anonimowych danych oraz danych osobowych przez firmę HP, jej podmioty zależne i stowarzyszone w sposób określony w niniejszej Umowie licencyjnej oraz w zasadach ochrony prywatności: www8.hp.com/us/en/privacy/privacy.html?jumpid=reg_r1002_usen_c-001_title_r0001

   b. Gromadzenie/wykorzystanie przez firmy trzecie. Niektóre programy dostarczone wraz z Produktem HP podlegają odrębnym warunkom licencyjnym określonym przez firmy trzecie („Oprogramowanie firm trzecich"). Oprogramowanie firm trzecich może być instalowane i jest gotowe do działania na Produkcie HP użytkownika, nawet jeśli użytkownik nie dokona aktywacji/zakupu takiego oprogramowania. Oprogramowanie firm trzecich może gromadzić i przesyłać informacje techniczne dotyczące systemu (tj, adres IP, unikatowy identyfikator urządzenia, wersję zainstalowanego oprogramowania itd.) oraz inne dane dotyczące systemu. Te informacje są wykorzystywane przez firmę trzecią do ustalenia specyfikacji technicznych systemu oraz zapewnienia najnowszej wersji oprogramowania zainstalowanego w systemie użytkownika. Jeśli użytkownik nie wyraża zgody na gromadzenie informacji technicznych oraz automatyczną aktualizację oprogramowania firm trzecich, powinien odinstalować to oprogramowanie przed nawiązaniem połączenia Internetowego.

9. **WYŁĄCZENIE GWARANCJI**. W MAKSYMALNYM ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO FIRMA HP I JEJ DOSTAWCY DOSTARCZAJĄ NINIEJSZE OPROGRAMOWANIE „W STANIE W JAKIM JEST" I ZE WSZYSTKIMI BŁĘDAMI ORAZ WYŁĄCZAJĄ WSZELKIE GWARANCJE, ZAPEWNIENIA I PORĘCZENIA, WYRAŹNE, DOMNIEMANE LUB USTAWOWE, W TYM W SZCZEGÓLNOŚCI GWARANCJE DOTYCZĄCE NIENARUSZANIA PRAW, GWARANCJE DOROZUMIANE, OBOWIĄZKI, GWARANCJE LUB PORĘCZENIA CO DO PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ, ZADOWALAJĄCEJ JAKOŚCI, PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU ORAZ BRAKU WIRUSÓW. Ustawodawstwa niektórych krajów nie zezwalają na wyłączenie gwarancji dorozumianych lub ograniczenie czasu ich trwania, a więc powyższe wyłączenie może w ogóle nie dotyczyć danego użytkownika.

   NA TERENIE AUSTRALII I NOWEJ ZELANDII OPROGRAMOWANIE JEST DOSTARCZANE WRAZ Z GWARANCJAMI, KTÓRE NIE MOGĄ ZOSTAĆ WYŁĄCZONE NA MOCY AUSTRALIJSKICH I NOWOZELANDZKICH PRAW KONSUMENCKICH. AUSTRALIJSCY ODBIORCY SĄ UPRAWNIENI DO WYMIANY LUB CAŁKOWITEGO ZWROTU KOSZTÓW W PRZYPADKU WYSTĄPIENIA POWAŻNEJ USTERKI ORAZ DO REKOMPENSATY Z TYTUŁU INNYCH UZNANYCH STRAT LUB SZKÓD. AUSTRALIJSCY ODBIORCY SĄ RÓWNIEŻ UPRAWNIENI DO NAPRAWY LUB WYMIANY OPROGRAMOWANIA, JEŚLI JEGO JAKOŚĆ NIE JEST ZADOWALAJĄCA I JEŚLI DANA USTERKA NIE STANOWI POWAŻNEJ WADY. NOWOZELANDZCY ODBIORCY, KTÓRZY DOKONUJĄ ZAKUPU TOWARÓW W CELU ICH WYKORZYSTANIA DO UŻYTKU OSOBISTEGO, DOMOWEGO LUB KONSUMPCJI, A NIE DO UŻYTKU FIRMOWEGO („NOWOZELANDZCY ODBIORCY"), SĄ UPRAWNIENI DO NAPRAWY, WYMIANY LUB CAŁKOWITEGO ZWROTU KOSZTÓW W PRZYPADKU AWARII ORAZ DO UZYSKANIA REKOMPENSATY Z TYTUŁU INNYCH UZNANYCH STRAT LUB SZKÓD.

10. **OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI**. Niezależnie od szkód poniesionych przez Użytkownika, całkowity zakres odpowiedzialności firmy HP i jej dostawców na mocy niniejszej Umowy licencyjnej oraz jedyne

zadośćuczynienie z tytułu wszystkich powyższych przypadków ogranicza się do kwoty faktycznie zapłaconej przez Użytkownika za Oprogramowanie lub kwoty 5 USD, zależnie od tego, która z tych kwot jest większa. W MAKSYMALNYM ZAKRESIE DOZWOLONYM NA MOCY OBOWIĄZUJĄCEGO PRAWA, FIRMA HP I JEJ DOSTAWCY W ŻADNYM WYPADKU NIE PONOSZĄ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKIEKOLWIEK SZKODY SPECJALNE, NASTĘPCZE, POŚREDNIE LUB WYNIKOWE, A W SZCZEGÓLNOŚCI ZA SZKODY Z TYTUŁU UTRATY ZYSKÓW, UTRATY INFORMACJI POUFNYCH I INNYCH, PRZERWANIE DZIAŁALNOŚCI, USZKODZENIE CIAŁA, UTRATĘ PRYWATNOŚCI ZWIĄZANĄ POŚREDNIO LUB BEZPOŚREDNIO Z UŻYWANIEM LUB NIEMOŻNOŚCIĄ KORZYSTANIA Z OPROGRAMOWANIA, LUB ZA SZKODY W JAKIKOLWIEK INNY SPOSÓB ZWIĄZANE Z DOWOLNYM POSTANOWIENIEM NINIEJSZEJ UMOWY, NAWET JEŚLI FIRMA HP LUB JEJ DOSTAWCA ZOSTALI POINFORMOWANI O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKIEJ SZKODY, I NAWET JEŚLI OPISANY ŚRODEK ZARADCZY OKAŻE SIĘ BEZCELOWY. Ustawodawstwa niektórych krajów nie zezwalają na wyłączenie lub ograniczenie odpowiedzialności z tytułu szkód następczych lub wynikowych, a więc powyższe wyłączenie lub ograniczenie może nie dotyczyć danego użytkownika.

11. **KLIENCI Z ADMINISTRACJI PUBLICZNEJ STANÓW ZJEDNOCZONYCH**. Jeśli użytkownik jest podmiotem rządu USA, wówczas zgodnie z przepisami FAR 12.211 i FAR 12.212 komercyjne oprogramowanie komputerowe, dokumentacja oprogramowania komputerowego i dane techniczne pozycji handlowych są licencjonowane na mocy licencji komercyjnej firmy HP.

12. **ZGODNOŚĆ Z PRZEPISAMI EKSPORTOWYMI**. Użytkownik musi przestrzegać wszelkich przepisów i regulacji prawnych obowiązujących w Stanach Zjednoczonych i innych krajach (zwanych dalej „Przepisami eksportowymi”), aby zagwarantować, że niniejsze Oprogramowanie nie zostanie (1) wyeksportowane, bezpośrednio lub pośrednio, z naruszeniem przepisów eksportowych lub (2) wykorzystane w celach zabronionych na mocy przepisów eksportowych, a w szczególności w celu rozprzestrzeniania broni jądrowej, chemicznej lub biologicznej.

13. **ZDOLNOŚĆ PRAWNA I UPOWAŻNIENIE DO ZAWIERANIA UMÓW**. Użytkownik zapewnia, że w świetle przepisów obowiązujących w jego kraju zamieszkania, jest osobą pełnoletnią i jeśli dotyczy, że został należycie umocowany przez swojego pracodawcę do zawarcia niniejszej umowy.

14. **OBOWIĄZUJĄCE PRAWO**. Niniejsza Umowa licencyjna podlega przepisom prawnym kraju, w którym zakupiono dane urządzenie.

15. **CAŁOŚĆ UMOWY**. Niniejsza Umowa licencyjna (łącznie z uzupełnieniem lub zmianami do niniejszej Umowy licencyjnej dołączonej do Produktu HP) stanowi całość umowy zawartej pomiędzy użytkownikiem a firmą HP i zastępuje wszystkie wcześniejsze lub równoczesne ustalenia, propozycje i zapewnienia w formie pisemnej lub ustnej dotyczące Oprogramowania lub innej kwestii objętej niniejszą Umową licencyjną. W zakresie, w jakim warunki dotyczące usług wsparcia technicznego zdefiniowane w zasadach lub programach firmy HP są rozbieżne z warunkami niniejszej Umowy licencyjnej, moc nadrzędną mają postanowienia niniejszej Umowy licencyjnej.

© Copyright 2015 HP Development Company, L.P.

Informacje zawarte w niniejszym dokumencie mogą ulec zmianie bez uprzedzenia. Wszystkie inne produkty wymienione w niniejszym dokumencie mogą być znakami towarowymi odpowiednich firm. W zakresie dopuszczalnym przez obowiązujące prawo jedyna gwarancja udzielana na produkty i usługi firmy HP jest wyraźną gwarancją firmy HP dołączoną do takich produktów i usług. Żaden zapis w niniejszym dokumencie nie może być interpretowany jako gwarancja dodatkowa. W zakresie dopuszczalnym przez obowiązujące prawo firma HP nie ponosi jakiejkolwiek odpowiedzialności za błędy techniczne lub edytorskie oraz za zaniedbania, które zawiera niniejszy dokument.

Pierwsze wydanie: Sierpień 2015 r.

Gwarancja dotycząca samodzielnej naprawy przez klienta

Produkty HP zbudowano z użyciem wielu elementów do samodzielnej naprawy przez klienta (CSR) w celu zminimalizowania czasu naprawy i zwiększenia elastyczności w dokonywaniu wymiany uszkodzonych elementów. Jeśli podczas diagnozowania firma HP stwierdzi, że możliwe jest dokonanie naprawy z użyciem elementów do samodzielnej naprawy przez klienta, dostarczy tę część do wymiany bezpośrednio do użytkownika. Istnieją dwie kategorie elementów CSR: 1) Elementy, dla których samodzielna naprawa jest obowiązkowa. Jeśli użytkownik poprosi firmę HP o wymianę tych części, pobrana zostanie opłata za podróż i pracę pracowników serwisu. 2) Elementy, dla których samodzielna naprawa jest opcjonalna. Te elementy są również przeznaczone do samodzielnej naprawy przez klienta. Jeśli jednak użytkownik poprosi firmę HP o ich wymianę, może ona zostać dokonana bez żadnych dodatkowych kosztów, zgodnie z rodzajem usługi gwarancyjnej dla danego produktu.

W zależności od dostępności i możliwości lokalizacyjnych elementy CSR mogą zostać dostarczone w ciągu jednego dnia roboczego. W przypadku określonych możliwości lokalizacyjnych za dodatkową opłatą możliwa jest dostawa w ciągu tego samego dnia lub czterech godzin. Jeśli potrzebna jest pomoc, należy zadzwonić do centrum pomocy technicznej HP, aby uzyskać telefoniczną pomoc pracownika serwisu. W materiałach dostarczonych z elementem CSR wyszczególnione jest, czy wadliwy element należy zwrócić do firmy HP. W przypadku gdy konieczny jest zwrot wadliwego elementu do firmy HP, należy tego dokonać w określonym przedziale czasu, który wynosi z reguły pięć (5) dni roboczych. Uszkodzony element należy zwrócić wraz z dokumentacją, używając dołączonych opakowań transportowych. Niedostarczenie uszkodzonego elementu może spowodować naliczenie przez firmę HP opłaty za element wymienny. W przypadku samodzielnej naprawy firma HP poniesie wszystkie koszty związane z dostarczeniem nowego i zwrotem starego elementu oraz dokona wyboru firmy kurierskiej.

Obsługa klienta

Uzyskaj pomoc telefoniczną w swoim kraju/regionie Przygotuj nazwę produktu, numer seryjny, datę zakupu i opis problemu.	Numery telefoniczne dla kraju/regionu znajdują się na ulotce dołączonej do opakowania urządzenia oraz na stronie www.hp.com/support/.
Skorzystaj z pomocy technicznej 24 godziny na dobę, pobieraj sterowniki i programy narzędziowe.	www.hp.com/support/ljcp1020series
Zamawianie dodatkowych usług i umów serwisowych w firmie HP	www.hp.com/go/carepack
Rejestrowanie urządzenia	www.register.hp.com

C Program zgodności produktu z zasadami ochrony środowiska

- Ochrona środowiska naturalnego
- Wytwarzanie ozonu
- Zużycie mocy
- Zużycie toneru
- Zużycie papieru
- Tworzywa sztuczne
- Materiały eksploatacyjne do drukarki HP LaserJet
- Papier
- Ograniczenia dotyczące materiałów
- Pozbywanie się niepotrzebnego sprzętu przez użytkowników (UE i Indie)
- Recykling sprzętu elektronicznego
- Informacje dotyczące recyklingu sprzętu w Brazylii
- Substancje chemiczne
- Dane dotyczące zasilania urządzenia zgodnie z rozporządzeniem Komisji Unii Europejskiej 1275/2008
- Oświadczenie dotyczące dyrektywy RoHS (Indie)
- Ograniczenia dotyczące substancji niebezpiecznych (Turcja)
- Oświadczenie dotyczące dyrektywy RoHS (Ukraina)
- Tabela materiałów (Chiny)
- Informacje dla użytkowników produktów oznaczonych etykietą SEPA (Chiny)
- Wprowadzenie etykiety energetycznej umieszczanej na drukarkach, faksach i kopiarkach w Chinach
- Arkusz danych dotyczących bezpieczeństwa materiału (MSDS)
- EPEAT
- Więcej informacji

Ochrona środowiska naturalnego

Firma HP przykłada dużą wagę do zagadnień ochrony środowiska naturalnego. Ten produkt zawiera funkcje minimalizujące jego wpływ na środowisko.

Wytwarzanie ozonu

Ilość ozonu emitowanego przez to urządzenie zmierzono zgodnie z ogólnie uznaną metodą pomiaru*. Po zastosowaniu tych wartości dla ogólnego modelu narażenia podczas wykonywania prac biurowych** stwierdzono, że nie występują przekroczenia norm wydzielania ozonu podczas drukowania, które zostały określone dla jakości powietrza wewnątrz pomieszczeń.

* Metoda badawcza służąca do określenia emisji przez urządzenia drukujące na papierze w odniesieniu do kryteriów przyznawania etykiety „bezpieczne dla środowiska” urządzeniom biurowym z funkcją drukowania; RAL-UZ 171 — BAM, czerwiec 2012.

** Na podstawie poziomu koncentracji ozonu podczas drukowania z użyciem materiałów eksploatacyjnych HP przez 2 godziny dziennie w pomieszczeniu o kubaturze 32 metrów sześciennych, z wydajnością wentylacji na poziomie 0,72/h.

Zużycie mocy

Pobór mocy znacznie się obniża, gdy urządzenie pracuje w trybach gotowości i uśpienia lub gdy jest wyłączone. Umożliwia to oszczędzanie zasobów naturalnych oraz kosztów bez wpływu na jakość działania produktu. Urządzenia do drukowania i przetwarzania obrazu firmy HP oznaczone logo ENERGY STAR® spełniają wymogi normy ENERGY STAR Agencji Ochrony Środowiska Stanów Zjednoczonych dla urządzeń do przetwarzania obrazu. Urządzenia spełniające wymogi normy ENERGY STAR są oznaczone następującym znakiem:



Dodatkowe informacje dotyczące modeli urządzeń do obróbki obrazu zgodnych z normą ENERGY STAR można znaleźć na stronie:

www.hp.com/go/energystar

Zużycie toneru

W trybie ekonomicznym spada zużycie tonera, co wydłuża okres eksploatacji kasety drukującej. Firma HP nie zaleca korzystania z trybu ekonomicznego przez cały czas. W takim przypadku toner może nie zostać wykorzystany w całości, gdyż istnieje możliwość wcześniejszego zużycia się części mechanicznych kasety drukującej. Jeśli jakość druku zacznie się pogarszać i stanie się nie do zaakceptowania, należy rozważyć wymianę kasety drukującej.

Zużycie papieru

Funkcja druku dwustronnego (ręcznego lub automatycznego) i druku wielu stron na jednym arkuszu pozwala zmniejszyć zużycie papieru, a tym samym chronić zasoby naturalne.

Tworzywa sztuczne

Elementy z tworzyw sztucznych ważące powyżej 25 gramów posiadają oznaczenia zgodne z międzynarodowymi standardami ułatwiające ich identyfikację w celu ponownego przetworzenia po zakończeniu eksploatacji urządzenia.

Materiały eksploatacyjne do drukarki HP LaserJet

Oryginalne materiały eksploatacyjne HP są produkowane z myślą o ochronie środowiska. HP dba o to, by podczas drukowania minimalizować zużycie zasobów i papieru. Po zakończeniu eksploatacji produktów HP można je w łatwy sposób i bezpłatnie zwrócić w celu recyklingu[1].

Wszystkie kasety HP zwracane do firm uczestniczących w programie HP Planet Partners przechodzą wieloetapowy proces recyklingu, gdzie materiały są oddzielane i oczyszczane w celu wykorzystania jako surowce wtórne w nowych oryginalnych kasetach HP i produktach codziennego użytku. Żadne oryginalne kasety HP zwracane w ramach programu HP Planet Partners nie są wyrzucane na składowiska odpadów, a HP nigdy ich nie napełnia ani nie odsprzedaje dalej.

Aby wziąć udział w programie HP Planet Partners umożliwiającym zwrot i recykling materiałów, odwiedź witrynę www.HP.com/Recycle**. Aby uzyskać informacje na temat zwrotu materiałów eksploatacyjnych HP, należy wybrać odpowiedni kraj/region. Informacje o programie i odpowiednie instrukcje w wielu wersjach językowych są również dołączone do opakowania każdej nowej kasety drukującej do urządzeń HP LaserJet.**

[1] Dostępność programu jest zróżnicowana. Więcej informacji można znaleźć na stronie www.hp.com/recycle.

Papier

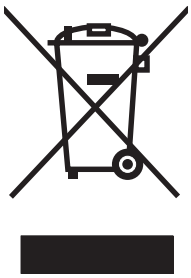
Ten produkt jest przystosowany do stosowania papieru makulaturowego i papieru o małej gramaturze (EcoFFICIENT™), który musi jednak spełniać wymagania określone w dokumencie *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*. Produkt obsługuje papier makulaturowy i papier o małej gramaturze (EcoFFICIENT™) zgodnie z normą EN12281:2002.

Ograniczenia dotyczące materiałów

To urządzenie firmy HP nie zawiera rtęci.

Ten produkt firmy HP nie jest wyposażony w baterię.

Pozbywanie się niepotrzebnego sprzętu przez użytkowników (UE i Indie)



Ten symbol oznacza, że produktu nie należy wyrzucać wraz z innymi odpadami z gospodarstw domowych. Za ochronę zdrowia ludzkiego i środowiska ponosi odpowiedzialność użytkownik poprzez dostarczenie zużytego urządzenia do wyznaczonego punktu odbioru zużytych produktów elektrycznych i elektronicznych. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z firmą zajmującą się utylizacją opadów lub odwiedź witrynę: www.hp.com/recycle.

Recykling sprzętu elektronicznego

Firma HP zachęca klientów do recyklingu zużytego sprzętu elektronicznego. Aby uzyskać więcej informacji na temat programów recyklingu, odwiedź witrynę: www.hp.com/recycle.

Informacje dotyczące recyklingu sprzętu w Brazylii



Não descarte o produto eletrônico em lixo comum

Este produto eletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei.

Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.

Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse:

www.hp.com.br/reciclar

Substancje chemiczne

Firma HP jest zobowiązana do przekazywania swoim klientom informacji na temat substancji chemicznych obecnych w jej produktach, zgodnie z takimi wymaganiami prawnymi, jak REACH (Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady). Raport dotyczący informacji chemicznych dla tego produktu można znaleźć pod adresem: www.hp.com/go/reach.

Dane dotyczące zasilania urządzenia zgodnie z rozporządzeniem Komisji Unii Europejskiej 1275/2008

Dane dotyczące zasilania produktu, w tym zużycie energii przy pozostawaniu urządzenia w trybie gotowości i równoczesnym połączeniu z siecią, gdy wszystkie porty sieci przewodowej są połączone i wszystkie porty sieci bezprzewodowej są aktywne, można znaleźć w sekcji P14 „Additional Information” dokumentu IT ECO Declaration produktu na stronie www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html.

Oświadczenie dotyczące dyrektywy RoHS (Indie)

This product complies with the "India E-waste Rule 2011" and prohibits use of lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except for the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

Ograniczenia dotyczące substancji niebezpiecznych (Turcja)

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

Oświadczenie dotyczące dyrektywy RoHS (Ukraina)

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

Tabela materiałów (Chiny)

产品中有害物质或元素的名称及含量
根据中国《电子信息产品污染控制管理办法》



部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
打印引擎	X	0	0	0	0	0
控制面板	X	0	0	0	0	0
塑料外壳	0	0	0	0	0	0
格式化板组件	X	0	0	0	0	0
碳粉盒	X	0	0	0	0	0

0609-15

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

0：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

此表中所有名称中含 “X” 的部件均符合欧盟 RoHS 立法。

注：环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

Informacje dla użytkowników produktów oznaczonych etykietą SEPA (Chiny)

中国**环境标识认证产**品用**户说**明

噪声大于 **63.0 dB(A)**的**办**公**设备**不宜放置于**办**公室内，**请**在独立的隔离区域使用。

如需**长时间**使用本**产**品或打印大量文件，**请**确保在通**风**良好的房**间**内使用。

如您需要确**认**本**产**品**处**于零能耗状**态**，**请**按下**电**源**关闭**按**钮**，并将插**头**从**电**源插座断**开**。

您可以使用再生**纸**，以减少**资**源耗**费**。

Wprowadzenie etykiety energetycznej umieszczanej na drukarkach, faksach i kopiarkach w Chinach

根据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”，本打印机具有能效标签。 根据“复印机、打印机和传真机能效限定值及能效等级”（“GB21521”）决定并计算得出该标签上所示的能效等级和 TEC（典型能耗）值。

1. 能效等级

能效等级分为三个等级，等级 1 级能效最高。 根据产品类型和打印速度标准决定能效限定值。

2. 能效信息

2.1 LaserJet 打印机和高性能喷墨打印机

- 典型能耗

  典型能耗是正常运行 GB21521 测试方法中指定的时间后的耗电量。 此数据表示为每周千瓦时 (kWh)。

标签上所示的能耗数字按涵盖根据 CEL-37 选择的登记装置中所有配置的代表性配置测定而得。 因此，本特定产品型号的实际能耗可能与标签上所示的数据不同。

有关规格的详细信息，请参阅 GB21521 标准的当前版本。

Arkusz danych dotyczących bezpieczeństwa materiału (MSDS)

Arkusz danych dotyczących bezpieczeństwa materiałów zawierających substancje chemiczne (np. toner) można uzyskać w witrynie firmy HP pod adresem www.hp.com/go/msds.

EPEAT

Wiele produktów HP zaprojektowano pod kątem zgodności z certyfikatem EPEAT. EPEAT to kompleksowy system oceny wpływu na środowisko, który pomaga w określeniu, które urządzenia elektroniczne są bezpieczniejsze dla środowiska. Aby uzyskać więcej informacji na temat certyfikatu EPEAT, przejdź na stronę www.epeat.net. Aby uzyskać informacje na temat produktów HP spełniających wymogi EPEAT, zobacz dokument www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/pdf/epeat_printers.pdf.

Więcej informacji

Informacje na temat powyższych zagadnień dotyczących środowiska znajdują się w następującej dokumentacji:

- Arkusz profilu ochrony środowiska dla tego i innych urządzeń firmy HP
- Informacje dotyczące zaangażowania firmy HP w ochronę środowiska
- System zarządzania ochroną środowiska firmy HP
- Program zwrotów i odzysku zużytych urządzeń firmy HP
- Arkusz danych dotyczących bezpieczeństwa materiałów

Odwiedź witrynę www.hp.com/go/environment.

Więcej informacji możesz znaleźć na stronie www.hp.com/recycle.

D Informacje dotyczące przepisów

- Deklaracja zgodności (modele podstawowe)
- Deklaracja zgodności (modele bezprzewodowe)
- Oświadczenia regulacyjne
- Dodatkowe oświadczenia dotyczące urządzeń bezprzewodowych

Deklaracja zgodności (modele podstawowe)

Deklaracja zgodności

zgodnie z ISO/IEC 17050-1 i EN 17050-1

Nazwa producenta:	HP Inc.	Nr DoC: BOISB-1001-00 rel.8.0
Adres producenta:	11311 Chinden Boulevard	
	Boise, Idaho 83714-1021, USA	
oświadcza, że produkt		
Nazwa produktu:	HP LaserJet Professional CP1025 Color	
Numer modelu w oświadczeniach prawnych[2)]	BOISB-1001-00	
Elementy opcjonalne produktu:	WSZYSTKIE	
Kasety drukujące:	CE310A, CE311A, CE312A, CE313A	
jest zgodny z następującymi specyfikacjami:		
BEZPIECZEŃSTWO:	IEC 60950-1:2005 +A1:2009 / EN60950-1: 2006 +A11:2009+A1:2010+A12:2011	
	IEC 60825-1:2007 / EN 60825-1:2007 (klasa 1 produktów laserowych/LED)	
	IEC 62479:2010 / EN62479:2010	
	GB4943.1-2011	
Zgodność elektromagnetyczna:	CISPR 22: 2008/ EN 55022:2010 – klasa B[1)]	
	EN 61000-3-2 :2006 +A1:2009 +A2:2009	
	EN 61000-3-3 :2008	
	EN 55024: 2008	
	FCC rozdział 47 CFR, część 15 klasa B / ICES-003, wydanie 4	
	GB9254-2008, GB17625.1-2003	
ENERGY USE:	Przepis (WE) nr. 1275/2008	
	EN50564:2011, IEC 62301:2011	
RoHS:	EN 50581:2012	

Informacje dodatkowe:

Ten produkt spełnia wymagania dyrektywy EMC 2004/108/WE, dyrektywy dotyczącej niskiego napięcia 2006/95/WE, dyrektywy RoHS 2011/65/UE oraz dyrektywy dotyczącej ekoprojektowania 2009/125/WE i jako taki posiada oznaczenie CE CE.

Niniejsze urządzenie spełnia wymagania części 15 przepisów FCC. Używanie urządzenia jest uwarunkowane dwiema zasadami: (1) niniejsze urządzenie nie może wywoływać szkodliwych zakłóceń i (2) niniejsze urządzenie musi przyjąć wszystkie zakłócenia, łącznie z zakłóceniami mogącymi powodować niepożądane działanie.

1. Niniejszy produkt został przetestowany w typowej konfiguracji z systemami komputerów osobistych firmy HP.
2. Ze względu na przepisy temu produktowi został przypisany urzędowy numer modelu. Nie należy mylić tego numeru z nazwą produktu ani z numerem produktu.

Szanghaj, Chiny

1 listopada 2015 r.

Informacje tylko na temat przepisów:

Europa:	HP Deutschland GmbH, HP HQ-TRE, 71025 Boeblingen, Niemcy
USA:	HP Inc., 1501 Page Mill Road, Palo Alto 94304, Stany Zjednoczone 650-857-1501 www.hp.eu/certificates

Deklaracja zgodności (modele bezprzewodowe)

Deklaracja zgodności

zgodnie z ISO/IEC 17050-1 i EN 17050-1

Nazwa producenta:	HP Inc.	Nr DoC: BOISB-1001-01 rel.9.0
Adres producenta:	11311 Chinden Boulevard	
	Boise, Idaho 83714-1021, USA	
oświadcza, że produkt		
Nazwa produktu:	HP LaserJet Professional CP1025nw Color	
Numer modelu w oświadczeniach prawnych[2)]	BOISB-1001-01	
Elementy opcjonalne produktu:	WSZYSTKIE	
Kasety drukujące:	CE310A, CE311A, CE312A, CE313A	
jest zgodny z następującymi specyfikacjami:		
BEZPIECZEŃSTWO:	IEC 60950-1:2005 +A1:2009 / EN60950-1: 2006 +A11:2009 +A1:2010 +A12:2011	
	IEC 60825-1:2007 / EN 60825-1:2007 (klasa 1 produktów laserowych/LED)	
	IEC 62479:2010 / EN62479:2010	
	GB4943.1-2011	
Zgodność elektromagnetyczna:	CISPR 22: 2008/ EN 55022:2010 – klasa B[1)]	
	EN 61000-3-2 :2006 +A1:2009 +A2:2009	
	EN 61000-3-3 :2008	
	EN 55024:2010	
	FCC rozdział 47 CFR, część 15 klasa B / ICES-003, wydanie 4	
	GB9254-2008, GB17625.1-2003	
ENERGY USE:	Rozporządzenie (WE) nr 1275/2008	
	EN50564:2011, IEC 62301:2011	
RoHS:	EN 50581:2012	

Informacje dodatkowe:

Ten produkt spełnia wymagania dyrektywy EMC 2004/108/WE, dyrektywy dotyczącej niskiego napięcia 2006/95/WE, dyrektywy RoHS 2011/65/UE oraz dyrektywy dotyczącej ekoprojektowania 2009/125/WE i jako taki posiada oznaczenie CE CE.

Niniejsze urządzenie spełnia wymagania części 15 przepisów FCC. Używanie urządzenia jest uwarunkowane dwiema zasadami: (1) niniejsze urządzenie nie może wywoływać szkodliwych zakłóceń i (2) niniejsze urządzenie musi przyjąć wszystkie zakłócenia, łącznie z zakłóceniami mogącymi powodować niepożądane działanie.

1. Niniejszy produkt został przetestowany w typowej konfiguracji z systemami komputerów osobistych firmy HP.
2. Ze względu na przepisy temu produktowi został przypisany urzędowy numer modelu. Nie należy mylić tego numeru z nazwą produktu ani z numerem produktu.

Szanghaj, Chiny

1 listopada 2015 r.

Informacje tylko na temat przepisów:

Europa:	HP Deutschland GmbH, HP HQ-TRE, 71025 Boeblingen, Niemcy
USA:	HP Inc., 1501 Page Mill Road, Palo Alto 94304, Stany Zjednoczone 650-857-1501 www.hp.eu/certificates

Oświadczenia regulacyjne

Przepisy FCC

Niniejsze wyposażenie zostało poddane testom, stwierdzającym jego zgodność z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z częścią 15 zasad FCC. Te ograniczenia służą do zapewnienia odpowiedniego zabezpieczenia przed zakłóceniami przy stosowaniu urządzenia w pomieszczeniach. Urządzenie to wytwarza, używa i może emitować energię o częstotliwości radiowej. Jeśli nie zostanie ono zainstalowane i nie będzie używane zgodnie z instrukcją, może zakłócać sygnały radiowe. Nie ma jednak gwarancji, że wspomniane zakłócenia nie wystąpią w danej instalacji. Jeżeli sprzęt ten powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze radiowym lub telewizyjnym, co można stwierdzić przez wyłączenie i włączenie sprzętu, zachęca się użytkownika do próby usunięcia zakłóceń w jeden lub więcej z podanych sposobów:

- Zmiana pozycji lub lokalizacji anteny odbiorczej.
- Zwiększenie odległości pomiędzy sprzętem a odbiornikiem.
- Podłączenie sprzętu do gniazdka w innym obwodzie niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
- Skonsultowanie się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym.

UWAGA: Jakiekolwiek zmiany lub modyfikacje drukarki, które nie są wyraźnie zatwierdzone przez firmę HP, mogą spowodować utratę uprawnień do obsługi niniejszego urządzenia przez użytkownika.

W celu zapewnienia zgodności z ograniczeniami dla urządzeń klasy B, określonymi w rozdziale 15 przepisów FCC, należy używać ekranowanych kabli przesyłania danych.

Kanada — Oświadczenie o zgodności z normą ICES-003 dotyczącą przemysłu kanadyjskiego

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Oświadczenie dotyczące kompatybilności elektromagnetycznej (Korea)

B급 기기 (가정용 방송통신기기)	이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Instrukcje dotyczące kabla zasilającego

Upewnij się, że źródło zasilania jest odpowiednie do napięcia zasilania urządzenia. Napięcie zasilania jest podane na etykiecie produktu. Stosuje się napięcie 110-127 V lub 220-240 V prądu przemiennego przy 50/60 Hz.

Podłącz kabel zasilający do urządzenia i do uziemionego gniazda prądu przemiennego.

OSTROŻNIE: Aby zapobiec uszkodzeniu produktu, używaj wyłącznie kabla zasilającego dostarczonego wraz z nim.

Bezpieczeństwo lasera

Centrum Urządzeń Medycznych i Ochrony Radiologicznej (CDRH), przy Amerykańskiej Agencji ds. Żywności i Leków 1 sierpnia 1976 roku wprowadził przepisy dotyczące produktów laserowych. Przepisom tym

podlegają urządzenia sprzedawane na terenie Stanów Zjednoczonych. Niniejsze urządzenie jest oznaczone certyfikatem produktów laserowych „klasy 1”, zgodnie ze standardem wydanym przez Amerykański Departament Zdrowia (U.S. Department of Health and Human Services – DHHS) według ustawy o kontroli promieniowania (Radiation Control for Health and Safety Act) z roku 1968. Ponieważ promieniowanie emitowane z wnętrza urządzenia jest izolowanie dzięki odpowiednim zabezpieczeniom zewnętrznym, nie istnieje możliwość wydostania się promienia laserowego na zewnątrz w trakcie normalnego korzystania z urządzenia.

⚠ **OSTRZEŻENIE!** Używanie regulatorów, przeprowadzanie samodzielnych regulacji lub postępowanie według procedur innych niż opisane w niniejszym podręczniku użytkownika może narazić użytkownika na szkodliwe promieniowanie.

Oświadczenie w sprawie bezpieczeństwa lasera dla Finlandii

Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP LaserJet Professional CP1025, CP1025nw, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (2007) mukaisesti.

VAROITUS !

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

VARNING !

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet Professional CP1025, CP1025nw - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO !

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömällelasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

VARNING !

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

Oświadczenie GS (Niemcy)

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Das Gerät ist kein Bildschirmarbeitsplatz gemäß BildscharbV. Bei ungünstigen Lichtverhältnissen (z. B. direkte Sonneneinstrahlung) kann es zu Reflexionen auf dem Display und damit zu Einschränkungen der Lesbarkeit der dargestellten Zeichen kommen.

Euroazjatycka Zgodność (Białoruś, Kazachstan, Rosja)



Dodatkowe oświadczenia dotyczące urządzeń bezprzewodowych

Oświadczenie dotyczące zgodności z normą FCC — USA

Exposure to radio frequency radiation

⚠ **OSTROŻNIE:** The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm during normal operation.

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

⚠ **OSTROŻNIE:** Based on Section 15.21 of the FCC rules, changes of modifications to the operation of this product without the express approval by HP may invalidate its authorized use.

Oświadczenie (Australia)

This device incorporates a radio-transmitting (wireless) device. For protection against radio transmission exposure, it is recommended that this device be operated no less than 20 cm from the head, neck, or body.

Oświadczenie ANATEL (Brazylia)

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Oświadczenie (Kanada)

For Indoor Use. This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the radio interference regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 of Industry Canada.

Pour l´usage d´intérieur. Le présent appareil numérique n´émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescribes dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme à la norme CNR-210 d´Industrie Canada.

Wystawienie na działanie promieniowania o częstotliwości radiowej (Kanada)

⚠ **OSTRZEŻENIE!** Wystawienie na działanie promieniowania o częstotliwości radiowej. Emitowana moc tego urządzenia jest niższa od ograniczeń dotyczących częstotliwości radiowej określonych w przepisach Industry Canada. Jednakże urządzenie powinno być używane w taki sposób, aby kontakt z człowiekiem w trakcie jego normalnego działania był jak najmniejszy.

Aby uniknąć przekroczenia limitów wyznaczonych przez Industry Canada, nie należy się zbliżać do anten na mniej niż human 20 cm.

Informacja prawna dla krajów/regionów UE

Funkcja telekomunikacyjna niniejszego urządzenia może być wykorzystywana w krajach/regionach UE i EFTA.

Austria, Belgia, Bułgaria, Cypr, Czechy, Dania, Estonia, Finlandia, Francja, Niemcy, Grecja, Węgry, Islandia, Irlandia, Włochy, Łotwa, Lichtenstein, Litwa, Luksemburg, Malta, Holandia, Norwegia, Polska, Portugalia, Rumunia, Słowacja, Słowenia, Hiszpania, Szwecja, Szwajcaria i Wielka Brytania.

Informacje dotyczące użycia w Rosji

Существуют определенные ограничения по использованию беспроводных сетей (стандарта 802.11 b/g) с рабочей частотой 2,4 ГГц: Данное оборудование может использоваться внутри помещений с использованием диапазона частот 2400-2483,5 МГц (каналы 1-13). При использовании внутри помещений максимальная эффективная изотропно–излучаемая мощность (ЭИИМ) должна составлять не более 100мВт.

Oświadczenie dla Meksyku

Aviso para los usuarios de México

“La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada."

Para saber el modelo de la tarjeta inalámbrica utilizada, revise la etiqueta regulatoria de la impresora.

Oświadczenie (Tajwan)

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條　經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條　低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。
前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。
低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Oświadczenie (Korea)

당해 무선설비는 운용 중 전파혼선 가능성이 있음

Oznaczenie przewodów/sieci bezprzewodowej Vietnam Telecom dla zaaprobowanych produktów typu ICTQC



E Materiały eksploatacyjne i akcesoria

- Zamawianie części, akcesoriów i materiałów eksploatacyjnych
- Numery katalogowe

Zamawianie części, akcesoriów i materiałów eksploatacyjnych

Oryginalna kaseta drukująca, bęben obrazowy i papier firmy HP	www.hp.com/go/suresupply
Zamawianie oryginalnych części i akcesoriów firmy HP	www.hp.com/buy/parts
Zamawianie poprzez dostawców usług i wsparcia	Skontaktuj się z przedstawicielem obsługi lub punktem usługowym HP.

Numery katalogowe

W chwili oddawania niniejszego podręcznika do druku dostępne było wyposażenie dodatkowe wymienione na poniższej liście. Informacje na temat składania zamówień oraz dostępność akcesoriów może ulec zmianie w okresie eksploatacji produktu.

Kasety drukujące

Pozycja	Numer kasety	Kolor	Numer katalogowy
Kaseta drukująca HP LaserJet	126A	Czarny	CE310A
		Błękitny	CE311A
		Żółty	CE312A
		Purpurowy	CE313A

Bębny obrazowe

Pozycja	Opis	Numer katalogowy
Bęben obrazowy	Bęben obrazowy	CE314A

UWAGA: Bęben obrazowy zainstalowany w urządzeniu jest objęty gwarancją na urządzenie. Wymienione bębny obrazowe są objęte roczną ograniczoną gwarancją, począwszy od daty ich instalacji. Informacja o dacie instalacji bębna obrazowego znajduje się zarówno na stronie konfiguracji, jak i stronie stanu materiałów eksploatacyjnych, gdy szacowany pozostały czas jego eksploatacji spadnie do około 30%. Gwarancja HP Premium Protection Warranty dla tego urządzenia dotyczy tylko kaset drukujących.

Kable i interfejsy

Pozycja	Opis	Numer katalogowy
Kabel drukarki USB 2.0	2-metrowy kabel typu A do B	C6518A

Indeks

A

adres IP
  konfiguracja ręczna 15, 26
akcesoria
  zamawianie 175, 176
anulowanie
  zlecenia druku 19
anulowanie żądania drukowania (Windows) 44
arkusz danych dotyczących bezpieczeństwa materiału (MSDS) 161

B

baterie na wyposażeniu 157
bęben obrazowy
  kontrola pod kątem uszkodzeń 119
  przechowywanie 81
bęben obrazowy, numer katalogowy 176
blokowanie
  urządzenie 78
błędy
  oprogramowanie 127
broszury
  drukowanie (Windows) 64

C

Centrum Serwisowe HP 154
czyszczenie
  drukarka 91
  obudowa 91
  ścieżka papieru 91, 117

D

deklaracja zgodności 164, 166
dokument, konwencje iii
dopasowywanie kolorów 71
drukarka
  czyszczenie 91
drukowanie
  Macintosh 19
  strona konfiguracji 74
  strona stanu materiałów eksploatacyjnych 74
  ustawienia (Mac) 19
  ustawienia (Windows) 45
drukowanie dupleksowe
  orientacja papieru podczas ładowania 42
drukowanie dwustronne
  orientacja papieru podczas ładowania 42
  Windows 50
drukowanie w skali szarości, Windows 57
drukowanie w trybie n-up
  wybór (Windows) 52
duplekser
  Windows 50

E

energia
  zużycie 132
etykiety
  drukowanie (Windows) 59
Euroazjatycka Zgodność 170
EWS. *Patrz* wbudowany serwer internetowy

F

fałszywe materiały eksploatacyjne 81
fińskie oświadczenie w sprawie bezpieczeństwa lasera 169
folie
  drukowanie (Windows) 59
format papieru
  zmiana 36
formaty papieru
  wybór 49
  wybór niestandardowego 50
formaty strony
  skalowanie dokumentów w celu dopasowania (Windows) 62
formularze
  drukowanie (Windows) 57

G

gwarancja
  kasety z tonerem 145
  licencja 149
  produktu 134
  samodzielna naprawa przez klienta 153

H

HP Utility 18
HP Utility, komputery Mac 18

I

Infolinia HP zgłaszania oszustw 81
infolinia zgłaszania oszustw 81
instalacja
  oprogramowanie, połączenia USB 25
  oprogramowanie, sieci przewodowe 15, 27

J

jakość
  ustawienia drukowania (Macintosh) 19
jakość druku
  poprawa (Windows) 49
  poprawianie 114

K

kabel USB, numer katalogowy 176
kalibracja koloru 117
karta System, wbudowany serwer internetowy 77
kasety
  gwarancja 145
  inny producent 81, 104, 146
  numery katalogowe 176
  przechowywanie 81
  recykling 81, 157
kasety drukujące
  inny producent 81, 104
  numery katalogowe 176
  przechowywanie 81
  recykling 81
kasety z tonerem
  gwarancja 145
  innych producentów 146
  recykling 157
  układy pamięci 148
kolor
  dopasowywanie 71
  kalibracja 117
  kontrola krawędzi 69
  neutralne szarości 70
  opcje półtonów 69
  regulacja 68
  wydruk a monitor 71
kolory
  korzystanie 67
  zarządzanie 67
komunikat o błędzie dotyczący niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych 105
komunikat o błędzie drukowania 103
komunikat o błędzie komunikacji z mechanizmem 102
komunikat o błędzie - strona zbyt złożona 106
komunikat zainstaluj materiały eksploatacyjne 107
Konfiguracja USB 25
Kontrola krawędzi 69
konwencje w dokumencie iii
koperty
  ładowanie, orientacja 42
kopie
  zmiana liczby (Windows) 46
Koreańskie oświadczenie dotyczące kompatybilności elektromagnetycznej 168

L

licencja, oprogramowanie 149
liczba stron na arkusz
  wybór (Windows) 52

M

Mac
  HP Utility 18
  instalacja oprogramowania 14
  obsługiwane systemy operacyjne 14
  ustawienia sterowników 17, 19
  usuwanie oprogramowania 16
  zmiana rodzaju i formatu papieru 19
Macintosh
  problemy, rozwiązywanie problemów 128
  zmiana rozmiaru dokumentów 19
materiały
  format niestandardowy, ustawienia dla systemu Macintosh 19
  obsługiwane formaty 37
  pierwsza strona 20
  stan, wyświetlanie za pomocą programu HP Utility 18
  stron na arkuszu 20
materiały do drukowania
  obsługiwane 37
materiały eksploatacyjne
  inny producent 81, 104, 146
  komunikat o niewłaściwych materiałach 105
  numery katalogowe 176
  podrabiane 81, 147
  recykling 81, 157
  zamawianie 175, 176
materiały producenta innego niż HP 81, 104, 146
materiały specjalne
  wskazówki 34

N

nadlewki i podlewki 69
neutralne szarości 70
niestandardowe ustawienia druku (Windows) 46
n stron na arkuszu 20
numer modelu 5
numer seryjny 5
numery katalogowe
  kasety drukujące 176

O

obsługa klienta
  online 154
obsługa sieci bezprzewodowej
  wyłączanie 28
obsługiwane materiały 37
obsługiwane systemy operacyjne 14
ochrona środowiska 2
odinstalowywanie oprogramowania
  Mac 16
odinstalowywanie oprogramowania w systemie Windows 11
ograniczenia dotyczące materiałów 157
okładki
  drukowanie (Mac) 20
opcje kolorów
  ustawianie (Windows) 55
oprogramowanie
  HP Utility 18
  instalacja, połączenia USB 25
  instalacja, sieci przewodowe 15, 27
  obsługiwane systemy operacyjne 14
  obsługiwane systemy operacyjne Windows 8
  odinstalowywanie w systemie Windows 11
  odinstalowywanie z systemu Mac 16
  problemy 127
  umowa licencyjna na korzystanie z oprogramowania 149
orientacja
  papier, podczas ładowania 42
  zmiana (Windows) 54
ostrzeżenia iii
oświadczenia dotyczące bezpieczeństwa 168, 169

oświadczenia dotyczące
bezpieczeństwa lasera 168, 169
otwieranie sterowników drukarki
(Windows) 45

P
panel sterowania
schematy świecenia kontrolek
stanu 99
papier
drukowanie na papierze
firmowym lub formularzach
(Windows) 57
format niestandardowy,
ustawienia dla systemu
Macintosh 19
ładowanie, orientacja 42
obsługiwane formaty 37
pierwsza strona 20
stron na arkuszu 20
wybieranie 116
zacięcia 108
papier, okładki
drukowanie (Windows) 61
papier, specjalny
drukowanie (Windows) 59
papier, zamawianie 176
papier firmowy
drukowanie (Windows) 57
papier specjalny
drukowanie (Windows) 59
wskazówki 34
papier z nadrukiem
drukowanie (Windows) 57
parametry
wymiary i waga 132
parametry akustyczne 132
parametry elektryczne 132
parametry środowiska 132
parametry środowiska pracy 132
parametry temperatury 132
parametry wilgotności 132
parametry wysokości 132
pierwsza strona
używanie innego papieru 20
pionowa, orientacja
zmiana (Windows) 54
podajnik
pojemność 41
podajniki
orientacja papieru 42
pojemność 41
zacięcia, usuwanie 112
podajnik wejściowy
wkładanie nośników 41
podłączanie do sieci 26
podłączanie do sieci
bezprzewodowej 27
podrabiane materiały
eksploatacyjne 81, 147
pojemniki wyjściowe
zacięcia, usuwanie 110
połączenia
rozwiązywanie problemów 122
połączenia sieciowe 26
połączenie z siecią
bezprzewodową 27
pomoc
opcje druku (Windows) 45
pomoc techniczna
online 154
pomoc techniczna online 154
powtarzające się usterki,
rozwiązywanie problemów 120
pozioma, orientacja
zmiana (Windows) 54
problem z pobieraniem papieru
rozwiązywanie 108
produkt
oprogramowanie dla systemu
Windows 7
widok 4
produkt wolny od rtęci 157
program ochrony środowiska 155
przechowywanie
kasety drukujące 81
produkt 132
przestrogi iii

R
recykling 2, 157
sprzęt elektroniczny 158
recykling sprzętu, Brazylia 159
recykling sprzętu elektronicznego
158
rodzaje papieru
wybór 50
zmiana 36
rodzaj papieru
zmiana 114
rozwiązywanie
problemy z połączeniem
bezpośrednim 122
problemy z siecią 122
rozwiązywanie problemów
brak reakcji 121
długi czas reakcji 121
kalibracja 117
lista kontrolna 95
powtarzające się usterki 120
problemy na komputerach
Macintosh 128
problemy z podawaniem
papieru 108
problemy z połączeniem
bezpośrednim 122
problemy z siecią 122
schematy świecenia kontrolek
stanu 99
zacięcia 108

S
sieć
konfiguracja adresu IP 15, 26
obsługiwane systemy
operacyjne 24
ustawienia, wyświetlanie 31
ustawienia, zmiana 31
wyłączanie komunikacji
bezprzewodowej 28
sieć bezprzewodowa
ad-hoc 29
infrastruktury 29
instalowanie sterownika 28
konfigurowanie do pracy w trybie
ad-hoc 31
konfigurowanie przy użyciu
funkcji WPS 16, 27
konfigurowanie przy użyciu kabla
USB 16, 28
tryby komunikacji 29
zabezpieczenia 30
sieć bezprzewodowa działająca w
trybie ad-hoc
konfigurowanie 31
opis 30

sieć bezprzewodowa działająca w trybie infrastruktury
opis 30
skalowanie dokumentów
Macintosh 19
Windows 62
skróty (Windows)
tworzenie 47
używanie 46
specjalny papier na okładki
drukowanie (Windows) 61
specyfikacje
elektryczne i akustyczne 132
środowisko 132
stan
HP Utility, Mac 18
sterownik drukarki
konfigurowanie sieci bezprzewodowej 28
sterowniki
ustawienia (Mac) 19
ustawienia (Windows) 45
ustawienia wstępne (Mac) 19
zmiana rodzaju i formatu papieru 36
zmiana ustawień (Mac) 17
zmiana ustawień (Windows) 10
sterowniki drukarki (Mac)
ustawienia 19
zmiana ustawień 17
sterowniki drukarki (Windows)
ustawienia 45
zmiana ustawień 9, 10
strona konfiguracji 74
strona stanu materiałów eksploatacyjnych 74
drukowanie 118
strona z informacjami o jakości druku
drukowanie 119
interpretowanie 119
stron na arkuszu 20
strony, orientacja
zmiana (Windows) 54
strony informacyjne
strona konfiguracji 74
strona stanu materiałów eksploatacyjnych 74
strony internetowe
arkusz danych o bezpieczeństwie materiałów (MSDS) 161
system Windows
ustawienia sterownika 10
systemy operacyjne, sieci 24
systemy operacyjne Windows, obsługiwane 8

Ś

ścieżka papieru, czyszczenie 91

T

TCP/IP
obsługiwane systemy operacyjne 24
tylne drzwiczki
zacięcia 111

U

układ pamięci, kaseta z tonerem
opis 148
układy kontrolek 99
układy kontrolek oznaczające stan 99
urządzenia dodatkowe
numery katalogowe 176
USB
konfigurowanie sieci bezprzewodowej 16, 28
ustawienia
sterowniki 10
sterowniki (Mac) 17
ustawienia wstępne sterownika (Mac) 19
ustawienia domyślne, przywracanie 98
ustawienia karty Kolory 21
ustawienia kolorów
dostosowywanie 115
ustawienia niestandardowego formatu papieru
Macintosh 19
ustawienia sterownika dla systemu Macintosh
papier o niestandardowym formacie 19
ustawienia wstępne (Mac) 19
usuwanie, zużyte 157
usuwanie odpadów 158
usuwanie oprogramowania Mac 16
usuwanie zużytych 157
utrwalacz
błędy 103
utylizacja materiałów eksploatacyjnych 81
uwagi iii

W

wbudowany serwer internetowy
karta System 77
korzystanie 75
zakładka Sieć 77
zakładka Stan 76
Wbudowany serwer internetowy
przypisywanie haseł 78
widok, produkt 4
wiele stron na jednym arkusz 20
wiele stron na jednym arkuszu
drukowanie (Windows) 52
witryna dotycząca oszustw 147
Witryna internetowa HP do zgłaszania oszustw 147
witryny
obsługa klienta 154
witryny internetowe
zgłaszanie oszustw 147
witryny sieci Web
zamawianie materiałów eksploatacyjnych 175
zgłaszanie oszustw 81
wkładanie nośników
podajnik wejściowy 41
WPS
konfigurowanie sieci bezprzewodowej 16, 27
wskazówki iii
wsparcie techniczne
online 154
wymiary, urządzenie 132
wymiary i waga 132

Z

zacięcia
komunikaty o błędach 107
lokalizowanie 110
podajniki, usuwanie 112
pojemnik wyjściowy, usuwanie 110
przyczyny 108
tylne drzwiczki, usuwanie 111
zadania drukowania 43
zakładka Sieć, wbudowany serwer internetowy 77

zakładka Stan, wbudowany serwer internetowy 76
zakłócenia w sieci bezprzewodowej: 28
zamawianie
materiały eksploatacyjne i akcesoria 176
numery katalogowe dla 176
zamawianie materiałów eksploatacyjnych
witryny sieci Web 175
zapobieganie podrabianiu materiałów eksploatacyjnych 147
zapora 27
zarządzanie siecią 31
zatrzymywanie żądania drukowania (Windows) 44
zlecenie drukowania
zmiana ustawień 9
zlecenie druku
anulowanie 19
złącza
USB 25
zmiana rozmiaru dokumentów
Macintosh 19
Windows 62
znaki wodne
dodawanie (Windows) 63
zniekształcenia, cykliczne 120